

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

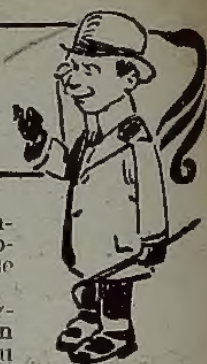


Fué Themis mucho más afortunada
en Corrientes, que aquí, con "la embolsada",
pues sin tanta pesquisa ni careo
quien la dijese halló cual era *El Reo*.





LO QUE DICE EL MÉDICO



Dícese que Voltaire escribió una vez en el pedestal de una estatua del amor esta frase: "Mírame. Soy tu señor". No sospechaba seguramente el filósofo de Ferney que esa misma inscripción pudiera fijarse en cualquiera de los tubos donde se encierran un cultivo puro de bacilos tuberculosos.

Porque, en efecto, si es relativamente fácil sustraerse al amor, que suele ser enfermedad aguda, no es tan sencillo escapar á la tuberculosis, tanto más grave, cuanto menos aparece revelándose con sus habituales síntomas.

Y así es la verdad. Si los que no sufrimos de ese mal nos enorgullecemos por ello, será un error de nuestra parte, porque ni podemos estar seguros de no haber tenido tuberculosis, ni tampoco de que no la tendremos. Sin embargo, con la edad disminuyen fuertemente las probabilidades de inoculación accidental.

En efecto. Cuando se practica la autopsia de individuos muertos súbitamente con apariencias de salud, ya por una herida de bala, por una cuchillada, ó de algún súbito accidente, es raro no encontrar en los pulmones del sujeto, ó en los ganglios, uno ó varios *tubérculos curados*.

Curados, es decir, en forma de pequeñas masas redondeadas, amarillentas, rodeadas de una envoltura fuerte y de

aspecto pedregoso, donde el bistrú se embota y algunas veces se mella.

Esta es la prueba segura de que en alguna época de su vida el individuo ha sido tuberculoso. Los bacilos invadieron su pulmón; pero el organismo era lo suficientemente vigoroso para combatir la invasión y vencer.

Los microbios absorbidos fueron poco á poco destruidos por las células defensivas, que consiguieron acorralarlos, encerrándolos en una envoltura resistente, infranqueable, donde no han podido multiplicarse, ni segregar toxinas, ni tóxicos.

Ahora, todo el problema de la curación de la tuberculosis consiste en eso. Por eso se ha renunciado con razón á todos los medicamentos que no ejercen acción alguna sobre los síntomas inmediatos (tos, sudores, esputos, etc.), y sólo se trata de fortificar el organismo, excitar la vitalidad de las células defensivas, para hacerlas capaces de rechazar toda invasión bacilar.

El mejor remedio, pues, contra toda tuberculosis, es no dejar que el organismo se debilite; mantener constante régimen higiénico, y reponer incesantemente toda pérdida que se experimente por enfermedad, surmenaje, ó esfuerzo extraordinario.



· INFORMES · · ÚTILES ·



LOS CUELLOS Y LOS PUÑOS de las camisas se conservan limpios cuando no hay facilidad de mudárselos, como ocurre yendo de viaje, frotándolos fuerte y rápidamente, cuando empiezan á mancharse, con la punta de una toalla ligeramente humedecida en agua y bien exprimida, cuidando de que no se humedezcan demasiado, y después se frotan con otra punta de la toalla, pero en seco.

Con este procedimiento se ponen como recién planchados sin perder la rigidez.

PASTA NEGRA PARA RÓTULOS DE METAL.

Para llenar las letras grabadas en hueco en rótulos y placas de puerta hechos de latón, da muy buen resultado una pasta negra que se hace mezclando asfalto, laca y negro de humo. Apenas se han rellenado las letras, debe limpiarse el borde de las mismas con un poco de esencia de trementina.

EL PAPEL DE FILTRO que se vende en el comercio, suele tener el defecto de ser muy poco resistente. Para darle más fuerza, se remoja bien en ácido nítrico, y se lava después con varias aguas. Con esto, el papel adquiere una consistencia parecida á la del pergamino, sin perder por eso sus propiedades filtrantes. Tiene además la ventaja de que se puede lavar y hasta frotar con un cepillo dentro del agua, lo mismo que si se tratase de una tela.

PARA DAR AL HIERRO UN COLOR AZUL, puede emplearse el siguiente procedimiento:

Hágase una solución de 140 gramos de hiposulfito de sosa y otra de 35 gramos de acetato de plomo, en un litro de agua, y mézclense ambas. Calientese la mezcla hasta que empiece á hervir, y entonces mézclase en ella el objeto de hierro, que tomará el mismo matiz azul que se obtiene en los hornos de recocido. Después se lava la pieza con cuidado en agua tibia, y se seca en seguida entre serrín.

LIGA PARA IMITAR EL ORO.—Se hace una mezcla de 100 partes de cobre y seis de antimonio, y cuando la fusión sea completa se añade una pequeña cantidad de magnesio.

Las escorias se eliminan por medio de una adición de cenizas de madera y espato fluor.

PARA MATAR RATAS Y RATONES suele usarse el bulbo de la "escila de otoño", pero da mejores resultados, al parecer, la "escila marítima", llamada vulgarmente cebolla albarrana.

Para prepararla se pica, lo más finamente posible, ó se muele, si hay medio de hacerlo, y mezclada con patatas picadas también, se frien en grasa y se hace una especie de tortillas que por la noche se colocan esparcidas por donde haya roedores, poniendo junto á ellas vasijas con agua.

El autor que recomienda el procedimiento, lo ha ensayado siempre con éxito. Al picar la cebolla no se debe tocar con las manos, porque su jugo irrita dolorosamente la piel.



PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 24 de enero de 1909

1.ª P. LAVABO, 2.000 mts.—Figue, 57 ks.—No placé con 57 ks. en P. 1.400 mts. 1.ª Buena Vista, 55 ks. en 1'32" 1/5, pista barrosa. Con 55 ks. el 31 de diciembre fué 2.º de Evento, 58 ks. en la milla en 1'41".—Bonavista, 54 ks.—El 31 de diciembre llegó 2.º con 54 ks. de Luzbel, 57 ks. en 1'41" 1/5 los 1.600 mts. No placé con 49 ks. el 24 de diciembre en 1.600 mts. 1.º Alem, 55 ks. en 1'42".—Paul de Koch, 54 ks.—No placé con 50 ks. el 31 de diciembre en P. 1.600 mts. 1.º Evento, 58 ks. en 1'41". El 17 de diciembre ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1'40" 3/5.

2.ª P. AMENAZA, 1.300 mts.—Emakor, 57 ks.—El 10 de diciembre no placé con 57 ks. en P. 1.600 mts. 1.º Avalancha, 55 ks. en 1'41" 1/5. El 3 de diciembre en P. 1.300 mts. 1.º Aspero, 57 ks. en 1'21", fué 4.º con 57 ks.—Salteña, 55 ks.—El domingo 17 no placé con 55 ks. en P. 1.100 mts. 1.ª Ana Bolena, 55 ks. en 1'11" 4/5, pista barrosa. El 1.º de enero en P. 1.100 mts. 1.º Intiga, 52 ks. en 1'11" 1/5. Llegó 2.ª con 55 ks.—Atanadesa, 52 ks.—No placé el 17 de enero en P. ganado por Ana Bolena. El 3 de enero en P. 1.300 mts., puesta Bonita y Esbelta, 55 ks. en 1'20" 4/5, fué 3.ª con 55 ks.

3.ª P. EXPLORADOR, 1.600 mts.—Salat, 57 ks.—El 6 de enero ganó P. 1.600 mts., 57 ks. en 1'41". El 8 de diciembre en P. ganado por Charmeuse, 53 ks. en 1'40" 4/5 la milla, fué no placé con 57 ks.—Sergio, 57 ks.—Con 51 ks. no placé el 25 de diciembre en P. 2.000 mts. 1.º Reaper, 47 ks. en 2'7" 2/5. El 29 de noviembre en pista pesada, fué no placé en P. 2.000 mts. ganado por Argumento, 54 ks. en 2'11" 4/5.—Calcuta, 54 ks.—El 31 de diciembre en P. 1.400 mts. 1.º Mari Mari, 54 ks. en 1'26" 3/5, llegó 3.º con 57 ks. El 3 de enero ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1'41" 1/5.

4.ª P. DIANE DE FRANCE, 1.400 mts.—Minina, 56 ks.—El 17 de enero, con 55 ks. fué no placé en P. 2.000 mts. 1.º Don Roso, 57 ks. en 2'13", pista barrosa. El 31 de diciembre en P. 1.600 mts. 1.ª Sarah Bernhardt, 56 ks. en 1'40" 2/5, llegó 3.ª con 56 ks.—Presidenta, 57 ks.—En P. ganado por Sarah Bernhardt, 56 ks. en 1'40".

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bm. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una marquilla, en la que figuren los cuatro ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnifico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX.—Las de la Capital recibidas después de las 12 m. del domingo 24 de Enero no serán tomadas en consideración. Las del Interior expedidas antes de las 12 a. m. del domingo y que sean recibidas dentro del día lunes, tendrán también opción á los premios acordados. Las Cartas de Catedrático que no sean extendidas en marquillas se darán por no recibidas.

Si una persona remitiese varias Cartas de Catedrático con acierto, tendrá opción á un solo premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 17 de Enero, resultaron premiados los siguientes señores: Andrés Gosett, Juan Maggetti, Carlos Cuzconi, Raúl D. Goyette, Francisco Bonari, F. Cernadas, P. A. Alegre, José Caruso, E. Bonari, Antonio Bonari, Luis Nicola, Adolfo Bonari, Francisco Rodríguez, Juan D. Amato, Antonio Morelo, A. Anqueira, Vicente Bonetti.

En el sorteo del reloj correspondiente á la reunión del 10 de Enero, resultó favorecido el señor Tomás Rinaldi, Agrelo 3573.

215 la milla, llegó 4.ª con 56 ks. El 10 de diciembre en P. 1.300 mts. 1.ª Salónica, 55 ks. en 1'37", fué 3.ª con 56 ks.—Fanfarrá, 56 ks.—Llegó 3.ª de Diane de France, 56 ks. el 10 de enero, en 1'20" 4/5 los 1.300 mts. El 27 de diciembre, llegó 3.ª con 55 ks. en P. 1.600 mts., 1.ª Magda, 55 ks. en 1'42" 1/5.

5.ª P. ANA MARIA, 1.600 mts.—Conceit, 50 ks.—Con 48 ks. llegó 2.ª de Chiripa, 55 ks. en P. 1.600 mts. en 1'42" 4/5, pista pesada. El 24 de diciembre en P. 1.300 mts. ganado por Lord Hermit, 50 ks. en 1'39" 4/5, llegó 3.ª con 54 ks.—La Silvie, 49 ks.—Con 48 ks. llegó 4.ª de Chiripa, 55 ks. en P. 1.600 mts. en 1'42" 4/5, pista pesada. El 6 de enero en P. 1.600 mts. 1.º Paisano, 53 ks. en 1'40" 2/5, fué no placé con 56 ks.—Sarah Bernhardt, 47 ks.—El 31 de diciembre con 56 ks. ganó P. 1.600 mts. en 1'40" 2/5. En 13 de diciembre en P. 1.600 mts., ganado por Emilunga, 58 ks. en 1'39", no figuró con 52 ks.

6.ª P. CHISME, 2.200 mts.—Paquín, 58 ks.—El 27 de diciembre llegó 3.º con 58 ks. en P. ganado por Colt, 55 ks. en 2'41" 4/5 los 2.500 mts. El 20 de diciembre ganó con 57 ks. P. 2.500 mts. en 2'41" 1/5; 2.º Colt, 57 ks.—Queguay, 51 ks.—El 17 de enero en P. 2.200 mts., ganado por Anatema, 40 ks. en 2'25" 1/5, pista pesada, no figuró con 50 ks. El 24 de diciembre en P. ganado por Oyama y Petite Duchesse, 45 ks. en 1'39" 3/5 la milla, no figuró con 53 ks.—Atahualpa, 54 ks.—El 6 de enero en P. 2.000 mts. 1.º Rotten Row, 55 ks. en 2'8" 3/5, llegó 3.º con 54 ks. El 3 de enero en P. 2.200 mts., ganado por Mangangá, 60 ks. en 2'20" 3/5, llegó no placé con 43 ks.

7.ª P. MILLONARIO, 1.600 mts.—El Chacho, 61 ks.—El 1.º de enero ganó con 54 ks. P. 2.200 mts. en 2'29" 4/5. El 27 de diciembre en P. 1.600 mts., ganado por Olascoaga, 56 ks. en 1'39", llegó no placé con 59 ks.—Trampolín, 53 ks.—El 10 de enero en P. 1.600 mts., ganado por Millonario, 52 ks. en 1'39" 2/5, no figuró con 54 ks. El 1.º de enero en P. 1.600 mts., ganado por Orwin, 49 ks. en 1'40" 3/5, llegó 2.º con 52 ks.—Old Chap, 47 ks.—No placé con 49 ks. en P. 1.600 mts. ganado por Chiripa, 55 ks. en 1'39" 3/5, el 6 de enero. El 1.º de enero en P. de la milla, 1.º Orwin, 49 ks. en 1'40" 3/5, llegó 3.º

"Pabellón de Las Rosas"

Festival Pro-Calabria y Sicilia

SENSACIONAL

Por primera vez en la República Argentina.

Fuegos artificiales de día.

El Clou de las Exposiciones de Italia, Francia, Norte América y Río de Janeiro.



Estos fuegos generosamente ofrecidos por la casa C. T. Brock y Cía. de Londres (la primera del mundo en su género) al "Pabellón de Las Rosas" para el festival que tendrá lugar el Domingo 24 de Enero á las 5 de la tarde **pro-Calabria y Sicilia.**

Entrada general á todos los espectáculos \$ 1.

El "Pabellón de Las Rosas" es el único refugio fresco y agradable durante la estación estival.

Este número contiene **500** grabados

EL REY SUSTITUTO



por ANTONIO HOPE

(Continuación)

—¡Ah, si la hubieseis visto en aquel instante! Me olvidé del rey prisionero en Zenda y del que reinaba en Estrelsan. Ella era una princesa, yo un impostor. Pero ¿acaso pensé en ello un solo momento? Lo que hice fué doblar la rodilla ante la bella y tomar su mano entre las mías. Nada dijo. ¿Para qué? Me bastaban los suaves rumores de aquella hermosa noche y el perfume de las flores que nos rodeaban, únicos testigos del beso que deposité en sus labios. Flavia me rechazó dulcemente, exclamando:

—¡Ah! Pero ¿es verdad?...

—¿Si es verdad, mi amor?—dijo en voz baja, con apasionado acento.—¡Te amo más que á mi vida, más que á la verdad misma, más que á mi honor!

No pareció dar á mis palabras otro valor que el de una de tantas exageraciones del lenguaje de los enamorados.

—¡Oh, si no fueses rey! ¿Entonces podría demostrarte cuánto te amo! ¿Por qué te quiero tanto ahora, Rodolfo?

—¿Ahora?

—Sí, últimamente. Antes... antes no era así.

El orgullo del triunfo embargó mi ánimo. ¡Era yo, Rodolfo Raséndil, quien la había conquistado!

—¿No me amabas antes?—pregunté.

Me miró sonriente y dijo:

—¿Será tu corona? Este nuevo sentimiento se despertó en mí el día de la coronación.

—¿Pero, antes no?—le pregunté ansioso.

Dejóme oír su argentina risa y contestó:

—Hablas como si desearas oírme repetir que no te amaba cuando no eras rey.

—¿Pero ¿es eso cierto?

—Sí—murmuró casi imperceptiblemente.—Pero ten cuidado, Rodolfo, sé prudente. Mira que ahora está furioso.

—¿Quién? ¿Miguel? ¡Oh, si no fuera más que eso!!

—¿Qué quieres decir, Rodolfo?

Aquella era la última oportunidad que podía ofrecérseme. Logré dominarme, no sin gran esfuerzo, retirando mi brazo, me aparté dos ó tres pasos de ella.

—Si yo no fuera rey—comencé,—si fuese un simple caballero...

Antes de que pudiera añadir una palabra, puso ella su mano sobre la mía, diciendo:

—Aunque fuéras un miserable prisionero, nunca dejarías de ser mi rey.

—¡Dios me perdone!—dije para mí.

Y estrechando su mano volví á preguntarle:

—¿Pero si no fuese rey?...

—Basta—murmuró.—No merezco que dudes de mí de esa manera. ¡Ah, Rodolfo! ¿Acaso una mujer que va á casarse sin sentir amor, podría mirarte como tú miro yo?

Después inclinó el rostro, procurando ocultarlo.

—Flavia—dije con voz tan alterada que no me parecía la mía,—has de saber que no soy...

Elevábanse sus ojos hacia mí, cuando oímos pesados pasos en el enarenado sendero del jardín, y un hombre se detuvo ante el abierto balcón. Flavia lanzó un ligero grito y se apartó de mí rápidamente. La frase que mis labios habían comenzado quedó interrumpida, Sarto,



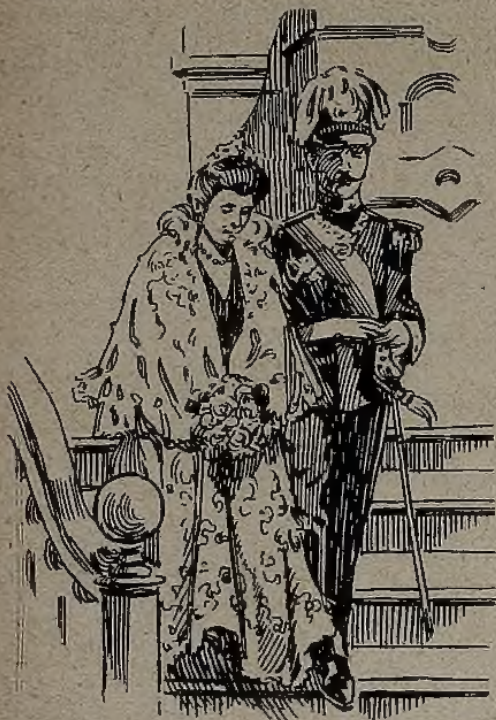
pues era él, se inclinó profundamente, grave y sombrío.

—Perdonad, señor—dijo,—pero S. E. el cardinal espera hace un cuarto de hora, deseoso de ofrecer sus respetos á V. M. antes de partir.

—No es mi voluntad hacer esperar á S. E.—repuse.

Pero Flavia, que no se avergonzaba de su amor, radiantes los ojos y ruborizado el rostro, tendió su mano á Sarto. Nada dijo, pero á nadie podía ocultársele lo que aquel ademán significaba. Con triste sonrisa se inclinó el veterano y besó la mano que ella le tendía, diciendo con cariñosa y conmovida voz:

—Alegre ó triste, feliz ó desgraciada, ¡Dios proteja siempre á V. A.!



Hizo una pausa y añadió, mirándose y encañadrándose como un soldado:

—Pero ante todo y sobre todo, está el rey. ¡Dios lo proteja!

Y Flavia, tomando mi mano y besándola, murmuró:

—¡Así sea! ¡Oh, Dios mío, te ruego que así sea!

Volvimos á la sala de baile. Obligado á recibir los saludos de despedida, me vi separado de ella. Cuantos me habían saludado se dirigían en seguida á la princesa. Sarto iba de grupo en grupo, dejando tras sí miradas de inteligencia, sonrisas y cuchicheos. No dudé que en cumplimiento de su irrevocable resolución, iba dando á todos la noticia que acababa de adivinar más bien que oír. Preservar la corona para el verdadero rey y derrotar á Miguel el Negro; ese era todo su afán. Flavia, yo y aun el mismo rey, no éramos más que otras tantas cartas en su juego y nos estaba prohibido tener pasiones. No se limitó á propagar la nueva dentro de los muros del palacio; y al descender yo la escalera principal dando la mano á Flavia para conducirla al carruaje, nos esperaba en la calle la multitud, que prorrumpió en

aclamaciones entusiastas. ¿Qué podía hacer yo? De haber hablado entonces se hubieran negado á creer que no era el rey; á lo sumo hubieran creído que el rey se había vuelto loco. Los manejos de Sarto y mi propia pasión me habían impulsado; la retirada no era ya posible y la pasión seguía llevándome hacia adelante. Aquella noche aparecí ante todo Estrelsau como el verdadero rey y el promotor de la princesa Flavia.

Por fin, á las tres de la mañana, cuando empezaba á romper el alba, me vi en mis habitaciones sin más compañía que la de Sarto. Contemplaba distraídamente el fuego; mi compañero fumaba su pipa y ya Tarlein se había retirado á descansar, negándose á dirigirme la palabra. Cerca de mí, sobre la mesa, se veía una rosa de las que Flavia había llevado al pecho aquella noche. Ella misma me la había entregado, después de besarla.

Sarto hizo ademán de tomarla, pero detuvo su mano con rápido ademán, diciéndole:

—Es mía, no es de usted... ni del rey.

—Esta noche hemos ganado una victoria á favor del rey—dijo.

—¿Y quién puede impedirme ganar otra á favor mío?—pregunté iracundo, volviéndome hacia él.

—Sé muy bien lo que está usted pensando—contestó.—Pero su honor se lo prohíbo.

—¿Y es usted quien viene á hablarme de honor?...

—Vamos, la cosa no es para tanto. Una broma inocente que en nada puede perjudicar á la muchacha...

—No prosiga usted, coronel, á no ser que me tenga usted por un desalmado. Si no quiere que su rey se pudra en su prisión de Zenda mientras Miguel y yo nos disputamos aquí lo que vale más que la corona... ¿Me comprende usted bien?

—Sí, adelante.

—Tenemos que libertar al rey, ó intentarlo cuando menos, y pronto. Si esta comedia, por usted preparada, continúa una semana más, va usted á hallarse con otro problema entre manos, y de los más difíciles. ¿Cree usted poder resolverlo?

—Sí, lo creo. Pero si llegara usted á hacer lo que amenaza, tendría que habérselas conmigo y que matarme.

—Con usted y con veinte más. ¿Qué significaría eso para mí? Sin contar con que en un instante puedo levantar á todo Estrelsau contra usted y ahogarlo con sus propias mentiras.

—No lo niego.

—Como podría casarme con la princesa y mandar á Miguel y á su hermano á...

—También es cierto—asintió el viejo soldado.

—¡Pues entonces, en nombre del cielo—grité extendiendo hacia él los puños—corramos á Zenda, aplastemos á Miguel y traigamos al rey á su capital y á su trono!

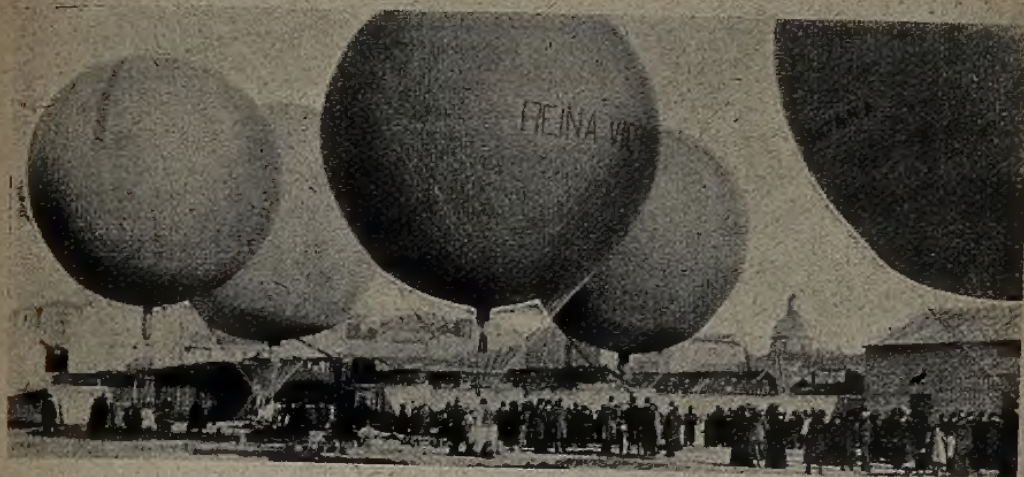
Sarto se puso en pie y me miró llanamente.

—¿Y la princesa?—preguntó.

Incliné la cabeza y tomando la rosa la oprimí, hasta destrozarla entre mis ma-

DE ESPAÑA
Fiesta aerostática en Madrid

7



Los globos en el Parque Aerostático antes de la ascensión

En presencia de numeroso público, tuvo lugar en el local del Real Aero Club, de Madrid, el Rally Ballón, dándose suelta al globo "Reina Victoria" de 400 metros cúbicos, piloteado por Don Esteban Salamanca. En su persecución salieron, con breves intervalos, el "Montaña", el

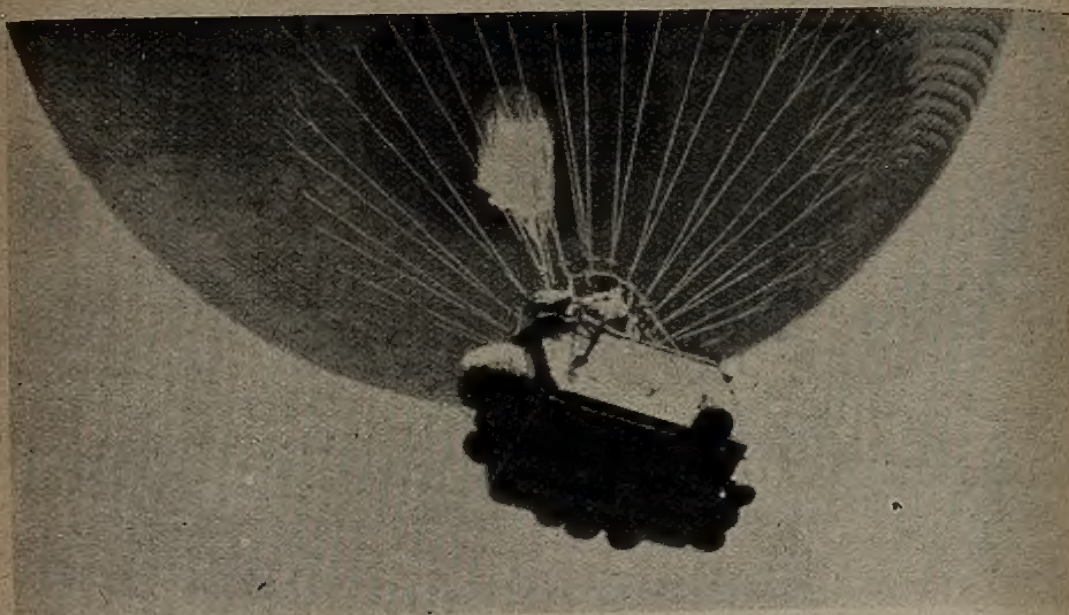
"Júpiter", el "Valencia" y el "Gerifalte". El "Reina Victoria" tomó tierra a las 2 horas y media de salir en San Martín de la Vega, a 36 kilómetros del punto de partida, y no lejos de él descendió el "Gerifalte", ganando el primer premio.



Maniobras para dar suelta al globo "Montaña", tripulado por los señores Montojo, Guerra, López, Álvarez y Benito



Ascensión del globo "Gerifalte", tripulado por el señor Ottli, que ganó la copa Salvatierra



El globo "Valencia" tripulado por los señores Kindelán, Robador, Avial, Moreno y Moliner al salir del Parque

Inauguración de una draga en Toral de los Vados



Detalles de la draga "Sil" para extracción de arenas auríferas en el río de ese nombre

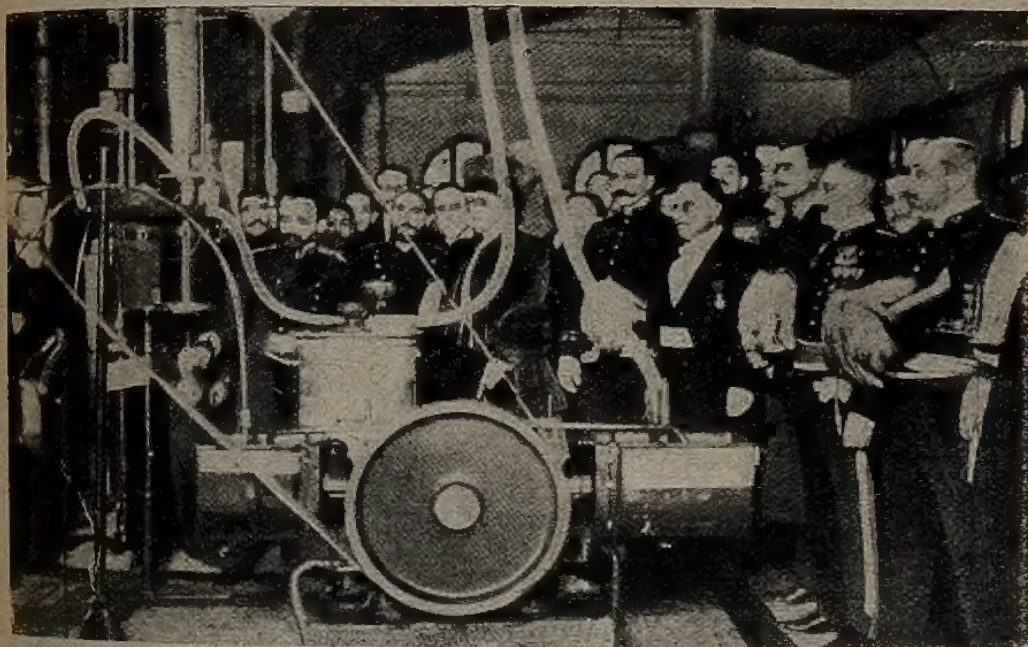
Draga en Toral de los Vados.—Doña María Cristina en la Escuela de Minas

En Toral de los Vados ha comenzado a funcionar en el río Sil una poderosa draga para la extracción de las arenas, que desde remota antigüedad tienen fama de arrastrar partículas de oro. Hay vestigios de la explotación de las arenas auríferas del Sil en tiempo de los romanos.

Para la inauguración, bendijo la maquinaria el secretario del obispo de Astorga, en presencia del gobernador de León, del iniciador de la empresa señor Rosendo López, del gerente é invitados.



La draga "Sil" funcionando



El ingeniero don Enrique Hanser haciendo experimentos científicos en presencia de doña María Cristina y del ministro de Fomento.

La reina doña María Cristina y el ministro de Fomento señor Sánchez Guerra, en el pabellón de máquinas productoras del frío.

La draga, que tiene el mismo nombre que el río, arranca de su lecho la arena, la clasifica, separa el fango, y deposita en un recipiente la arena limpia que ha de ser aprovechada en el laboratorio.

—Acaba de instalarse en Madrid un pabellón de máquinas productoras de frío, que tienen tanta importancia industrial.

En este pabellón anexo á la Escuela de Minas, se produce el aire solidificado, con temperatura de 110 grados bajo cero.

Detención de "El Herrero", uno de los asesinos de los guardias civiles



"El Herrero" en la cárcel de San Vicente, pocos momentos después de su captura.



Reconstrucción de la escena de la captura

Cuando ya se creía imposible la captura de "El Herrero", complicado en el asesinato de dos guardias civiles, hecho del que dimos noticia, fué detenido en San Vicente del Vaseig, provincia de Alicante, el 19 de diciembre por la noche.

Un vecino expuso al juez municipal, sus sospechas respecto de un individuo que vagaba por los alrededores del pue-

blo, y dicho juez, con dos agentes y dos vecinos, llegó a una barraca, dentro de la cual dormía "El Herrero". Este intentó agredir a sus perseguidores, pero se le pudo quitar su revólver y una gran navaja.

El criminal, que fué conducido a Sevilla, declaró que "El Cojo" y "El Conejero" le habían obligado a que sujetase a las víctimas, mientras ellos las mataban.

La lotería de Navidad

El sorteo de la lotería del millón despierta en Madrid la curiosidad y el interés que puede suponerse. Son muchas las personas que desean presenciarse, y como el local aunque grande, no es lo suficiente para contener tantos espectadores, hay muchos negociantes de ocasión que pasan una endiablada noche de

invierno tomando puesto para venderlo después a los curiosos más cómodos. Las pretensiones exageradas de los madrugadores han alejado al público verdaderamente interesado, y ha habido quien, pensando ganar cinco duros, ha tenido que contentarse con dos pesetas, y retirarse sin una perra chica.



El público en la Puerta del Sol, estacionado frente a los balcones de la sucursal de "La Correspondencia de España", esperando la aparición del número agraciado con el premio mayor de la lotería de Navidad.

El primer centenario del Conservatorio de música de Milán

El conservatorio de música de Milán, fue instituido por Napoleón I, rey de Italia, quien dos años después de su coronación autorizaba al virrey Eugenio, en Milán, á firmar el decreto de su creación, el 18 de septiembre de 1807, destinándolo á la enseñanza de la música vocal é instrumental, de la declamación y del baile. La inauguración se efectuó solemnemente en el ex convento de los canónigos lateranenses de la Pasión, el 8 de septiembre de 1808, en presencia del ministro del Interior, marqués Arborio Di



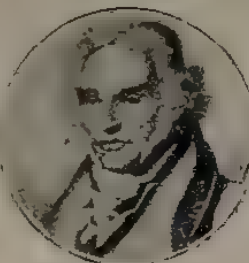
Eugenio Beauharnais, virrey de Italia, firmante del decreto de fundación del Conservatorio.

1796 dominaba en la península.

Todos los primeros maestros — no se les llamó profesores hasta 1837 — se eligieron italianos, y el primer director, á quien se daba entonces el nombre de censor, fué Bonifacio Asioli, de Correggio, que tenía entonces 39 años y se hallaba en la plenitud de aquella genial actividad artística y didáctica que ha hecho que sea aún popular en la enseñanza musical, después de cien años. Ayudó á Asioli, Juan Simon Mayr, maestro de Donizetti, que trazó el pri-



Bonifacio Asioli, primer director
1808 - 1814



Ambrosio Minoia
1814 - 1825



Francisco Basily
1827 - 1837

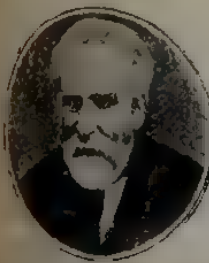


Nicolás Vaccai
1837 - 1845

Breme di Gattinara, inteligente y apasionado cultivador del arte musical. Di Breme era piamontés, su educación y su cultura habían sido á la francesa, como las de la mayor parte de los nobles de aquella época, sobre todo de los del Piamonte; poseía sentimientos italianos y se propuso que aquel conservatorio preservara la escuela musical italiana de todo aquel afrancesamiento que, desde

mer proyecto de reglamento para el conservatorio.

En 1814, se produjeron muchos cambios políticos, administrativos, escolásticos y artísticos y el conservatorio, que era ya considerado como provisorio, pareció más provisorio que nunca. Asioli, que, por no ser lombardo, era considerado como extranjero, fué licenciado, sucediéndole como censor, Ambrosio Minoia,



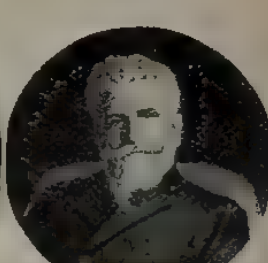
Lauro Rossi
1850 - 1871



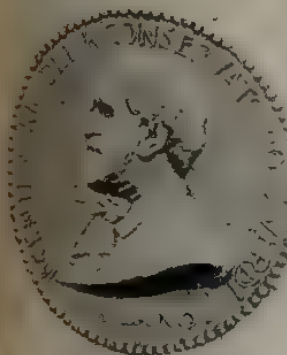
Alberto Mazzucato
1871 - 1877



Antonio Bazzini
1881 - 1897



El maestro José Gallignani, actual director, desde el 1897.



Medalla conmemorativa del centenario, Anverso

que falleció en 1825, siendo reemplazado por Vicente Federici, que era ya maestro de contrapunto y que murió dos años después. Sucedióle Francisco Basily, de Loreto, insigne operista de escuela romana, que, diez años después, en 1837, fué llamado á dirigir la capilla Julia, de Roma. Los directores sucesivos fueron: Nicolás Vaccai, Luis Frasi, Lauro Rossi, Alberto Mazzucato y Bazzini.

Actualmente es director el maestro José Gallignani, que ocupa ese cargo desde el año 1897.



Reverso de la medalla del centenario



À la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84 (ENTRE BmÉ. MITRE Y RIVADAVIA)

ÚNICA CASA ESPECIAL EN ARTÍCULOS
PARA BAÑOS DE MAR
PRECIOS EXCEPCIONALES



1241—Trajes para baño
en sarga azul con ga-
lones blancos, para
niño: 4 años.. \$ 2.60

6	"	2.80
8	"	3.00
10	"	3.20
12	"	3.40
14	"	3.60
16	"	3.80



17912 — Excepcional.
Trajes de brin fino
la pollerita á cua-
dros y el saco de
brin liso, de 6 á
14 años..... \$ 24



17826 — Excepcional.
Trajes de brin de
hilo á cuadros de
novedad, de 6 á
14 años..... \$ 14



10100 — Ocasión Ex-
cepcional. Trajes
confeccionados
con brin de hilo
blanco, rosay ce-
leste á \$ 29

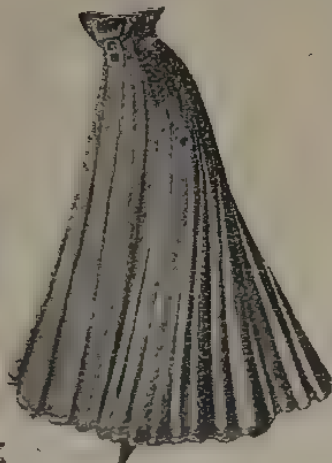
**Rebajas considerables en todos
los artículos de Verano.**

**Colosal liquidación de Blusas,
Matinés y Batones.**

**Precios Excepcionales en Ves-
tidos, Tapados y Gorras de
sol para niñas.**



1236 — Excepcional.
Trajes de baño de
sarga azul con
galones blancos,
á..... \$ 3.95



1000— Polleras de brin
de puro hilo blancas
y de color á \$ 13.80



1238—Gorras
de satiné im-
permeable,
clase muy
fina, á \$ 0.60



1235 — Alpargatas para baño,
suela interior de corcho
con anclas bordadas
para niños \$ 0.95
" señora..... 1.10
" hombre.... 1.40



1296—Capas de Mole-
tón de lana con
galones blancos
finos á.... \$ 4.95
Precio Excepcional.

Pida Nuestro Catálogo

Quiroga, Villar y Cía.

El acontecimiento político más saliente del año que acaba de expirar, ha sido la proclamación de la independencia de Bulgaria, acaecida el 6 de octubre en Tirnova. Un nuevo rey—el zar de los

bulgaros, habiéndose captado ese cariño por su sencillez, su energía y por la justicia que predomina en todos sus actos, y no hay actualmente un solo búlgaro que no se halla dispuesto á de-



El zar Fernando recibiendo el homenaje de unas campesinas

bulgaros—Fernando de Coburgo Gotha, entró con solemne actitud, á formar parte de la serie de soberanos reinantes, y la corte del príncipe fué transformada y ampliada en corte real, con gran satisfacción de los búlgaros cordialmente unidos que quieren hacer nuevamente glorioso el nombre de su país.

El zar Fernando es sumamente que-

fender con su sangre la sanción de los hechos consumados y la soberanía del zar Fernando, su antiguo príncipe.

Ultimamente recibió el nuevo zar á una comisión de campesinas que fué á felicitarle, á rendirle homenaje como á su dueño y señor y á hacerle presente el júbilo del país por haber conquistado su independencia.



LA SUPREMACIA
ES LA CARACTERISTICA DE
CONFECCIONES D'NI

CASA MATRIZ: B. Mitre y Florida.
 ANEXO: Perú y Rivadavia.

GRANDES REBA



ELEGANCIA
 DEL DEPARTAMENTO DE
 NUESTRO ANEXO.

GATH & CHAVES

SOCIEDAD
 ANÓNIMA

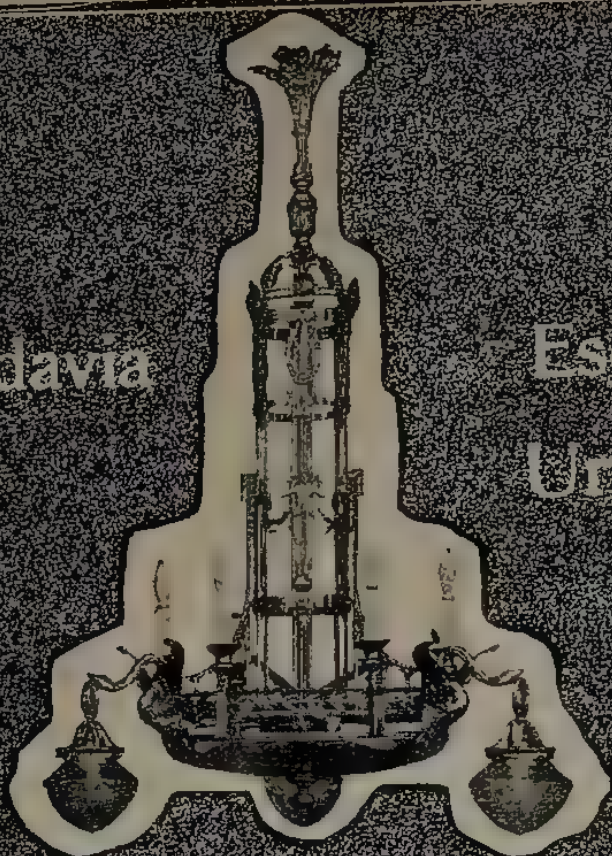
BAS DE PRECIOS

Rivadavia

1399

Esq.

Uruguay



HEINLEIN y Cia

BUENOS AIRES

AVISAMOS á todos nuestros favôrecedores, que se encuentra en la Aduana la nueva gran remesa de artefactos para gas y luz eléctrica, lo mejor que se fabrica en Londres, París y Berlín.

Para fin de mes se pondrá en Exposición.

IRIS

Es la mejor mecha.

Es el mejor tubo.

La veleta



Enterado el empresario de la indisposición del tenor, fuese en busca del médico del teatro y ambos marcharon a la fonda donde el tenor se hospedaba. Eran las once de la mañana.

—¿Qué es eso? ¿Qué le pasa a usted? —le preguntaron.

—No puedo cantar esta noche—contestó en italiano el cantante.

El médico tomóle el pulso, le auscultó, le examinó la garganta, sin encontrar el menor indicio de dolencia.

—¿Ha dormido usted bien?—preguntó el doctor.

—Perfectamente.

—¿Hace usted bien las digestiones?

—A maravilla.

—Entonces, no tiene usted nada, y puede usted cantar sin inconveniente alguno.

—Ah, no, señor; no puede ser; yo no puedo cantar esta noche.

—¿Ha tenido usted algún disgusto de familia?

—Tampoco; pero yo no canto esta noche.

Y no hubo medio de hacerle cantar.

A la noche siguiente, sí, cantó prodigiosamente y obtuvo ovaciones frenéticas, que se repitieron en noches sucesivas.

El empresario se frotaba las manos de alegría viendo cómo el público llenaba el teatro así que se anunciaba una ópera cantada por aquel eminente tenor; pero a los pocos días el cantante volvió a negarse a tomar parte en la función, pretextando que no podía cantar, pero sin dar más razones.

Volvieron a visitarle médico y empresario y se repitió la misma escena: el médico insistía en que el tenor no padecía enfermedad alguna, y el italiano, empeñado en que no podía cantar.

Como esto se repitiera con alguna frecuencia, el empresario se avistó con el camarero que en la fonda servía al cantante, y por dicho criado supo que aquel tenor era un desdichado, víctima de cuantas preocupaciones suelen padecer los artistas de teatro. Llevaba consigo una herradura rota y enmohecida, con la

cual se frotaba la nuez del cuello los días en que tenía que cantar. Siempre salía de la fonda con el pie derecho, y si por distracción lo hacía con el izquierdo, volvía a entrar, para volver a salir como él creía que era de buen agüero; no pisaba las uniones de las losas de las aceras; iba por las calles contando los barrotes de las rejas en las ventanas, y en siendo trece el número de los barrotes, no iba al teatro hasta no encontrar otra reja en que el número de barrotes fuera catorce o quince; no entraba en el teatro, si el billeteo o los prospectos estaban impresos en papel amarillo, etc., etc.

Pero ¿cuál era la causa por la cual se negaba a cantar algunos días, a pesar de ser blancos los prospectos y de color de rosa el billeteo?

El camarero de la fonda avisó al empresario de que todas las mañanas, al levantarse de la cama, la primera operación del tenor era abrir el balcón y observar con gran detenimiento la veleta de una espadaña fronteriza a la fonda, remate de la fachada de un convento de monjas Ursulinas.

Ya con este dato, pudieron comprobar que cuando la veleta señalaba al Sur, el tenor se negaba a cantar y se quedaba metido en su cuarto de la fonda, triste y abatido, como bajo el peso de una desgracia.

Y como el nombre del cantante puesto en el cartel era dinero seguro, el empresario se fué al convento, llamó al sacristán, contóle el caso, le ofreció una buena gratificación, y el sacristán se encaramó a la espadaña y con alambre amarró la veleta mirando al Norte.

Desde entonces el tenor cantó todas las noches como un ángelo.

MELITÓN GONZALEZ.



18

Premio **ARIZA** **EN ITUZAINGÓ** **PARTIDO DE MORÓN**

Con 64 trenes diarios y dos líneas de tranvías eléctricos proyectadas, desde la Plaza de Mayo.

Regalo **1.000,000**
de varas cuadradas

divididas en lotes á los fumadores de los cigarrillos

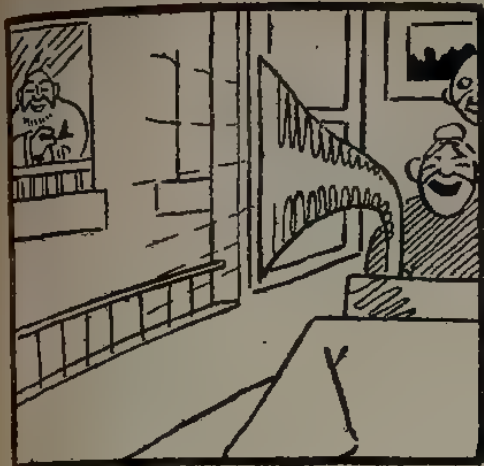
RICO TIPO

á 20, 30 y 40 cts.



Quinta que se encuentra sobre los mismos terrenos que doy á los fumadores.

Balcarce 375 - J. M. ARIZA - Buenos Aires.



Hace poco, se instalaron cerca de mi departamento unos vecinos que estaban constantemente haciendo funcionar un fonógrafo.



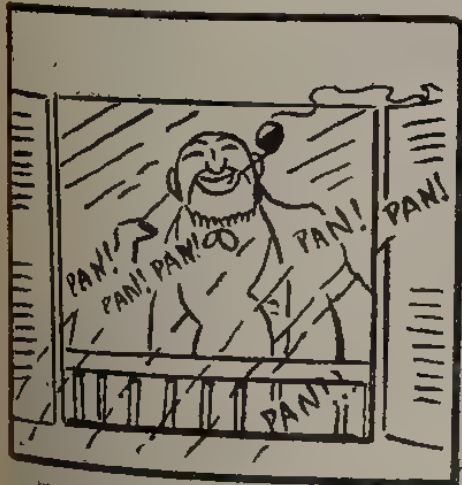
Me alegré. De esa manera, no oía llorar al niño de una vecina que hasta ha descubierto la manera de mamar llorando. Anularon al mamón ingenioso.



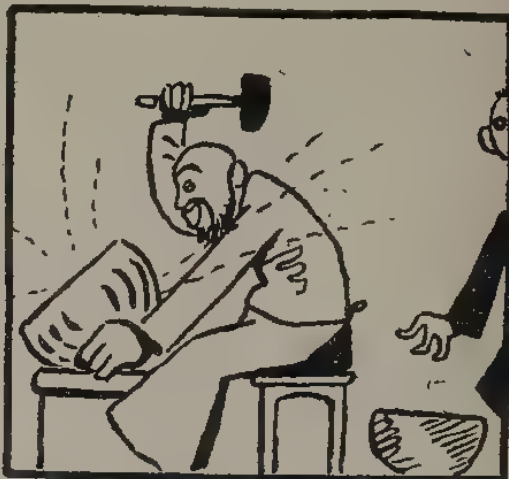
Vino á hablar el edén un pianista de esos que "ejecutan" siempre, y me regocijé porque así no oía el sublime aparato de Edison.



Alquiló poco después el bajo un embalador de mucha actividad, que estaba resuelto á ponerse rico golpeando y...



me colmó de gozo, porque sus martillazos me impedían oír el piano. No hay más que hacerse filósofo para pasarlo bien.



Y en fin, el que no tenga tanta suerte, que se meta á calderero de afición y no lo molestará ya ningún vecino.

NEGRA AZUL ES LA MEJOR CERVEZA NEGRA
UNICA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE EN MONTEVIDEO 1907.

CHAMPAGNE



ESTE EXQUISITO
CHAMPAGNE
ADMITE SER COTEJADO
CON LAS GRANDES MARCAS
MUNDIALES

FROISSART

DIRECTAMENTE RECIBIDO POR LA
SOCIEDAD COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS
Calle Suipacha 275.

ESTE EXQUISITO CHAMPAGNE ADMITE SER CO-
TEJADO CON LAS GRANDES MARCAS MUNDIALES

La Sociedad se encuentra en condiciones de ofrecerlo á precios
excepcionales, por presentar el artículo despojado de los grandes
gastos de reclame que exigen las marcas llamadas de primera fila.

Invitamos á Vd. quiera probarlo.

El accionista tiene un descuento del 10 %

La asociación de Dependientes del Comercio

Al principiarse el año 1880 un grupo de hombres generosos concibió el proyecto de fundar un centro o sociedad de Dependientes del Comercio de la Habana para el mejoramiento moral y material de esta sufrienda, honrada y laboriosa clase.

Constituyóse al efecto una Comisión Directiva provisional presidida por el señor Isidro Castro; pero la idea de la asociación contaba entonces con enemigos formidables, y muchos de los electos renunciaron sus cargos, por entender que la



D. Eusebio Zorrilla
Presidente de la Asociación

nueva sociedad no lograría tener cimientos sólidos y estables.

No desanimó este contratiempo á los iniciadores de la idea. Arrostrando todos los obstáculos celebraron el 1.º de Agosto de 1880 una reunión en el Centro Gallego, y en ella quedó constituida la Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana. Pocos días después dirigieron un manifiesto al comercio exponiendo la misión de la sociedad y el doble objeto moral y material, que ella



Estandarte de la asociación



Nuevo edificio de la Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana



Salón de fiestas de la Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana

perseguía, documento que fué acogido con marcado desdén. Comenzó entonces una campaña personal de propaganda activa, y los entusiastas de la idea se organizaron en comisiones y recorrieron buscando adeptos todas las más importantes casas de comercio, consiguiendo inscribir a fines de año el número de 677 socios.

Poco a poco fué creciendo el número de los inscriptos en la nueva institución; y aunque los ataques

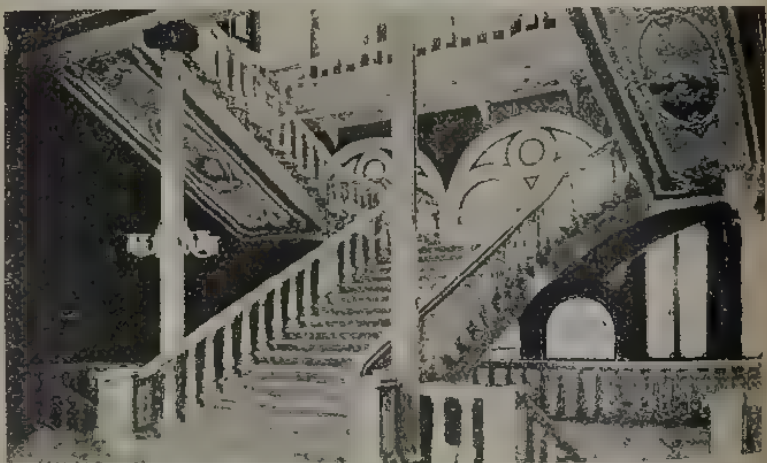


Escalera de la entrada principal por el Prado.



Desemboque de la escalera del salón principal.

no cesaron durante mucho tiempo, al fin y al cabo la perseverancia de los iniciadores triunfó de todas las resistencias. En Diciembre de 1881 se inauguró el Centro de Recreo; creáronse las secciones de Literatura, Adorno y Declamación, se estableció el consultorio médico, se abrió una biblioteca, y se adquirió una Quinta de Salud para los



Cuerpo de escalera del primer piso por el Prado.



Entrada por la calle del Morro

1884 la vida de la Asociación es una marcha triunfal, accidentalmente detenida durante la guerra de separación. En el 1907 contaba con más de 24.000 socios y sus recursos eran cuantiosos.

Había adquirido ya en esa época valiosas propiedades, y aumentado el número y calidad de los servicios, que presta a sus asociados.

El primero y más importante de esos



Interior de la cúpula de la escalera principal

servicios es la asistencia médica de los socios enfermos. La asociación apenas constituida contrató la asistencia con un sanatorio; pero como el servicio era muy deficiente, y no mejoró cuando fué contratado con otros establecimientos de la misma clase, se acordó establecer una quinta de salud para los asociados. Compróse entonces una casa que reunía buenas condiciones para el objeto, y se inauguró en 3 de Agosto de 1884, dándole el nombre de *La Purísima Concepción*, y como aumentó bastante el número de enfermos fué preciso ensanchar el establecimiento, adquiriendo propiedades contiguas, y abriendo una farmacia. Dos años después hizo preciso hacer nuevos ensan-



Patio del frente

ches y comprar otro edificio contiguo que se destinó á hospital de contagiosos. Como la casa de salud formada así por agregación de edificios, no respondía á sus fines fué necesario pensar en fabricar pabellones *ad hoc* para los departamentos especiales propios de tal establecimiento. Compraron otro edificio lindero y en un terreno completado así de unos 19.000 metros cuadrados se levantó el sanatorio, que costó 128.000 pesos o r.o. La casa de salud se amplió en 1896 y 1897 con dos nuevos



Sala de sesiones y junta directiva



Exterior del cuarto toilette de señoras

pabellones en terrenos inmediatos adquiridos por la sociedad importando su construcción 87.000 pesos oro. Una capilla y otros nuevos departamentos agregados, parecían haber completado la grandiosidad de este hospital modelo; pero creciendo el número de socios, que ya llegaba a 14.000 en 1902, llegó el caso de ensanchar el edificio con nuevas adquisiciones y erigir en él las necesarias dependencias accesorias: un departamento frenopático, otro de hidroterapia,



Cuarto toilette de señoras



Ventanas del primer piso



Ventanas del piso principal



Despacho del señor presidente

otro para mujeres, un gimnasio modelo y cuantos servicios clínicos son consiguientes, todos en gran escala y con el lujo y perfección que pudiera desear el más exigente profesor médico, fueron instalados en el magnífico establecimiento, que es tal vez el más adelantado de América.

No se limitaban a esto los adelantos de la nueva sociedad, ni sus servicios tanto a los asociados como al país y a la madre patria. En auxiliar a los perjudicados por temporales, como el ciclón



Salón de recreo

de Vuelta Abajo, la epidemia colérica en España en 1885, los temporales en Orense y Lugo, las calamidades de Málaga, Granada y Santander, los perjuicios de

ciudad se ha preocupado de instruir á sus asociados. Modestamente comenzó á funcionar una escuela, y poco á poco fué ensanchando la esfera de acción de sus



Vista general de la Quinta de Salud

la guerra separatista, etc., etc., gastó más de 12.000 pesos oro, y compró un cañonero, *El Dependiente*, que costó cinco mil libras esterlinas.

Después de la beneficencia, la so-

beneficios en este orden. Para tener un profesorado competente, se sacaron á oposición las plazas de profesor en los diferentes ramos que allí se enseñan, y tan perfectamente organizadas estaban



Cuerpo médico de la Quinta de Salud



Departamento "Segundo Alvarez"

las clases, que se reconoció valor académico a los certificados y diplomas conferidos por la Academia, en sus secciones de escuela de comercio, escuela de idiomas y enseñanzas de dibujo y taquigrafía.

La sección Filarmónica tiene a su cargo la enseñanza de la música; y las clases de esta materia, constituyen un



Departamento "Fresneda"

cuatro balles de carnaval, y frecuentemente se ofrecía a sus numerosos asociados funciones teatrales y veladas literarias y artísticas. Tan enorme ha sido la concurrencia a algunas de las fiestas organizadas por la sección filarmónica, que no siendo suficientes los salones de la sociedad, se acudió al teatro Tacón para dar un baile de las flores; y otra vez que se proyectó repre-



Departamento "Zorrilla"

verdadero conservatorio para varones y señoritas. El solfeo, el piano, el violín, la mandolina, la guitarra y la bandurria se enseñan en las aulas de esa academia, y han sido brillantes los exámenes rendidos por sus discípulos.

Pero, además, la sección filarmónica ha lucido sus adelantos y la especialidad de su objeto en veladas y fiestas artísticas para recreo de los asociados, veladas a que concurren centenares de



Departamento "Estrada", sala de operaciones

personas.

Desde los primeros momentos de la fundación, la sociedad se preocupó de dar el mayor lucimiento a las fiestas que organizaba. Pero como el edificio no ofrecía condiciones suficientes para albergar a tanto público, fué preciso suspender todas las fiestas y hacer obras costosísimas para llevar nuevamente al centro reuniones o concursos numerosos. Todos los años celebraba un gran baile de las flores y



Salón de operaciones

sentar la ópera *Fausto*, se hizo simultáneamente en los teatros Tacón y Payret.

Cuando la sociedad llegó al número 20.000 de las inscripciones, celebró una solemne velada para solemnizarlo y hacer entrega de los diplomas a los socios que completaban este número y el anterior y posterior a él, y se han celebrado fiestas brillantísimas para conmemorar otras fechas y



rias dificultades a la sociedad que lo editaba. Y aunque renació después con otro título, no pudo rehabilitarse ante la opinión y su existencia fué efímera.

A la iniciativa de la sociedad se debe el movimiento en pro del descanso dominical y de la clausura de las casas de negocio desde las 8 de la noche durante los días laborables, gestiones que han durado nada menos que desde 1889 hasta 1906, pero que al



Gabinete de aparatos radiográficos

aniversarios patrióticos y sociales, para participar de festejos públicos locales, y para obsequiar a diferentes personalidades que han visitado la isla de Cuba.

Una magnífica biblioteca completa los servicios morales de la institución. Durante algún tiempo publicóse también un periódico titulado *El Progreso Mercantil*, pero fué preciso suprimirlo por imprudencias de su dirección, que pusieron en se-

Gabinete de aparatos esterilizadores y de desinfección.

fin han logrado un resultado favorable.

Hemos dado todos esos antecedentes para que se pueda formar idea del carácter y de la importancia de una institución, que presta tan eminentes servicios a una numerosa clase social de la isla de Cuba. Ellos justifican la grandiosidad que ha llegado a alcanzar, reflejada principalmente en el soberbio edificio re-



Departamento de duchas

cientemente inaugurado, del cual y de sus dependencias damos en esta nota ilustraciones, que hacen entender la grandiosidad de la obra y la magnificencia con que se ha completado.

Desde aquellos precarios días en que se celebraban las juntas, ya en los salones del Centro Gallego, ya en el teatro Payret, hasta la suntuosidad de la actual instalación, media una colosal distancia. Entonces, la escasez de los recursos pecuniarios no



Lavandera á vapor

permitía ni aun tener una sala para reunir á la comisión directiva, y era necesario solicitar la cesión gratuita de un pequeño local, y el alquiler módico de un salón para celebrar las asambleas de los socios. Después pudo alquilarse una modesta casa en la calle Prado núm. 85; luego se ensanchó el local pasando á los altos de Albisu. Y aumentando el número de socios, se adqui-



Gabinete bacteriológico



Jardines

Departamento para enfermedades nerviosas.

rieron en 1.º de Julio de 1902 las casas Prado 57, 59 y 61 y los solares de Morro, 60, 62, 64 y 66, pagando por ellos nada menos que 120.000 pesos oro español y 40.000 en moneda americana. Nombrado el señor Arturo Amigó director de las obras que habían de emprenderse el 28 de septiembre del mis-

mo año se celebró solemnemente el acto de colocar la primera piedra de su residencia social, uno de los más suntuosos edificios de la Habana.

Lo mismo que la Quinta de Salud fué ensanchándose y agregando locales, que la complementaron, así también la adquisición del edificio y sus ensanches necesarios fueron obra de agregación, desde los salones del Centro de Recreo arren-



Departamento "García Tuñón"



Departamento "Cipriano de las Heras"



Departamento "Peñalver"

dados por 287 pesos oro, hasta la actual magnificencia.

Un empréstito de 250.000 pesos permitió adquirir casas y terrenos hasta formar el área suficiente, y cinco años han sido necesarios para que en ellos se levantara el suntuoso edificio, que hoy causa la admiración de los viajeros.

Ese edificio ha costado 630.964 pesos oro, y en amueblarle se han invertido cerca de 76.000 pesos de la misma moneda. Allí reciben enseñanza más de 500 escolares, y en sus salones encuentran honesto esparcimiento los 25.000 socios con que cuenta la institución. Pocas habrá que con ella puedan competir. Cuenta además con 52 delegaciones en las diferentes ciudades de la isla, y con un sa-

natorio modelo de establecimientos de su clase, y en su género, tan magnífico como el palacio de la sociedad.

Pero por mucho que valga el monumento artístico, gala y orgullo de la capital antillana, el monumento espiritual erigido es cien veces más hermoso, grande y duradero. Ha dado la Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana fuerza, personalidad y valor social á numerosos elementos que antes apenas merecían consideración alguna, ha repartido á manos llenas la instrucción, la salud, la dicha y la alegría, y ha demostrado patentemente la inmensa fuerza que la unión constituye.



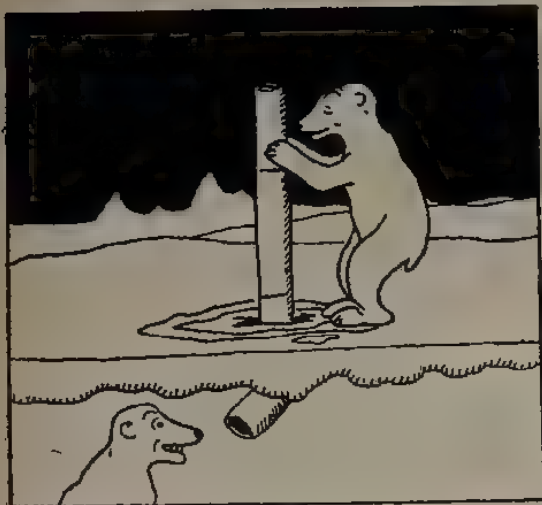
Colocación de la primera piedra del Centro Social.—23 de septiembre de 1902

HISTORIA de los ANIMALES

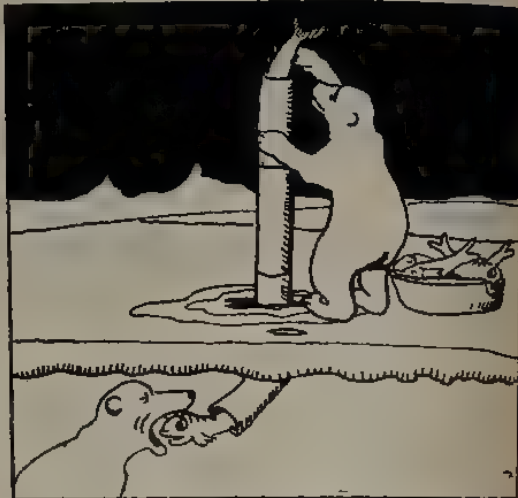
por Benjamin Rabier

El oso blanco

(Continuación)



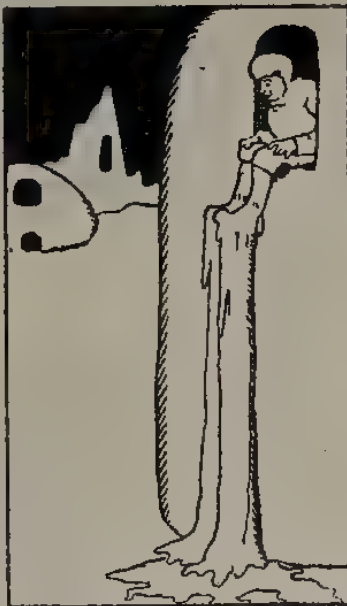
Ajustó el tubo en el agujero...



...y envió un excelente almuerzo
a su esposa



El esquimal se sienta en la
ventana...



...écha sobre sus botas una
cascada de agua...



...que se hieló inmediata-
mente formando un mag-
nífico par de zancos.



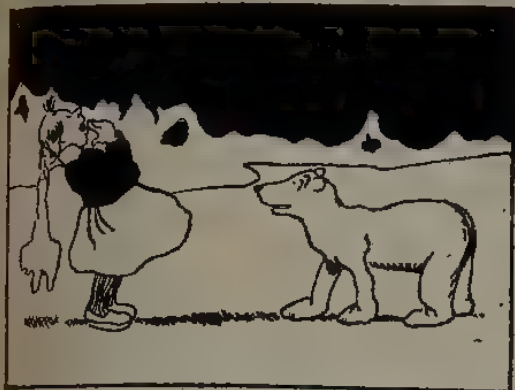
Mojaba la trenza...

Aquel oso amante siguió utilizando el tubo de la chimenea para alimentar a su esposa, hasta que empezó el deshielo y quedó libertada.

Un oso hambriento rondaba las chozas de los esquimales con el sano propósito de engullirse al primer ser humano que se pusiera al alcance de sus mandíbulas. Para huir de aquel peligro, un esquimal muy inteli-



...que se helaba...

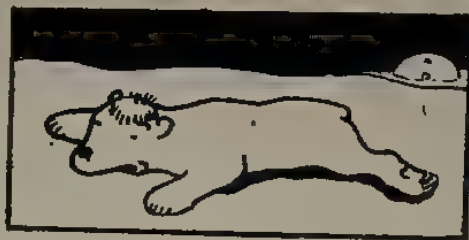


...estornudaba. y la masa de hielo...



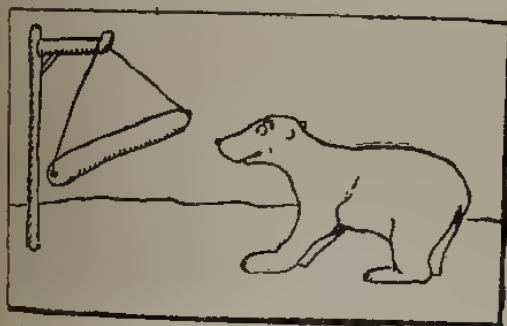
...caía como una mazá sobre el cráneo del oso...

gente se sentaba en la ventana con las piernas hacia afuera y se echaba en las botas una verdadera cascada de agua que, helándose instantáneamente, acababa por formar un magnífico par de zancos, gracias a los cuales podía salir de su casa sin temor al oso.

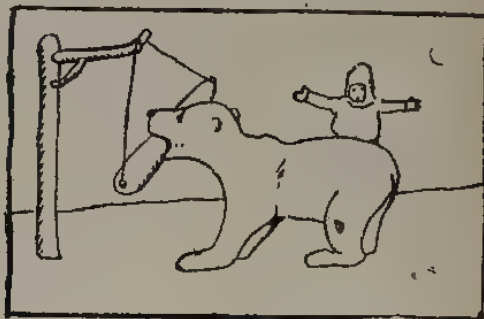


...matándolo instantáneamente

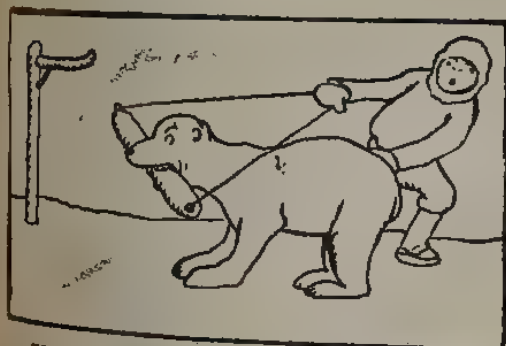
Una niña de la misma aldea concibió la idea de sumergir su trenza en el agua que contenía un barril, para ver qué resultaba de aquello. Como es natural, se formó una masa compacta de hielo alrededor de la extremidad de la trenza.



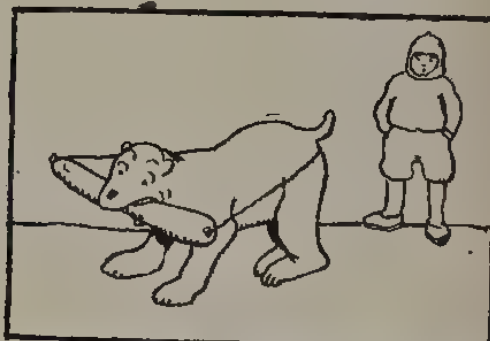
Un salchichón de madera suspendido por un cordón elástico



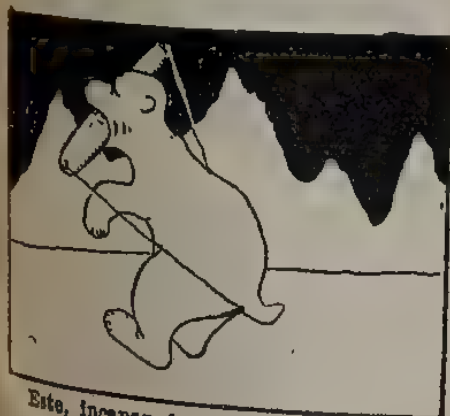
El oso se apodera del salchichón



Llega Mahurec, agarra el cordón...



...y lo pone bajo el rabo del plantígrado



Este, incapaz de desembarazarse...



...del salchichón que le ahoga...

(Continuará).



PIANOS



ELECTRICOS

ANTES de comprar un Piano Eléctrico no dejen de oír ni ver los que introducen

Puppo y Rodriguez-Melgarejo

1060 - Cangallo - 1060

Cinematógrafos Gaumont.

Venta y alquiler de cintas á precios módicos. Pídanse el nuevo catálogo de fotografía.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA Reconquista 200 esquina Cangallo,
Capital suscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado..... " 41.870.260.00 "
Fondo de reserva y pre-
visión..... " 9.356.377.21 "
Premio á recibir sobre
las 300.000 acciones
emitidas y que se in-
corporará al fondo de
reserva..... " 2.032.435.00 "
del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias
por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales
Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos
y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las con-
diciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés			
Abona	M/n	O/s	
A 30 días.....	1 1/2 %	1 1/2 %	
A 60 días.....	2 1/2 %	2 1/2 %	
A 90 días.....	3 1/2 %	3 1/2 %	
A 6 meses.....	4 %	4 %	
A 1 año.....	4 1/2 %	4 1/2 %	
A 2 años.....	5 %	5 %	
A 3 años.....	5 1/2 %	5 1/2 %	
A 4 años.....	6 %	6 %	
Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días..... 4 %			
Cobra			
En cuenta corriente en oro moneda legal..... 5 %			
Descuento general..... convencional			

Buenos Aires, 1.º de Octubre de 1908.

JORGE A. MITCHELL, gerente.

20-25

PESOS

SEMANALES

pueden ganar hombres y mujeres en cualquier población de la Argentina y demás países, trabajando en su casa en las horas disponibles, por nuestra ó propia cuenta, fácil artículo **NUNCA VISTO EN LA ARGENTINA**. Se remite gratis franco domicilio, muestrario con detalles y explicaciones para trabajar nuestro admirable invento, útil y entretenido para todos. Búscanse representantes. Escribir á la Dirección Gral. de la Sociedad Franco-Italiana, Rioja 734, Rosario de Santa Fe.

La movilización de las reservas. — El jubileo de Francisco José



Distribución de los uniformes á los reservistas



Medalla de oro ofrecida por la ciudad de Viena al emperador Francisco José, en conmemoración del sexagésimo aniversario de su elevación al trono



Obelisco erigido en Viena en la plaza de la Opera



Iluminación de la casa municipal de Viena



PERSUASION

—Mira, Tom. Tú estás molesto y me molestas á mí con tus dichasas pulgas que parecen elefantes. O te dejas poner el Bufach ó perdemos las amistades. Convéncete y verás como tendrás que agradecermelo.

En venta: en las Droguerías, Almacenes y Ferreterías.



El club de Hellas: galpón de botes



Domingo por la mañana en el varadero de botes, preparándose a salir

Es cuestión de todos los domingos ver el camino de Spree y Dahme tan cuajado de botes, que los timoneles noveles se encuentran, muy á menudo, en verdaderos aprietos; y todo aquel que desee buscarse un sitio de descanso á la orilla del río, bajo los sauces, tiene que ir cada vez más lejos ó levantarse más temprano, si no quiere encontrarse con todo ocupado. El sport del remo en Berlín ha adelantado considerablemente en los años últimos. No hace aun mucho tiempo que en el Lochnitz ó en el lago Zeuthen se veían solamente dos banderitas saludar alegremente, en prueba del atrevimiento de ir tan lejos; en cambio, hoy día, hay 80 y hasta 90 clubs de remos en la capital alemana, cuya preocupación constante es el poder disponer de verdaderas escuadras de botes, que se aumentan anualmente.

A veces se lamenta que la energía sea tan subdividida, pudiéndose de todos

esos clubs formar uno sólo, verdaderamente poderoso, pero esta idea no progresa porque la misma división es la que mantiene el estímulo y hasta cierto punto la competencia entre los distintos

gremios ó barrios, lo cual redundará en provecho para el desarrollo de este hermoso sport. Con la popularización del remo, ha aumentado el número de partidas rios de este género de sport, trayendo, como consecuencia, el bienestar y confort de los clubs. Todos recuerdan muy bien cuando los clubs más nobles tenían sus galpones de madera con techo de zinc y un reducido número de embarcaciones. Uno de éstos, en breve abandonará su local para trasladarse al pequeño lago de Wann, á inmediaciones de la tumba de Keibst, habiendo sus miembros invertido 180.000 marcos, ó quizás más, en el nuevo edificio.

El Club floreciente de Wiking, que siempre ha sido citado por su adminis-



En el restaurant del club de la Marca



Descanso durante el entrenamiento, frente al club de Hellas

(Sigue en la pág. 37).

ENCUENTRO OPORTUNO



CONSULTA BARATA

*Doctor:—*Sus sufrimientos de estómago son porque digiere mal. Después de las comidas tome la **PEPTO COCAINA GIBSON** y obtendrá su curación completa.



FARMACIAS Y DROGUERÍA

DIEGO GIBSON

DEFENSA, 192



Bartolomé Mitre y San Martín



El Wiking examinando sus dotaciones

tracción ejemplar, tiene proyectos de ensanche de instalaciones por valor de medio millón; y, sin embargo, la casa que tiene actualmente, es superior a la de cualquiera de los clubs de remos de Inglaterra y Norte América.

Hay asociaciones de éstas que usan el remo únicamente en excursiones, como el antiguo club *Mar Kische*, y que cuenta, además del local central en Stralan, con otros, especie de sucursales, en el Harel y en el Spree; teniendo el plan de sembrar toda la Marca con una sucesión de chozas de refugio donde, en caso de necesidad, se podrán guardar los botes de fácil manejo, siendo posible para los tripulantes encontrar alojamiento nocturno. De esta manera resultan fáciles los viajes largos y los socios del Spree Superior se irán independizando paulatinamente.

No hay que despreciar la influencia benéfica que los clubs de remos representan para la sociedad en general. Los domingos, el aire libre, la luz, las olas y el murmullo del bosque atraen la juventud, que además de hacer un ejercicio físico útil, se ve privada de los centros del vicio que tanto abundan en la ciudad, a pesar de todo lo que hacen el gobierno y la municipalidad para suprimirlos.

El club de regatas berlinés, que hace poco tiempo conmemoró el 25 aniversario de su fundación, presta mucha atención — como la mayor parte de los clubs — a la educación de buenos remeros para regatas. Y esto hace bien. Sin

querer entrar aquí en explicaciones de si el remo como turismo no es más sano para cuerpo y alma que como sport, y sin dejar tampoco de escuchar las protestas en este sentido, creemos firmemente que los penosos y costosos preparativos son necesarios. El remo, a pesar de que a primera vista no lo parezca, es un ejercicio corporal que exige mucho al hombre y por lo tanto sirve para revelar condiciones y cualidades, en los que a él



Merienda en el Hellas

se dedican seriamente. Cada uno pone todo lo que puede de su parte, sintiéndose con respeto de sí mismo, por su capacidad como miembro de un conjunto organizado, y cuando un día la patria necesita, tendrá hombres fuertes, que ya han sido probados prácticamente.

Atrevimiento, orgullo é insubordinación son causas que inhabilitan a un individuo para formar parte del ejército, lo mismo en el club de regatas, y todo mal elemen-



Echando al agua un bote de ocho remos en el Wiking

(Sigue en la pág. 39).



No olvide usted al hacer su lista de los artículos más necesarios para su excursión veraniega, una buena provisión de Jabón Reuter, que es para la higiene y embellecimiento exterior del cuerpo, como "el pan nuestro de cada día" para su sostenimiento y vigor.

La previsión de adquirir en esta plaza el tan codiciado jabón, se funda en que en los balnearios y sitios veraniegos á que usted va, el stock, por grande que sea en relación á su expendio, suele agotarse prontamente, gracias á la enorme demanda que se produce apenas se inicia el éxodo metropolitano. ¿Y qué sucede entonces?

Que usted, forzosamente, tiene que ape-
tar á todo ese fárrago de jabones grose-
ramente fabricados, por especuladores sin

conciencia, que no les importa comprometer la salud de los desgraciados que usen sus bastardos artículos, con tal de obtener un lucro efectivo para su bolsillo.

El Jabón Reuter es el único jabón noble y perfectamente puro, en que puede confiar una familia honesta, celosa de su higiene personal, y cuidadosa de que sus niños conserven esa belleza virginal, que emana de una tez sana, nítida, incantanada.

Además, el Jabón Reuter es una verdadera delicia en el baño, al que la más refinada sibarita, no necesita perfumar, porque con su aroma solo, satura durablemente el cuerpo, con una fragancia suave y delicada.

No se olvide usted, pues, de encabezar su lista veraniega con este título: Jabón Reuter.



to—por lo menos en los buenos clubs,—no es admitido. ¡Ojalá fuera siempre así! Es de desear que nuestros remeros tengan siempre presente que ante todo son hombres, en el sentido más noble de la palabra; y, por lo tanto, las autoridades de los clubs deben barrer con pesada escoba todo elemento pernicioso.

Los días del entrenamiento, no son naturalmente de júbilo, sino de trabajo, y a pesar del empeño que se toman los remeros, muchas veces la suerte les es adversa. ¡Cuántas veces los laureles no coronan la bandera del club, al mismo tiempo que los telegramas anuncian solamente "segundos premios"; o á veces pérdida completa! Eso no es nada. Tranquilos en apariencia, pero mordiéndose los labios, se comienza de nuevo la preparación para la primavera próxima.

Uno de los clubs que ha obtenido más premios es el Hellas; es muy conocido su local en el parque de Treptorrrer, cuyo engrandecimiento se ha verificado últimamente. A su bandera blanca y roja se adhieren con mucho gusto los jóvenes, para poder ostentar con orgullo, sobre su pecho, este distintivo; y son muchos los que darían cualquier cosa para poder formar parte de una tripulación de regatas. Naturalmente, son muchos los que tienen vocación, pero pocos los que tienen la suerte de ser elegidos. El *Trainer* vigila con severidad y rechaza sin compasión, así que, más de uno de los que tienen alguna condecoración plateada, no consigue nunca ser elegido. Algunos son probados en todos los puestos del bote de regatas, para volver después al *Gigboot* (bote de ensayo).



Botes del club de la Marca

Además del gran empeño con que se prepara para las regatas, el Hellas no descuida las jiras de turistas.

Toda persona amante de la calma y que prefiere pasar sus horas libres en la soledad, deja que el hermoso bote de regatas resbale, como el diablo de las

aguas, delante del vaporcito que conduce al *trainer*, y emplea su tiempo en excursiones remeras á los alrededores, conformándose al anochecer, cuando regresa al club, con oír los comentarios del entrenamiento del día, mientras que él admira las bellezas de la naturaleza.

Niederschonesweide es el punto sobresaliente del Wiking. Su edificio construido con gusto sencillo y exquisito por el ingeniero Retting, puede llamarse el orgullo de todos los remadores berlineses. Este club tiene muchos socios, que al mismo tiempo que aprecian los botes, admiran el hermoso jardín, donde se respira aire puro.

Como ejemplo de club de *Touring* de remos, se cita el de la Marca, el Benjamín entre los club berlineses, por ser el mayor y el más alegre de todos ellos. Una mañana de domingo, en su plaza de botes de Stralauer, o una noche de reunión en su restaurant, dan una idea de la cantidad de remadores turistas. 60 botes de clubs é igual número de botes privados se encuentran reunidos frente al embarcadero. Este club tiene una organización de acuerdo con el número de socios y su flota, y esto permite al águila curliandica de su bandera, conquistar siempre más elementos. Se encuentran también aquí, ejercicios deportivos sanos y elegantes para las damas berlinesas.



Una tripulación del Club Berlínés entrenándose



Socios del club, con sus familias, en botes de paseo

En todo el trayecto de la Marca se ven botes con banderas de este club; habiendo también recorrido sus botes, el Rhin, Nesur, Elba, Oder y Weichsel, conocen los mares del Este y los lagos de la Masuria.

Nadie puede decir la expansión que adquirirá el sport del remo en Berlín, aun va en aumento. Puede ser que el gran au-

mento de los últimos años no continúe en la misma proporción que hasta ahora, aunque la afición decae muy poco.

Lo único que se necesita ahora son cascas de remos municipales, con objeto de que este sport no sea solamente una diversión destinada a los ricos, sino que se convierta en un ejercicio físico al alcance de todos.

TÉ CORONA

ESPECIAL PARA FAMILIAS



ÚNICOS INTRODUCTORES:

ALBISU & LARROUDÉ



Rivadavia 1142-48

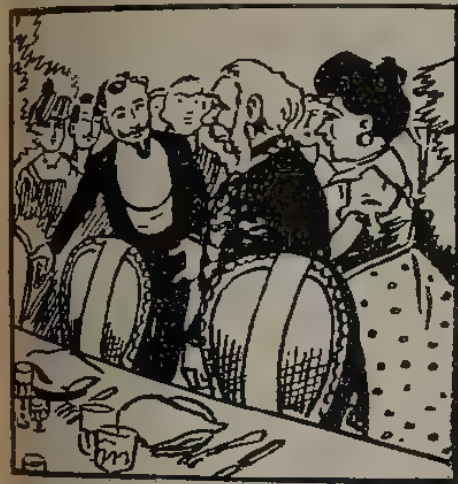


En una ciudad del mediodía de Francia, salían á cazar todos los domingos dos ciudadanos que se volvían sin haber divisado ni un gorrión.

—Y después dice el prefecto que las aves abundan aquí! exclamaba el más rabioso de los dos "sportsmen".

—¡Quejate al prefecto! le decía á uno de ellos su señora, cuando regresaban con toda la pólvora.

—¡Pero si el prefecto nos asegura que este departamento es una pajarera! gritaba el hombre indignado.



A las pocas semanas, dió el prefecto una comida en su parque, á la que invitó á estos nobles caballeros que ansiaban mancharse con sangre de perdiz.

Uno de los amigos le expuso nuevamente su queja.

—¡Qué craso error! le respondió el funcionario. ¡Si aquí caen hasta en la sopa los pájaros! ¡Vé! añadió señalando á la mesa en aquel momento.



Acababa de caer en ella un bultre-aviador de los que ahora vuelan por allí como angosta.

ÚLTIMOS DÍAS DE LIQUIDACION

GRANDES OCASIONES
REBAJAS CONSIDERABLES

La Tienda EL PARAISO

Liquida todas sus existencias á precios increíbles.



TRAJES DE BRIN fantasía y lisos, muy bien confeccionados, á \$ 8.—

Las señoras deben visitar esta casa y se convencerán de la buena calidad de nuestros artículos, y de los precios baratísimos á que estamos vendiendo.

VENDEMOS TRAJES DE BRIN liso de color, á \$ 8.—
VENDEMOS VESTIDOS DE BRIN de hilo, blancos y de color, que valían \$ 25, á \$ 20.—
VENDEMOS 200 POLLERAS de brin de hilo fantasía, colores muy bonitos, á \$ 8.—
VENDEMOS POLLERAS DE BRIN de hilo, blancas, con encaje, á \$ 10.—
VENDEMOS POLLERAS de lana y seda plegadas soleil, que valían \$ 35, á \$ 9.50
VENDEMOS 2.500 BLUSAS blancas de encaje, modelos muy de actualidad, que valían \$ 28, á \$ 10.—
VENDEMOS 800 BLUSAS de encaje, blancas, gran ocasión, á \$ 8 y \$ 5.50
VENDEMOS BLUSAS de encaje de seda negras, á \$ 10.—
VENDEMOS UN GRAN STOCK de blusas blancas, de tual parisién con encaje, á \$ 2.50
TAPADOS DE ENCAJE de seda, negros, tenemos una gran variedad de modelos desde \$ 37.—
VISOS DE SEDA adornados con encaje, colores muy bonitos, á \$ 10.—
VENDEMOS SACOS de encaje blancos, modelos muy de actualidad, á \$ 24.—
VENDEMOS 400 CORTES de vestido, medio confeccionados, de puro hilo, blancos y de color, que valían \$ 40, á \$ 14.—
VENDEMOS POLLERAS DE BRIN fantasía y todas blancas, modelos elegantes, á \$ 4.50
VENDEMOS 5.000 PARES DE GUANTES de hilo, largos, lisos y calados, negros blancos y de color, á \$ 1.—
GRAN OCASION. Vendemos visos de punto y americano, con doble volado y lindas puntillas y entredós, colores preciosos, á \$ 8.—
VENDEMOS MOSQUITEROS blancos para cama camera, á \$ 7.50
VENDEMOS PERCHAS giratorias para mosquiteros, á \$ 8.—
VENDEMOS BATONES de tual de Visos modelos cómodos y muy prácticos, que valían \$ 11.80, á \$ 5.50
Y ESTA A LA VENTA un gran surtido de cuellos de hilo blancos, bordados, para señoras, que valían \$ 1.50, á \$ 1.—

Bmé. MITRE 1099, esq. CERRITO
BUENOS AIRES.

Alonso y Lagar



La multitud amontonada en las cúpulas y los alminares de Santa Sofía para ver pasar la procesión de los diputados que van á la Cámara



Los jóvenes turcos civiles y militares en manifestación con banderas, la víspera de la apertura del parlamento.



El paseo de las urnas electorales con gran ceremonia en Constantinopla



El sultan Abdul-Hamid saliendo de Yildiz-Kiosk para asistir á la sesión del parlamento



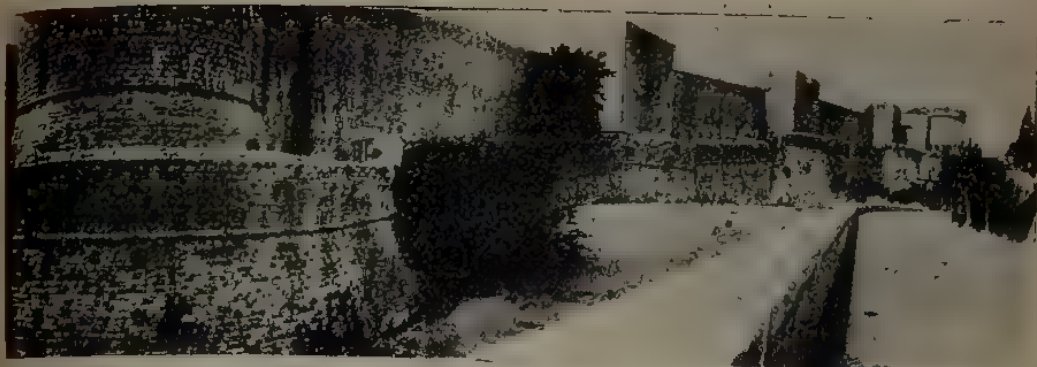
La iglesia armenia de Constantinopla adornada por la apertura del parlamento



El comité que presidió la elección de los diputados de Constantinopla, en la nueva casa de correos



Sesión de apertura de la Cámara de diputados turca.—En el fondo, en el palco del centro está el sultán

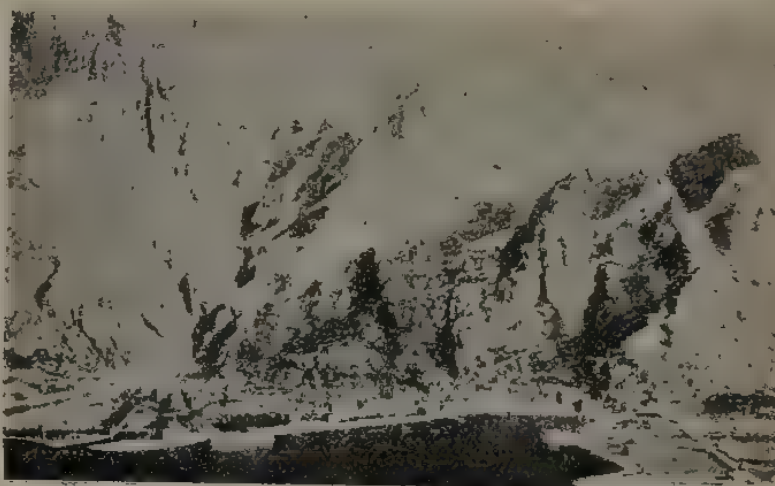


Las murallas de Ragusa y el nuevo camino militar

Como los telegramas han comunicado, la anexión de la Bosnia y la Herzegovina por Austria, levantó desde luego protestas é hizo temer que estallara la guerra en el oriente de Europa.

Austria organizó al punto una vigilancia estricta en Dalmacia y, según un corresponsal, envió en una semana más de 9.000 soldados á los puertos dalmatas, incluyendo artillería y caballería.

Este envío de fuerzas se llevó á cabo sin alarmar, sacando los soldados de dife-



Cattaro, la ciudad fortificada austriaca, cerca de la frontera montenegrina



En el puerto interior de Cattaro

rentes guarniciones del país y embarcándolos de noche. A los periódicos locales, se les prohibió tratar del movimiento de tropas.

Por otra parte, se movilizó el 15.º cuerpo de ejército en Bosnia con sus reservas y se convocó al cuerpo de Dalmacia.

Esos movimientos de fuerzas eran solamente medidas de precaución, no teniendo por objeto atacar á ninguna nación vecina.



Las bocas de Cattaro

Para las víctimas
del terremoto de

Calabria y Sicilia

Desde el día 18 del corriente, el acreditado
establecimiento fonográfico de

JUAN B. TAGINI



Ventas por mayor y menor.
Gran Taller de Composturas.

está concediendo un
diez por ciento de
descuento sobre todas
sus ventas al detalle,
que se destina á las
víctimas del terremo-
tor de Calabria y
Sicilia.

De este modo, cada com-
prador puede contribuir á
esa obra humanitaria, sin
necesidad de desembolsar
un solo centavo.

Diariamente se publican
los nombres ó iniciales de
los donantes.

El Banco de Italia

y Río de la Plata

también ha autorizado
á esta casa para reco-
lectar fondos con el
mismo objeto.

Todos deben apro-
vechar esta oportuni-
dad para comprar un

Grafófono Columbia

y una colección de los
inimitables DISCOS

Fonotipía, Odeón
y Marconi.

PIDA CATÁLOGOS ILUSTRADOS (GRATIS) Á

JUAN B. TAGINI

925 - AVENIDA DE MAYO - 925
(entre Tacuarí y Buen Orden).

Los funerales del mariscal Nodzu

Con la muerte del mariscal Nodzu, acaecida el 18 de octubre último, ha perdido el Japón uno de los más reputados jefes de su ejército. El extinto, muerto á la edad de 85 años, fué el tipo acabado del soldado de vocación y su nombre se halla unido á la historia de todas las grandes campañas en que tomó parte.

Después de haber conquistado el grado de coronel cuando la revolución de Satsuma, fué promovido á general de brigada en 1885 y general de división en 1895. Se distinguió á la cabeza de sus tropas durante la guerra ruso-



A la cabeza del cortejo fúnebre: bonzos llevando árboles cortados y adornados con guirnaldas de papel blanco



Detrás de los bonzos la corona del almirante Sperry (comandante de la escuadra americana surta en la rada de Yokohama), y la del emperador de Alemania

japonesa, contribuyendo notablemente á la memorable victoria de Pyngyang. Sus compatriotas han hecho al ilustre difunto unos magníficos funerales á los

que han asistido todos los príncipes, todos los altos personajes, todos los representantes de las potencias extranjeras y una delegación de la escuadra de los Estados Unidos, que había entrado al puerto de Yokohama el mismo día de la muerte de Nodzu.

El entierro dió lugar á una ceremonia imponente en la que el modernismo del Japón nuevo contrastaba de un modo curioso con los ritos y las costumbres tradicionales.

Entre las numerosas coronas mortuorias, homenaje de parientes, amigos y admiradores, se destacaban dos muy hermosas, ofrecidas una por el emperador de Alemania y otra por el almirante Sperry.



El féretro del mariscal Nodzu en una cureña, arrastrada por soldados



Dos tronos y un modelo de templo budista regalados por los calmucos al zar

Nicolás II, si bien es combatido terriblemente por los elementos revolucionarios de su imperio, cuenta con la adhesión y el afecto no sólo de las grandes masas de población en sus extensos dominios, sino de gentes que viven hasta fuera de ellos.

Prueba de esto, es el regalo que le hacen los calmucos, pueblo de la Mongolia, que habita en territorio chino, en la Siberia occidental y en la Rusia del Sudeste. No influyó para nada en este acto el sentimiento religioso, pues los calmucos tienen por religión el budismo.

MALAS DICESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido

DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el

“STOMALIX” de Saiz de Carlos

que cura las

Acedias y Vómitos

así como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de “STOMALIX” que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta: Farmacias y Droguerías

DEPÓSITO: BERETERVIDE Y CIA. — PIEDRAS 170

BUENOS AIRES

Los alborotos de la Facultad de Medicina



La llegada de la guardia republicana acogida con gritos de "¡Viva el ejército!"

Habiendo instituido el ministerio de Instrucción Pública de Francia un concurso para los agregados al cuerpo médico, esta decisión fué vivamente combatida por los interesados en que todo siga como hasta hoy. Estos opinan que la medida ministerial equivale al restablecimiento disfrazado del certificado de estudios médicos superiores, que conduciría a la creación de una clase privilegiada de médicos, los médicos superiores, después de

la supresión de los oficiales de sanidad.

El autor del dictamen favorable a esta reforma, fué el profesor Bouchard, presidente de la comisión examinadora y contra él se dirigieron principalmente las iras de los que se juzgaron lesionados en sus derechos. Una manifestación en extremo violenta y en la que tomaron parte muchos doctores en medicina, turbó durante varias horas las inmediaciones de la Facultad.



El asalto al patio interior, defendido por los agentes



Familia bethmaleña

de "nuestro antiguo alcalde á la muerte" y no hubo más remedio que devolvérselo.

De arquitectura y de arte ningún rastro, salvo los grandes retablos á la española de las iglesias de Ayet y de Arrien. El paisaje carece de atractivos, como la mayor parte de los terrenos graníticos. Pero lo que hace de Bethmale una excepción en Francia es el traje de sus habitantes (1835 en 1908).

Los hombres llevan calzón rojo y azul bordado de seda y oro; chaqueta blanca de pana de terciopelo con arabescos, chaleco blanco, camisa de cuello bordado y zapatos de puntas encorvadas como los de la Edad Media.

Las mujeres llevan un gorro de lino sobre una cofia roja muy adornada, ceñida por un lazo de terciopelo; una amplia vesta con los antebrazos descubiertos, jubón corto de muy pequeños pliegues, pañuelo rameado cubriendo los hombros y gran delantal muy historiado con amplios lazos de seda y zapatos encorvados con adornos de clavos de cobre que figuran diversos dibujos. En cuanto á los colores, no hay regla, salvo cierta preferencia por un conjunto rojo y salvo la especie de uniforme de las mozas de Arrien, sencillamente negro y verde, pero de gran efecto por la pureza de los colores

En nuestro tiempo febrilmente progresivo, es interesante señalar los recuerdos del pasado que aun subsisten en algunas comarcas.

Uno de los más interesantes es el valle de Bethmale, en el Ariège, entre Tolosa y Foix. Comprende seis lugares, siendo el principal Ayet.

Los bethmaleeses no tienen historia, salvo dos inscripciones funerarias romanas y su motin de 1848 contra un alcalde impuesto por el gobierno provisional y que no era de los suyos: ese día, 300 jóvenes armados de palos bajaron á Castillon á los gritos

y el esmero de los adornos y bordados.

Para los niños hay una gorra especial, el *cascarinet* cargado de lazos, lentejuelas y botones polieromos.

El bethmalés es pastor por vocación, cazador por accidente y agricultor sólo para mantener á su familia, sin aptitud para el comercio, supersticioso y amante de las leyendas fantásticas. No emigra sino con profundo pesar y rara vez; es muy celoso de sus antiguas costumbres,

conserva aún la del rapto simulado de la novia antes del casamiento y habla un gascón influido por el catalán.

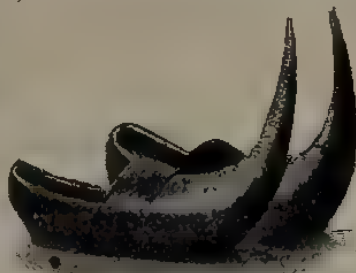
El trabajo de los campos incumbe á las mujeres; el hombre lo desdén por orgullo y por temor de una fatiga á la que no le dispone la ociosidad de sus costumbres nómadas. Satisfecho de su condición, no trata de modificarla por las mejoras del progreso moderno y acaso

es feliz porque está convencido de que lo es. Al mismo tiempo es codicioso. Para obtener de estos campesinos que se dejan retratar en los grupos que acompañamos, hubo que pagarles á razón de medio franco por cabeza, pues decían que seguramente se trataba de hacer tiradas de tarjetas postales.

Se acabaron, para siempre, los inocentes pastorcitos, cantados en los idilios y en las églogas.



La procesión de los domingos



Los zapatos de Bethmale



El cementerio de Bethmale



Grupo de muchachas

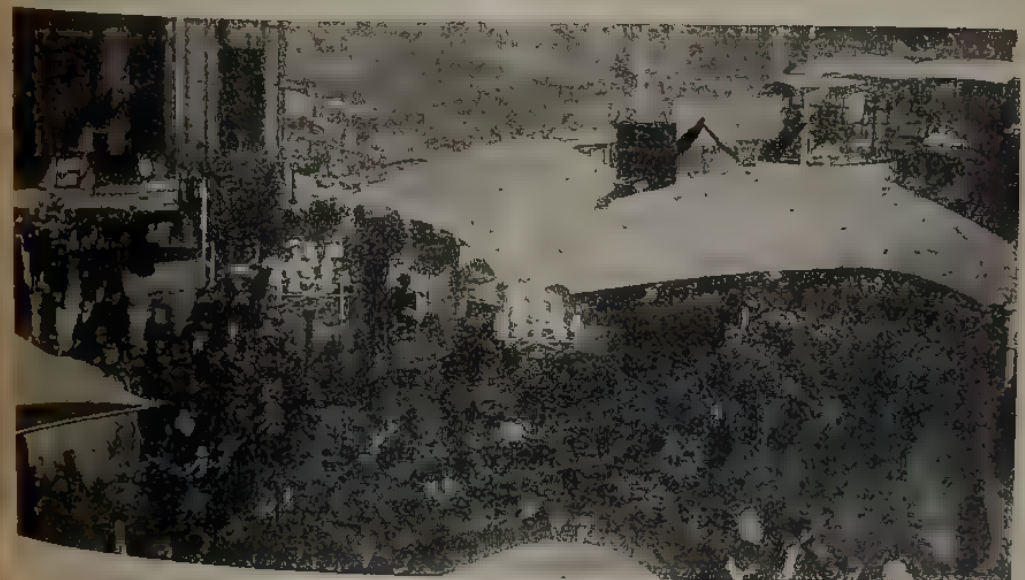
El primer Salón de la Aeronáutica en París



El presidente de la república y Mr. Clemenceau mirando el aeroplano de Mr. Esnault Peleterie, quien les da explicaciones



En la gran nave.—Abajo á la izquierda el Avión de Ader, á la derecha el aeroplano Peleterie, en medio el pequeño aeroplano de Santos Dumont, llamado "La Demoiselle", arriba el dirigible "Ville de Bordeaux".



El aeroplano Farman en el fondo



El aeroplano de Santos Dumont en la parte superior



Vista general de la exposición

POSTALES EUROPEAS

Primera sorpresa de Castro

No sé si, como algunos lo aseguran, el general Castro dará a Europa muchas sorpresas durante su viaje. Pero lo que sí sé es que su sola llegada ha sido ya un grande, una extraordinaria sorpresa. Y no me refiero a su tranquilo y suave tono al contestar a los que le decían que ir a Burdeos era peligroso:

—A mí no me importan los peligros.

No. De su carácter inquebrantable, de su energía nunca desmentida, de su voluntad férrea, ya toda Europa tenía noticias. Porque hay cosas que no se el viden...

Lo que ha sorprendido, pues, no es la figura moral del hombre, sino su figura física.

—¿Cómo!—parecen decir los entrevistadores que lo encontraron en Santander, y que hicieron en el mismo barco el viaje de Burdeos.—¿Cómo!... ¿Este es Castro?...

Porque habéis de saber, ¡oh, vosotros los que envidiáis a París su prensa!, que *Le Matin* tuvo un día la ocurrencia de llamar al presidente venezolano "el mono de las Antillas" y de publicar una caricatura suya en la que, realmente, parecía un horrible y negro mono, algo como un Alejandro Dumas con barbas de sátiro viejo. En el acto, los demás periódicos europeos adoptaron el *elisé*. Y Castro fué el mono, el mono de las Antillas, el mono de los Andes, el mono sanguinario, el mono con levita, el mono de uniforme...

Así, al encontrarse a bordo del "Guadalupe" con un caballero vestido como cualquier parisiense y que no tiene nada

de simiesco, los señores "reporters" se espantaron.

—¿No es un mono!—dijeron.

Luego, haciendo justicia mayor, agregaron:

—Es un hombre moreno, de pequeña estatura, de modales corteses.

Yo he querido, entrevistando a los entrevistadores, preguntar, a uno de los que fueron a Santander enviados por la prensa, la impresión sincera que el héroe venezolano les produjo.

—Lo primero—me ha contestado—fué la sorpresa. Todos nos quedamos con la boca abierta cuando, en vez del mono con uniforme, vimos aparecer a un caballero que lo mismo podría ser parisiense que madrileño. Sus ojos nos llamaron la atención. Son ojos magníficos, ojos brillantes en los cuales se refleja no sólo una energía indomable, sino también una inteligencia sorprendente. Además, sus maneras son muy finas, muy elegantes. Se ve que ese hombre es un caballero acostumbrado a tratar con damas. Cuando sonrío, sus dientes blancos lucen, entre la barba, con claridades que muchos parisienses le envidiarán.

—¿Entonces, la leyenda del mono ha terminado?

—Por completo. El general venezolano no hará en París mala figura en ninguna parte. Y en cuanto a su esposa doña Zola, es una dama de tal distinción, de tal elegancia, de tal *donaire*, que no es arriesgado decir que será una de las más estimadas señoras de las colonias extranjeras en los salones parisienses.

E. GÓMEZ CARRILLO.



Llegada del ex presidente Castro a París



M. Leprovost, segundo teniente, alcalde de Saint-Pierre.



La plaza del Gobierno de Saint-Pierre

La prensa europea ha relatado los acontecimientos, que hace algunas semanas se produjeron en Saint-Pierre-et-Miquelon, con motivo de la clausura de las escuelas libres. Debemos agregar que el gobierno sin haber tomado una resolución definitiva, tolerará en lo futuro la existencia de esas escuelas, cuya supresión había acordado la autoridad local.

M. Luis Legasse delegado de las islas Saint Pierre et Miquelon en el consejo superior de las Colonias, y alcalde de Miquelon, da cuenta en los siguientes términos de una nota recibida del alcalde y consejo municipal de Saint-Pierre. Esta pone la cuestión en su lugar correspondiente:

"Señor Delegado: nos ha sorprendido "é indignado la errónea exposición de los sentimientos de este pueblo respecto de "la conferencia del profesor libre y de la "oportuna persecución de que se le ha "hecho víctima. Hemos rogado al director de "La Vigie" que pusiera las cosas

"en su lugar; pero lo mismo nuestros adversarios que los diarios extranjeros "han abusado tanto de la exageración de "noticias desfiguradas é incompletas, que "nos ha parecido necesario congregarnos "especialmente para aprobar un acta oficial y consignar en

"un expediente, que "tales exageraciones "no pueden ser aceptadas por persona "que profese alguna "respeto á la verdad.

"Al día siguiente "de la conferencia de "M. Vicillot y una "hora antes, de la audiencia, se reunió el "consejo para someter á un grupo de "electores, una orden "del día, que había "de llevarse el señor "administrador. Un "padre de familia "propuso el envío de "la nota y en sesión



La punta de los cañones donde el barco vigía del acorazado "Amiral Aube" zozobró con 7 marineros.

"pública fueron nombrados los miembros "que habían de formar la delegación."

No dió resultado este paso, y el tribunal acordó clausurar la escuela. Entonces el público se retiró, y observando alguno que este país quiere la libertad, y que era necesario un cablema que representase esta aspiración,

bastó la vista de un pabellón americano para que la manifestación se apoderase de él, y fuera á presentarle ante la casa de gobierno, y le aclamase después ante el consulado americano, como representación de un pueblo, que conoce y respeta la libertad.

"Esto es lo que el pueblo quería manifestar, pero de ningún modo había enarado en sus intenciones, ni había sospechado, que esta acción fuera interpretada como un deseo de acercamiento político en favor de los Estados Unidos."

Así explica el administrador de la colonia una manifestación que un momento pudo considerarse como una tendencia separatista. Nada tendría de extraño por otra parte



El colegio San Cristóbal con su nuevo director laico M. Vicillot

que esa idea latiera en el corazón de un pueblo, que observa su constante decadencia, mientras el Canadá y Estados Unidos están en plena prosperidad.

Aumentó la mala impresión la llegada de un acorazado á la isla; pero esta nave tuvo la desgracia de hacer zozobrar una chalupa con ocho tripulantes, y este siniestro ha sido considerado como un fatal augurio y ha aumentado el distanciamiento entre los isleños y las autoridades francesas.

Saint-Pierre-et-Miquelon, sor de las colonias francesas de la América del Norte, en la costa de Terranova. Esta



El que escogé y pesa los bacalaos á bordo de un barco

isla del Atlántico, situada frente al golfo de San Lorenzo, al sur del Labrador, formaba parte de la magnífica colonia denominada Nueva Francia, perdida en 1713. El tratado de Utrecht no les dejó otra cosa sino el derecho de pescar en las costas de la isla; pero hoy ese derecho ha quedado restringido á la parte septentrional de Terranova, desde el cabo Saint-Jean hasta el cabo Rojo, llamado también Banco Francés.

Al sur de Terranova se halla una colonia francesa que comprende tres islas. La primera es la de San Pedro, cuya industria consiste ex-



Secando el bacalao



Mujeres lavando el bacalao



El embalaje del bacalao.—Taller de los hombres

clusivamente en la pesca y preparación del bacalao; y las dos islas Miquelon, unidas por un gran banco de arena. La isla de Saint-Pierre tiene unos 4.000 habitantes, contando los de un islote próximo, que se llama Isla de los Perros. Las islas Miquelon tienen 600 habitantes.

La vida de esa pobre gente es bien miserable. Sólo en la época de la pesca

del bacalao, algunos de los barcos que acuden á las costas de Terranova dan alguna animación á las islas, y los colonos se ocupan en la salazón y en explorar los mares árticos.

La pesca y conservación del bacalao constituyen todo el comercio y la industria de esas islas frías y estériles, cuyos habitantes bien merecen un trato más dulce de la metrópoli.



Fiesta del Conservatorio Paganini en el Prince George's Hall

En el salón del Prince George's Hall tuvo lugar la noche del 19 del mes ppdo, la velada anual del conservatorio Paganini, con motivo del concierto de sus alumnos y distribución de premios. Los números que sobresalieron son los que

estuvieron á cargo de las señoritas Josefina Trosilero, Antonia Brusco, L. Latas, María Vladislavich y Pura Vatteone; y los dos números orquestales bajo la dirección del Director y Profesor Don José G. Venditto.

La invasión de Inglaterra con una flota aérea 57

Un asunto que abre ancho campo a las imaginaciones de los que piensan en futuros conflictos internacionales es el de la invasión de Inglaterra por los alemanes, mediante una flota aérea.

Dan motivo a estas divagaciones los progresos realizados por la aeronáutica en los últimos meses, el éxito de los Wright y de los Farman en la aviación y especialmente el entusiasmo despertado por la aeronave de Zeppelin. Añádase a esto que un consejero alemán, el señor Rudolf Martin, ha hecho observar la facilidad con que, en su concepto, se podría invadir a Inglaterra por los aires, y lo que se dice sobre los proyectos alemanes de construir numerosas aeronaves Zeppelin para las cuales hasta se trata de elevar, según aseguran, un espacioso "garage" en Friedrichshof.

La realización de tan atrevido plan no sería sin embargo cosa fácil como piensan los que sueñan en aventuras. Sin hablar de los daños que podrían causar a tal ejército volante, antes de tocar tierra, los cañones de la costa, un aeroplano, el de Wright por ejemplo, cubre, en reposo, la misma superficie que una sección de infantería en armas, es decir, que cada máquina que transportase a dos hombres, necesitaría para tocar tierra,

el mismo espacio que ocupan 80 hombres de un ejército ordinario. Así es que para desembarcar un ejército de 100.000 hombres, sería preciso disponer de un campo capaz de contener cuatro millones de soldados. Un dibujo pone de relieve este "pero" que se presenta para la famosa invasión.

Tanto en Alemania como en Inglaterra, se ha escrito bastante para hacer patente el error de la gran campaña por los aires, pero sus descripciones por lo fantásticas, encuentran lectores.

En realidad, de todo esto no queda más que el dibujo que reproducimos.

El proyecto se asemeja en cierto modo a esas complicaciones de máquinas extravagantes que se complacen en representar con mucha gracia, ciertos dibujantes ingleses.

La situación política, el poder naval de Inglaterra, la circunstancia de que ella no cuenta hoy en día con aparatos aerostáticos como los de Francia y Alemania, han alentado a los forjadores de proyectos estupendos.

Por otra parte, resulta pueril querer representarse el porvenir, ni aún el más inmediato, precisamente por los grandes progresos que se realizan. Las suposiciones más ingeniosas o razonadas, pueden fallar al día siguiente.



Un "garage" proyectado para las aeronaves alemanas Zeppelin



Proyecto de un desembarque de aeroplanos imaginado por el consejero alemán Rudolf Martin

CURACIONES CASI SOBRENATURALES

QUE ASOMBRAN A LA HUMANIDAD.

Nuestra sociedad dudaba de que pudiera existir un tratamiento superior á todos los conocidos; no podía creer que un tratamiento como el Magneopático pudiera curar las enfermedades á cualquier distancia. Pero poco á poco, el convencimiento ha ocupado el lugar del escepticismo, y hoy casi no hay quien no crea que el tratamiento del profesor Berecochea es superior á todos los conocidos hasta hoy.

Con tales pruebas debe forzosamente de quedar fuera de toda duda de charlatanería.

Señor J. A. Berecochea.

Con el mayor placer tomo la pluma para saludarlo y al mismo tiempo ponerlo al corriente de mi salud. Le diré que estoy divinamente bien, estoy contentísimo con la cura que usted me ha hecho. Nunca hubiera creído encontrarme tan bien, como me encuentro; después de haber sufrido tantos años, desahuciada de los médicos y curanderos y tantos remedios caseros que me he hecho y con usted en tan poco tiempo de cura estoy sana y buena, me considero la persona más rica del mundo. ¡Qué dicha había sido tener salud! Lo que es yo antes y ahora qué diferencia, no soy la misma, siempre contenta y tranquila. Estas curas no se pagan con plata sino con buenos acuerdos.

Lo que usted me dice, le doy un millón de gracias por su buena voluntad; no merezco tanta bondad. Usted dirá que soy



Profesor J. A. Berecochea

piernas, el decaimiento del cuerpo y el malestar del estómago. todos estos males han desaparecido, por lo que estoy muy contenta.

Su segura servidora.

María Udíroz.
Chivilcoy (F. C. O.)

Las Flores, F. C. S., marzo de 1908.

Muy señor mío: Con gran satisfacción le mando el presente testimonio: Yo he sufrido por espacio de muchos años tal complicación que me trataron infinidad de médicos de Europa y América, y nunca pude obtener ni siquiera un alivio temporal. Yo creo que he experimentado todo lo que se conoce en la terapéutica.

Quando le escribí por primera vez, sufría de dolores insoportables en la espalda; no creo nadie en este mundo haya tenido peores dolores en su espalda; tenía una gran constipación, parálisis en el brazo izquierdo, sufría mareos, un malestar general, gran agotamiento nervioso y asma. Sintiendo sus fatales consecuencias, relajación del estómago, asfixia y fatiga, teniendo que valerme de repulsivos y de noche casi no dormía.

En la primer semana con su tratamiento no más, me proporcionó más alivio que nada de lo que antes había usado y ahora me siento otra mujer, todas mis enfermedades anteriormente citadas desaparecieron por completo en un mes de tratamiento y todavía tomé un segundo tratamiento y quedé completamente libre de tan terribles enfermedades.



Señorita María Udíroz
Chivilcoy, F. C. O.



Señora Dominga C. de Lacámara
Las Flores, F. C. S.

una desatenta y no es mentira; á veces por no tener tiempo y otras, lo que estoy tan bien no me ocupó de nada; si hubiera estado mal ya le hubiera escrito. Soy franca.

Me encuentro muy bien, sin dolores de ninguna clase, como si no hubiera tenido nada. Tengo un apetito, cosa de no creer la manera de comer. Yo siempre me cuidé, pero no tengo miedo como antes. Le diré que los vómitos, la flojedad de las

No puede haber nada más sincero que estas cartas que revelan el agradecimiento de sus autores.

Escribid, pues, los que estáis enfermos al profesor Berecochea, exponiéndole los síntomas de vuestro caso y gratuitamente recibiréis el diagnóstico de vuestra enfermedad y los folletos "Potencia Mental Misteriosa" y "Magneopatia", os dará causa de vuestra enfermedad y la manera de obtener la curación. Todo esto enteramente gratis. Dirija las cartas al profesor J. A. Berecochea, Maripú 155, Buenos Aires.

Sírvase aceptar mi gratitud por que ha hecho por mí. Su tratamiento merece más elogios de lo que mi pobre pluma es capaz de expresar, pero puedo hacer el uso que guste de esta carta que la considera sincera. Estoy tan dispuesta á contestar á todas las comunicaciones que se me dirijan, preguntándome por su tratamiento.

Soy de usted atte. S. S.

Dominga C. de Lacámara



Pequeña hacha que representa la que llevaba Mrs. Carry Nation, para romper botellas en los "bars".



Carry Nation amenazando destruir una taberna con su hacha

Las mujeres están demostrando en la campaña de las sufragistas y de las partidarias de la temperancia, una extraordinaria vehemencia.

Hace poco ha llgado á Escocia Mrs. Carry Nation, que adquirió celebridad en los Estados Unidos por andar con un

hacha rompiendo botellas y distintos objetos en los "bars".

En Escocia continúa su campaña, con energía, aunque sin haber llegado á tal extremo. Los periódicos de Londres esperan verla pronto en aquella capital, donde debe encontrar buen campo para su cruzada.



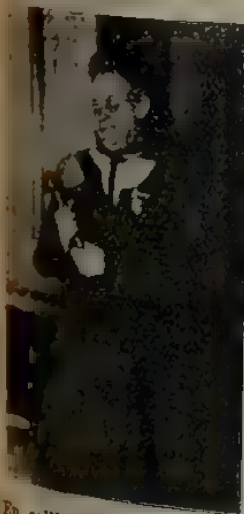
Carry Nation saliendo del Hotel de Temperancia, que prefiere á todos los hoteles.



Comiendo una manzana con pan



A la salida de una taberna



En soliloquio con su hacha Carry Nation diciéndole á un fumador que está quemando la comida y las ropas de sus hijos

El aceite de oliva más fino que se introduce en el país es el



Sencillo, Roosevelt, como un cualquiera, su gracia incomparable á lucir saca y á todos les explica y les pondera las excelencias del ACEITE VACA.

ÚNICOS AGENTES:

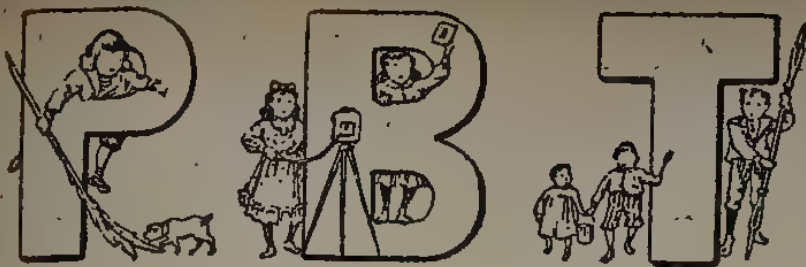
MARTÍ H^{NOS}



Victoria 1097-99
BUENOS AIRES



ÚNICOS INTRODUCORES DE LAS
Exquisitas Sardinias, MARCA VACA
Pimientos morrones,
Puré de tomates,
Cognac Jerez,



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

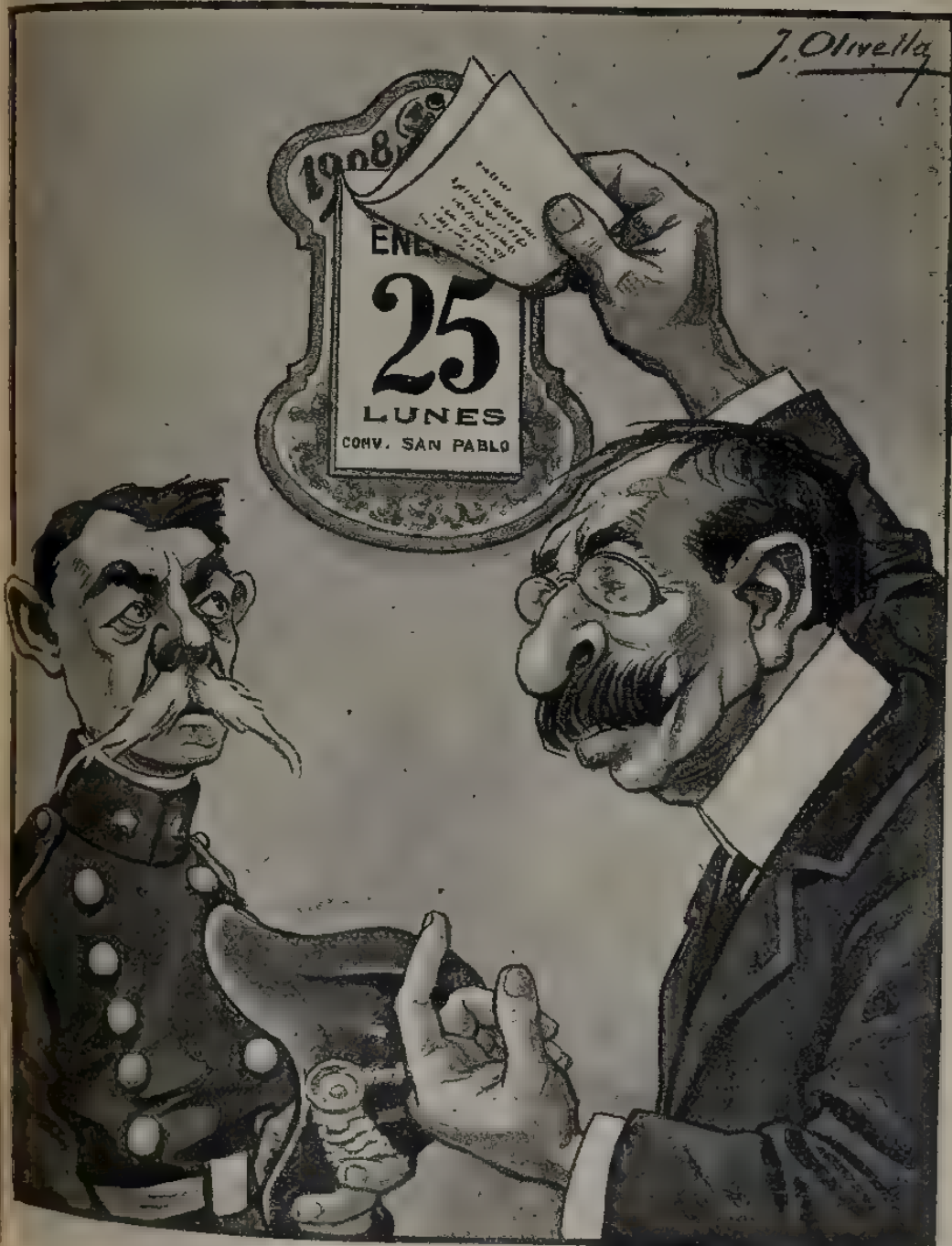
EUSTAQUIO PELLICER

Año VI

Buenos Aires, 23 de Enero de 1909

Núm. 219

Aniversario



—¿Qué le recuerda á usted este día, coronel?
—Una multa de seiscientos pesos.



El calor favorece la expansión de los cuerpos, por densos y pesados que sean, y nada tiene de particular que favorezca también la expansión de las almas. La de don Benito Villanueva no podía ser una excepción a esta regla inflexible, y en estos últimos días se ha esponjado un poco. Hacía mucho tiempo que no daba que decir, lo que constituye el bello ideal de las damas irreprochables, pero equivale al ostracismo indirecto para un político. Al buen callar le llamamos aquí Roca, pero un Villanueva convertido en esfinge, tiene tan pocas probabilidades de llamar la atención como un comerciante que no anuncia sus mercaderías: el buen paño y hasta los peores clavos, se le deterioran en el arca. Comprendiéndolo así don Benito, se ha creído en el caso de hacer un poquito de bochinche en torno de su nombre y ha dirigido miradas lánguidas a cuanto periodista se cruzaba con él, como diciéndole: "No seas tímido y atrévete a preguntarme lo que quieras."

Los del gremio, emprendedores y curiosos al fin, nos hemos dejado caer en esas caídas de ojos y la glándula pineal del aspirante a prócer, es decir, la residencia de su espíritu, *secundum Cartesius*, ya no guarda secretos para nosotros.

Don Benito ha reanudado clandestinamente sus relaciones con don José; quiere decir con el vice; porque Pepe se lo llama cualquiera. Después de haber estado de monos durante varios trimestres, están hoy a partir un piñón y el aniversario de la suspensión de las cámaras les sorprende agarraditos del brazo y comiéndose a protestas de ternura política. Esto es lo que don Benito desea que corra, y por mi parte no tengo inconveniente en dar un empujón a la noticia, aunque a fuerza de empujarla entre unos y otros, acabe por caerse de bruces.

Hasta el presente se disputaban las apuestas del público para la carrera presidencial: Sáenz Peña, que parecía el favorito; Bermejo, candidato predilecto de los colorados, si viviera en el Uruguay; Quirno Costa, que tiene un carro de veneras y cruces europeas y sería, indudablemente, el presidente más decorativo; Avellaneda, que no se quisiera morir—y piensa muy bien—sin colocar en su Marco un retrato con la banda presidencial; Máximo Paz, que ha perdido la de su corazón desde que fueron a sacarle de su retiro y que daría cualquier cosa por que le obligaran a sacrificarse por la

patria. Cuando ya parecía cerrado el concurso, aparece en sexto lugar Villanueva, sobre cuyas facultades circulan varias versiones, pero que presume de sacar a los otros de ventaja, cabeza y pico. Y aun se habla de otro candidato embolsado, con arreglo al último figurín de los tapujos políticos y que haría el número 7. Esta cifra, significativa si las hay, correspondería en derecho a quien sabemos todos, si hubiese justicia en el mundo y Río Branco se pondría con ello amarillo y verde; pero vivimos en tiempos demasiado fríos y positivistas; la gente se encoge de hombros cuando le proponen la conquista del continente y en cambio se entusiasma al oír hablar de una buena cosecha, y a espíritus tan mercantiles y aprovechadores, cualquiera les convence de que deben pasar el tiempo armando camorra con la vecindad y dando y recibiendo coscorriones gloriosos. De manera que el 7 está de cédula y no hay más remedio que llevarlo a la casa de aislamiento.

Ya que incidentalmente aludí a la cosecha, he de añadir que, según informes de última hora, parece que ha de ser más pingüe que la de candidatos: pues se calcula su valor en unos 700 millones de pesos. Reclamo los ciento y pico que me corresponden, según el cómputo de la población; pues no me vendrían mal para costearme siquiera una quincena de régimen frugívoro, que es el más indicado en estos meses candentes, en que el azogue hierve en los termómetros y har que medir la temperatura con pirómetro de arcilla refractaria.

Es curioso que la escasez y carestía de los comestibles de todo género, desde las frutas y legumbres al pan y la carne, corran parejas con el aumento de producción de esos artículos o sueltos, pues los duraznos, peras y manzanas, se venden ya a tanto por pieza y no tardará en pasar lo mismo con las uvas y aun con los granos de trigo. Antes me volvía yo taramba pensando en estas "armonías económicas"—como decía Bastiat—pero ahora lo comprendo todo. Somos un país mercantil y de ahí dimanar dos efectos muy distintos: que no se les lleve el apunte a nuestros imperialistas de *boudoir* y que los viveres se remonten a las nubes. Lo primero no me conmueve gran cosa; pero lo segundo me llega al alma.

Los países mercantiles son, por definición, aquellos en que las cosas se combinan de tal modo, que siempre hayan de prosperar los mercaderes. Cuando los géneros andan escasos, se aumenta el precio y se prohíbe que vengan otros similares de fuera, como sucedió con los fósforos, y de este modo se consigue vender las existencias a precios nobles, que el público se las dispute a bofetones. Pero vienen grandes cosechas, los géneros abundan, se podrían vender baratos y obtener buena utilidad. No importa; hay que salvar los principios. Se dobla su precio y no se sabe cómo se las ingenia la gente: pero es, como que los compra. Quizá se vende relativamente poco; pero como se obtiene una utilidad del quinientos por uno, aunque se pudra el 95 por 100 de las existencias, se hace un negocio satisfactorio, se ahorra tiempo.

Desde que he dado en el *quid* ya me sorprende de nada; me parece vivo en el mejor de los mundos posibles y es fácil que una mañana de estas y las otras, cargue con un canasto y vean ustedes por ahí vendiendo lechuga seca, bananas efervescentes, damascos verdosos y, en suma, haciéndome por sonaje.

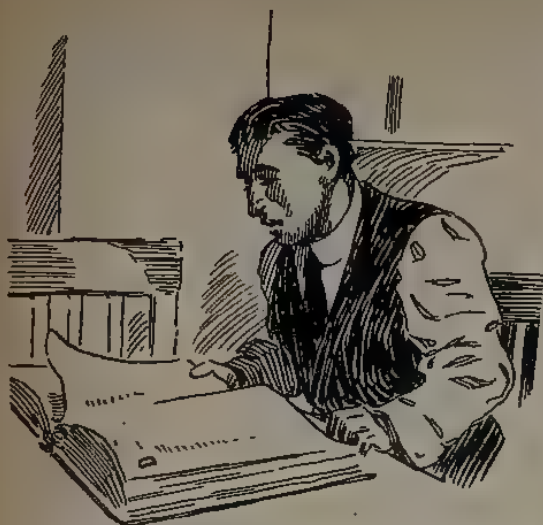
¡Y ríase la gente!

PBT

Coronel Teófilo R. O'Donnell



Recorriendo el Chaco está,
y por los datos que da,
y que yo mismo le oí,
vale la indiada de allá
más que la indiada de aquí.



Tomen ustedes cualquier diccionario geográfico. Latzina ha publicado uno en un tomo. No lo tomen. Hemos dicho cualquiera. Cualquiera es mejor que ese. Busquen en la letra D, las palabras que empiezan con *don*. Encontrarán entre ellas esta:

"DON-BENITO. Ciudad de Badajoz. Cabeza de partido. Diez y nueve mil almas". Badajoz es la capital de una provincia de España. Extremadura, célebre por sus chorizos.

Tomen ustedes ahora, cualquier diario aunque sea presidencial. Aunque sea vicediario. Busquen la sección de actualidad política. Letras de P. P. y doble U. (No confundir con las letras de Tesorería de Mendoza). Y no habrá un solo órgano de la opinión (del qué lo paga), que todos los días, durante una semana no dé noticias y comentarios acerca de la conferencia celebrada por el presidente con *Don Benito*. La celebraron como si fuera un chiste, ellos dos solos, porque a los demás no les ha hecho gracia ninguna.

Y yo digo ahora, amados argentinos, que a pesar de la diferencia de climas y no obstante la distancia, hay muchos puntos de contacto entre el punto geográfico español ya citado y el vice y su conferenciante, que también son dos puntos... filipinos.

¡Ah! ¡¡Cielos!! ¡Qué rayo de luz incandescente! ¡Cómo acuden las ideas en tropel, ó en tropilla, disputándose las frates con que debo emplearlas! ¡Aquí, hasta las ideas quieren cada una un empleo! ¡Qué país éste! ¡Qué burocracia! El cráneo del vice es un cofre con pasta ó empastado por dentro, como las muelas picadas. El mío es, una oficina, donde se trabaja mucho y se fuma lo que se puede. Mi cerebro arde; pero, ¿qué importa? ¡que no llamen a Calaza! Esto me ha pasado ya varias veces y siempre resulta lo mismo. Los que se queman son otros y yo me quedo tan fresco.

¡Luz! ¡Más luz!" dijo Goethe presintiendo las deficiencias del alumbrado público y los abusos de las compañías del gas y de la electricidad. ¡Aquí las velas están! ó aquí están las velas, dicho en verso, en prosa, á gusto del actor. Allá va lectores. Voy á sacar el fósforo. Rasquemos.

Nuevo diccionario geográfico comparado y con parada. "*Don Benito*. En España pueblo. *Villa-nueva*, en la República Argentina. Ciudad de Badajoz el uno. Senador de Mendoza el otro. Los dos son cabezas de partido. Los dos tienen cabezas de ganado. También tienen casas.

Pero Villanueva no se casa. En el *Don Benito* español hay diez y nueve mil almas, sin contar las de cántaro, ni las de violín, todos los males van y vienen por el pueblo. Villanueva, sólo tiene un alma que se la pasea por el cuerpo. Aquella es ciudad extremeña. Este hombre político extremado. Los chorizos de *don Benito* son los acreditados de Badajoz. Los de Villanueva, son los desacreditados discursos del vice, con badajo".

¡Eh? ¡Qué tal? Tratemos ahora de la conferencia del embutido. Repetimos que es el tema de actualidad recientemente puesto en venta.

¡Va pelota! Estaba hasta hace poco en el tejado. En la lucha presidencial. Según parece quedó resuelta hacerla sin el empleo de la fuerza. Sin *viceps*, con el *vice*. Los partidos de oposición hasta el día de la conferencia por la tarde, se entenderán con el gobierno, entre gallos y media noche. Serán las "luchas de la inteligencia..." con Roca. Y quien dice con Roca dice con el Senado, con las provincias, con todo lo que más *vales* tiene en el país. Todo irá como una seda. Todo se da.

Vamos á asistir á uno de los espectáculos más maravillosos de la naturaleza. Arriba un cielo sin nubes y abajo una porción de gente sin pizca de aprensión. Los candidatos elegidos á dedo. Este no es el dedo de la Providencia. Y *tutti contenti*. Por ahora, no se sabe el nombre de los favorecidos como presidente y vice. Aspiran muchos pero no respiran. La decisión vendrá de las alturas. Probablemente se echará á la suerte con dos pajas. Roca á *La Larga*. El presidente á la *Alcorta*. No habrá protestas, ni reclamaciones. Furo *réclamé*, todo.

A mí que no me digan que ya no hay quien cumpla con los deberes cívicos, y por eso pasan estas cosas. No es verdad. Aquí el que debe un *cívico* lo paga 0.15 en todos los establecimientos, donde se expende la cerveza, como ser, cafés, confiterías y almacenes y otros similares. Tenemos muchos *bars*. Por eso se hacen tantas barbaridades.

En Norte América, en los Estados Unidos, las costumbres políticas son otras. Pero aquello es muy distinto. Ellos tienen entre otras leyes, la ley de Lynch.

Nosotros la ley del *lunch*.

EL DEL VERDE GABÁN.





Llámanla exposición, y con razón,
 porque es una terrible exposición
 la de acercarse, hoy día,
 á menos de tres leguas de una vía.

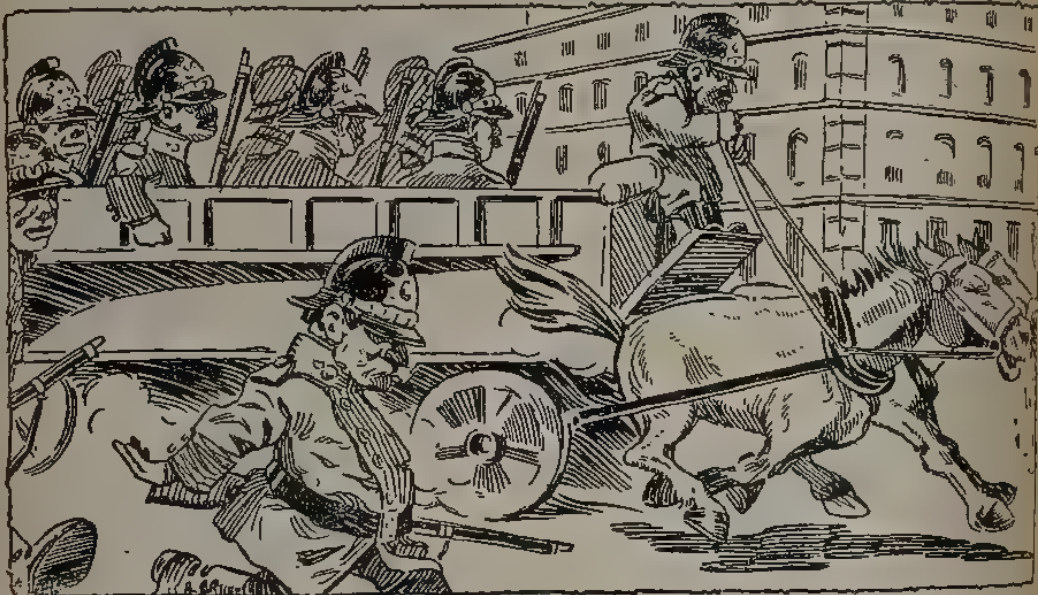
25 DE ENERO

En un día del cual, como Cervantes,
"no quisiera acordarme", francamente
(y logre el parangón sus atenuantes
benevolentemente),
á poco se desploma
la tempestad del año,
á modo de pedrisco,
y nó en forma de huevos de paloma,
sinó con cada piedra de un tamaño
mayor que el del Mojón de San Francisco.

Cubrió el cielo político (que un cielo
puede servir de bóveda á una charca),
un nublado tan denso como el velo
que echa á los ojos del mortal la Parca.
Por sobre los preñados horizontes
tronaron los espacios,

nuestra vida y sosiego,
degeneró en sainete;
y una vez más se escarneció el comicio,
y una vez más, al soberano antojo
del oligarca, resultó propicio
cuanto su avilantez pasó por ojo:
derechos, garantías,
leyes y autonomías...
Pues que sobran elásticas conciencias,
á través de las cuales, se colora
todo con el cristal (de las licencias),
que dijo Campoamor en su Dolara.

Aun temen los astrólogos fatídicos
que la fiera amenaza, se renueva
en el aniversario;
pero, según los datos más verídicos,



pero, cual nuevo parto de los montes;
surgió del trance obstétrico, Palacios...
Amagos de diluvios,
estrados de volcanes
como Etnas ó Vesubios,
cenáculos fogosos
de graves rabadanes,
patroas prestigiosos,
no fueron más que meras zarandajas...
Y al cabo de un chubasco inofensivo,
todo, apto para el polvo de un archivo,
quedó en humo de pajas.

Allá fueron en turba los bomberos
á combatir un fuego que no había;
y más de un pusilánime creía
ver á los mazorqueros
dispuestos como antaño
á "tocar el violín", con la funesta
habilidad con que entra en un rebaño
el lobo á "ejecutar" á toda orquesta.
Mas, merced á la plétora de lana,
hubo paz octaviana;
y solos de violón tocaron unos,
y embolsaron los otros sus violines...
(El violín y el violón, son para algunos,
instrumentos afines).

Granizo, parto, tempestad y fuego,
todo eso que por poco compromete

nadie á afrontar la situación se atreve
con tanto acaecimiento extraordinario
como sacude al orbe en estos días.
Con la invención del "cofre", concluyeron
las cabezas vacías;
y si algunos pudieron
pensar en la reprise de la clausura
del Parlamento, noto
que á su "divina pasta" dió cordura
la cruel actualidad del terremoto.

JULIO S. CANATA.



Otro camino destrozado



Mientras el Automóvil-Club destruye el camino á Olivos, estos tratan de inutilizar el camino á la Oliva.

Claro está que al coronel Falcón le va a sorprender muchísimo la lectura de este artículo. Antes de escribirlo he meditado todas las consecuencias que pudiera traer aparejadas, incluyendo entre las tales, esa sorpresa de nuestra primera autoridad policial. Pero los deberes del periodista, son anteriores y superiores a toda otra consideración humana por divina que sea. Yo soy uno de los que más deben. Que se lo pregunten al sastre. A mí no me importa nada que Falcón al acabar de leer esto, pase del envanecimiento al desvanecimiento. Tantas veces ha desmayado en el cumplimiento de sus obligaciones! ¡Que se desvanezca! ¡Mejor! Que le dé un síncope y otro a cada uno de los comisarios. Que todos queden privados de sus sentidos. Privados de lo que más sientan. Sin coqueo general.

Basta de proemio. Vamos al caso. A medida que aumentan los ladrones, el amor a lo ajeno, disminuye el celo de la policía. Se trata pues de un amor sin celos. El asesinato alcanza también cifras aterradoras. Y a los asesinos no les alcanza un galgo. Nunca son habidos los autores que trabajan para destruir la obra de los autores de nuestros días. Pensando en esto estaba yo, ayer tarde, cuando se presentó en mi casa un personaje, solicitando una entrevista.

—¿Quién es?—pregunté al criado.
—No ha querido decir su nombre, pero insiste en hablar con usted, asegurando que tiene que darle tema para un artículo de palpitante actualidad. Habla en voz baja. Mirá con desconfianza. Parece receloso.

—¿Un tema! ¡Que pase! ¡Que no tema!

Salió el criado a cumplir la orden y a poco estaba en mi presencia, el visitante. Quedamos solos. Cerró la puerta. Y me dijo de buenas a primeras:

—¿A que no sabe usted quién soy yo?
—En efecto, no lo conozco. Dígame cómo se llama. Cuál es su gracia.

—Robar, hurtar, matar, estafar, etcétera, etcétera, y así sucesivamente. Todo eso lo hago unas veces con la gracia que tengo y otras con la gracia del indulto. Pero, tranquilícese usted, no vengo a ejercer mi profesión. Hoy no estoy de servicio. Además, yo soy el jefe.

—¿El jefe de qué?

—De la criminalidad bonaerense y presidente del Club del Delito.

—¿Cómo? ¿También tienen ustedes un club?

—Tenemos una organización perfecta. Me enorgullece el progreso a que hemos llegado y estoy resuelto a que todo el mundo lo sepa. He venido con ese objeto, además de los que llevo encima.



—¿Que no son de usted?

—Me los apropié. Son muy apropiados. Míreme bien. Estos pantalones ¿qué le parecen?

—De paño inglés.

—Son del vice. Yo los llevo mejor puestos. Esta levita...

—Es del vice también?

—¡Quite usted allá!

—¡La levita del vice!

—¡Vade retro! Esta fue de Ramos Mejía. En el ojalí llevo una orquídea.

—De quién?

—De Zeballos. El chaleco es de fantasía y del ministro de Hacienda. ¡Me sienta bien!

—Mejor le sentaría un chaleco de fuerza.

—Gracias. Pasemos a las alhajas. Esta sortija es de Benito Villanueva. Los lentes de oro, son de cristal de Roca. El reloj, un cronómetro de repetición, da las horas.

—Y los cuartos.

—Y quita los cuartos. Es de uno de la Defensa Agrícola. La cadena...

—¿Por qué no se la pone usted al pie?

—Es de la plaza.

—¿Del ministro de Relaciones Exteriores?

—No tengo relaciones con él. Es de la plaza comercial. La robé en una joyería. Pero dejemos mis prendas personales. No me gusta hablar de mí mismo. Pasemos a lo importante. Escriba usted algo acerca de nuestra organización. Gracias a ella, hoy se trabaja con toda la tranquilidad de espíritu y con arreglo a los últimos adelantos. Baste decirle a usted que los asaltos a las casas, los hacemos sin usar para ello las escalas de cuerda, método primitivo. Utilizamos los ascensores. Una vez cometido un robo o un asesinato a las dos cosas, que resultan casi siempre la mejor combinación, apelamos a la fuga. Tenemos automóviles y bicicletas y hemos encargado a París varios aeroplanos, que llegarán aquí de un momento a otro.

—¿En cuanto los compren?

—En cuanto los roben nuestros corresponsales. Allí trabajan apaches.

—¿Y aquí?

—Trabajamos a puchos. Pero se gana bastante. Sobre todo nos dan tiempo para hacerlo con verdadero lujo de detalles.

Observe usted que antes se mataba de una puñalada, de prisa y corriendo. Ahora no. Ahora a cada víctima se le dan todas las que uno quiere y aún queda tiempo para cortarle la cabeza o despedazarla y meterla en un baul o embolsarla. En fin, hay más arte. Somos más minuciosos. He dicho.

—¿Se va usted ya?

—Sí, señor. Tenemos asamblea. Vámonos a nombrar en el Club nueva junta directiva. Hay lucha presidencial. A mí me reelegirán.

DIEGO DE MIRANDA





—Lucía, abre esa ventana á ver si entra un poco de aire al 'jardín.



—Déjese de Mar del Plata! No hay frescura como la de las sierras de Córdoba.
—Y dónde me deja usted la frescura del vice?

¡Que lo jeringuen!

Está triste la gente.
 Invade la tristeza nuestro ambiente
 y nada, nada alegría
 esta morriña pertinaz y negra.
 ¡Escribir! ¿Quién escribe en estos días
 verso mordaz ó jubiloso cuento,
 chirigotas, titeos ó ironías,
 si está envuelto en negrura el pensamiento?
 Bajo estas malas brumas
 los caricaturistas y poetas
 requerimos las plumas,
 pero, ¡ay! las plumas permanecen quietas.
 En horas por desgracia ya lejanas
 nos hacían reír las incopiables
 narices falconianas,
 de don Pepe, las planchas formidables,
 el aspecto de chino
 que ofrece el mandarín don Victorino,
 la afición de Benito Villanueva
 hacia las hijas de Eva...
 Todo eso, hasta hace poco, producía
 fina miel de ironía,
 y el lápiz y la pluma, diligentes,
 transportaban su cómica alegría
 al resto de las gentes.
 Pero hoy nadie se ríe. El manzanillo
 que en el poder extiende su ramaje
 no ha dejado ni un grillo



y esto ha llegado á ser tan estupendo,
 que hasta Parravicini está gimiendo!
 Y ya no es sólo aquí la mala pata
 que el dulce buen humor nos arrebató.
 Este mal de tristeza se ha ensanchado
 y actualmente se nota al otro lado
 del Río de la Plata.
 Allí, según la prensa comunica,
 la ciencia humana su poder aplica,
 empeñada en vencer una rareza,
 porque nadie se explica
 que el ganado se muera de tristeza.
 ¡Hasta á los animales
 llegan ciertos horóscopos fatales!
 Dará pena, señores,
 mirar á los corderos inocentes,
 morir de tristeza en los alcores,
 como conservadores
 bajo el yugo de ciertos presidentes!
 Fuera curioso traducir las quejas
 que exhale las ovejas
 y los carneros de pezuña corta.
 ¡De fijo que protestan contra Alcorta!
 Afirman los periódicos que ha dado
 en la Banda Oriental buen resultado
 una nueva vacuna inmunizante
 que ahuyenta la tristeza en el instante.
 Si la noticia es cierta, se precisa
 que traigan la vacuna sorprendente
 á este lado del Plata, á toda prisa
 y que se alce el primero la camisa
 el señor presidente,
 ¡á ver si un jeringazo nos lo alegra
 y termina por fin su sombra negra!



para turbar la paz del caudillaje.
 Por efecto maléfico y constante,
 tristes están el clown y el comerciante,
 el idiota y el sabio,
 el prócer, el artista, el atorrante...
 ¡La risa huyó del labio!
 Antes—¡la dicha es corta!—
 hallábamos de broma mil recursos
 cuando soltaba Alcorta
 uno de sus magníficos discursos
 en que llamaba "cofre" á la cabeza,
 "pasta divina" al seso
 y alguna otra simpleza
 concebida entre corcho y no entre hueso.
 Hoy, todo es diferente.
 La "jetta" peculiar del presidente
 pasa del ciudadano á la familia,
 rebasa el continente
 y alcanzan sus efectos á Sicilia.
 No ya sólo están tristes las personas.
 Si váis al zoo, veréis á los leones,
 á la cebra, los osos y las monas,
 sumidos en amargas abstracciones.
 En el teatro resulta todo triste,
 la producción jovial es hoy enteca.
 Tiene eco funerario cualquier chiste.
 Julio Ruíz quiere reír y hace una mueca,

EL DOCTOR LANGOSTA.



LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Pro Sicilia y Calabria



Fiesta en el Parque Lezama á beneficio de los damnificados en los últimos terremotos de Italia



La mesa de petitorio para la colecta en el Parque Lezama



Señoritas encargadas de la rifa "La rueda de la Fortuna"



Vista de la explanada del Parque con las calesitas



Velada en el Círculo Central de Obreros de Santa Lucía á beneficio de los damnificados en Sicilia y Calabria



Personal científico que va á relevar al que presta servicio en las Orcadas La marinería



El comandante señor Somoza con la oficialidad de la corbeta poco antes de la partida



Grupo de familias despidiendo á los expedicionarios



"La Uruguay" saliendo del puerto



El "General Guerrero", primer barco de guerra mejicano que ha venido al Río de la Plata, entrando en la Dársena Norte.

El capitán de navío señor Manuel Agneta, comandante del transporte de guerra.



El comandante con la oficialidad de la nave mejicana

La tripulación del "General Guerrero"

Meeting socialista de protesta



El señor Ciabechi abriendo la sesión de protesta contra el indulto acordado por el presidente al señor Alonso Criado, condenado á dos años de extrañamiento por delitos electorales.



Señora María N.
de Kahn

Coronel señor Dalmi-
ro Hernández

Señora Lizarda Ta-
bor de Wildner

Señora Regina San-
tamarina Hasperne

Funeral por las víctimas de los terremotos de Italia



Monsieur Locatelli, intendant de S. S.,
entrando en la iglesia para officiar en el
funeral.



Familias saliendo del templo después
de la ceremonia

Tercer aniversario de la muerte del general Mitre



Concurrentes al funeral saludando á la familia
del general Mitre en la puerta del templo



El general Roca saliendo
del funeral



El doctor José E. Uriburu
saliendo del templo



El ingeniero señor Emilio Mitre y personas de la
familia despidiendo el duelo



Comisión de señoritas de la asociación "Pro-Patria", depositando una corona al pie
de la estatua del general en el patio del Museo Biblioteca Mitre

Banquete y lunch periodísticos



Banquete ofrecido al señor Félix Lima
por sus compañeros en la prensa de la
capital, celebrando el éxito de su libro
"Con los nueve..."



Personal de redacción y administración
del diario "Sarmiento", celebrando el
5.º aniversario de la publicación.



Srta. Emma Augusto con el señor José Schaffner.



Srta. Dominga Sarubli con el señor Jerónimo Juliano.



Srta. Maria Delia Boero con el señor Abelardo Sanmarco.



Srta. Angela F. Peri con el Ten. Sr. Máximo E. Venturino.

83.º aniversario del poeta Guido Spano



El poeta recibiendo á los niños y familias el día de su 83.º aniversario

Matinée infantil en el Teatro de la Avenida



Función con que la empresa de este teatro obsequió á los asilados de las casas de beneficencia de la capital

El naufragio del "Waugard"



Tripulantes que se salvaron en un bote, refugiándose en Punta Mogotes



El piloto



El grumete



El contramaestre recobrando su equipaje



El cocinero de á bordo



Galpón del Sailor's Home, donde se ha dado asilo á los naufragos.



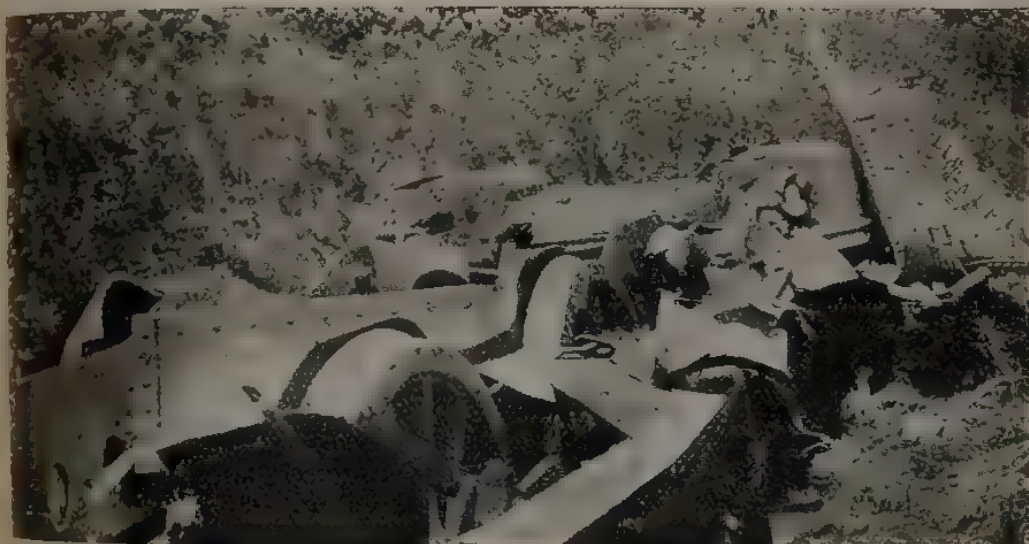
Tres de los naufragos reconociendo los efectos salvados

La locomotora 612 del ferrocarril Central Argentino era una de las más antiguas de la compañía, y se encontraba en tan deplorable estado, que los maquinistas rehusaban trabajar en ella. La noche del 11 del corriente se dispuso utilizar esa máquina para llevar un tren de hacienda a Villa Constitución desde Santa Teresa, y salieron en ella el maquinista David Brown, inglés, y el fogonero Bernardino Gorria, español. Iban además en el miriñaque el guarda primero José Altamira, argentino, y el palanquero Bernardo Russo, italiano. Ha-



La cúpula de vapor de la locomotora que hizo explosión, encontrada en un campo inmediato al sitio del siniestro.

bía recorrido tres kilómetros en dirección de la estación Santa Teresa, cuando a la 1.30 se produjo el estallido de la caldera con un estrépito formidable que alarmó al vecindario de Villa Constitución; pero no se supo lo ocurrido hasta que a las 5.30 a. m. el maquinista de un tren de carga salido de Villa Constitución, halló la vía obstruida por los restos de la locomotora. Entonces se pudo apreciar la magnitud del desastre. Piezas de la máquina habían sido lanzadas a 200 metros, y los cuerpos de los que iban en ella aparecieron a bastante distancia.



El "chassis" ó parte inferior de la locomotora, después de la explosión



Campo inmediato al lugar del siniestro, sembrado de fragmentos de la locomotora destruida



Los miembros del Centro Gallego de Avellaneda, encaminándose a la inauguración.



El secretario de la intendencia municipal pronunciando su discurso



El momento de descubrir las placas en la nueva Avenida



El lugar donde se efectuó el asado criollo



Los invitados tomando el aperital antes del almuerzo campestre



El almuerzo criollo después de la ceremonia

La muerte del doctor José Abel Palacios

Ha conmovido profundamente a la sociedad platense el trágico suceso de que ha sido víctima el doctor José A. Palacios, miembro distinguido del foro de la capital de la provincia. El sábado a la noche encontráronse en un bar de la calle 7, el mencionado doctor y el joven Gualberto Illescas, hijo de un antiguo vecino de La Plata. Las familias de ambos vivían en casas contiguas, próximas al lugar del suceso, y mantenían cordiales relaciones, aunque no participaba de esa cordialidad el



Doctor José Abel Palacios,
muerto trágicamente

joven abogado, a causa de las irregularidades de su carácter.

Illescas y Palacios comenzaron a discutir y pronto pasaron a vías de hecho, recibiendo el doctor Palacios un balazo que le dejó muerto en el acto. Puede imaginarse el cuadro de desolación que presentaron ambas familias, al recibir la una la noticia de la muerte y ver entrar huyendo al matador que a gritos confesaba su crimen en desordenadas frases, y la otra, al encontrarse con el cadáver del hijo.

Campana contra la langosta



En Cañada Verde.—Aparatos Alvear, invención del comisario señor Francisco Pavese, aplicados a la caza de voladora, obteniendo 9 bolsas en 7 minutos de labor y 158 bolsas trabajando una noche entera.



232 bolsas de voladora reunidas durante dos noches con dos aparatos Alvear y seis peones

La casa embrujada. — 41 incendios en 48 horas

Ha llamado profundamente la atención pública, lo ocurrido en la casa 2433 de la calle 3 de Febrero. Hechos tan misteriosos, jamás se habían producido en el Rosario, ni hay noticia de que ocurriera cosa igual en ninguna otra parte. La casa estaba ocupada por la señora Virginia Z. de Diviani y su familia. El sábado a las 5 de la tarde empezó a arder un gaiponcito del fondo; apagóse el incendio, y a las 6 se



Frente de la casa embrujada

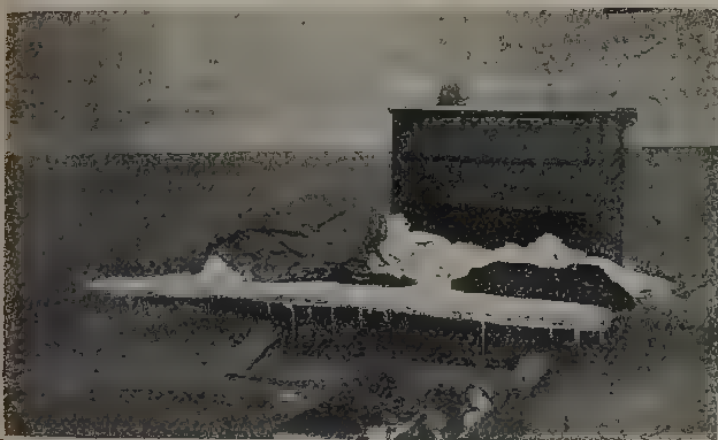


Patio de la casa

produjo otro, dentro de un baúl en el dormitorio; ocupábanse en extinguir este, cuando comenzaron a arder ropas en una percha, y así sucesivamente, sin tregua ni descanso, durante 48 horas se produjeron 41 conatos de incendio, espontáneas e inexplicables combustiones a la vista misma de los funcionarios de policía.



Tabla de planchar y una soga que se prendieron selas estando en la cocina



Interior de la pieza en donde se dejaron útiles en espera de nuevos incendios, verificándose dos más, que completaron la cifra de 41 incendios iniciados en dos días.



La señorita Isabel Diviani, causa presunta de los incendios, según algunos vecinos.

Visita del "Fylgia". — Fiesta escolar



El presidente de la república saludando á los oficiales en su visita al "Fylgia"

La comitiva oficial visitando el "Fylgia" con el cónsul de Suecia



Banquete ofrecido por el ministro de la Guerra general Vázquez, al comandante y oficiales del "Fylgia" en el Club Uruguay



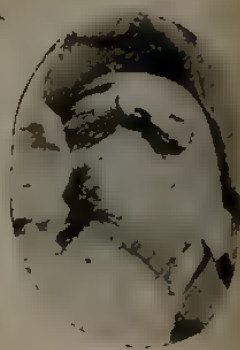
Fiesta y distribución de premios en el Club Católico del Colegio Capurro



La señora Angela Atarez de Galán, agredida á puñaladas por su marido, en la calle Canelones.



El niño Pedro Galán que presencié el drama y la señora Gregoria G. González que se hizo cargo del menor.



Pelagrino Galán Fernández, que se degolló después de apuñalar á su mujer.



Una vista del lugar de las romerías españolas.—Las calesitaa



Un paseo al campo español durante las fiestas



El nuevo edificio de la sociedad de festejos



El baile en el lugar de las romerías



Doctor Oscar Ortiz, distinguido médico y filántropo, fallecido.

Excursión de los delegados al Congreso Científico



En el río Valdivia.—Disponiéndose á partir para Corral en el vaporcito "Valdivia"



El puente de Calle-Calle, obra que llamó la atención de los delegados



La comitiva visitando los diques de Talcahuano en su gira al Sur



Los excursionistas en la puerta del Castillo del Parque de Lota



Los delegados partiendo de Lota para Concepción



Delegados norteamericanos en la estacion de Curicó



Cadetes que han terminado su curso en la Escuela Militar y que han ingresado a la oficialidad del ejército

El aumento de paga á los vigilantes



Del lobo, un pelo.

HISTORIA ANTIGUA

CON SALPICADURAS
CONTEMPORÁNEAS
POR
"SERRUCHO"

CAPITULO I

Origen del género humano

(Continuación)

Seth vivió novecientos doce años, entre comunes y bisieptos, que ya es vivir. Se casó, aunque no hay noticias de su consorte y tuvo una numerosa posteridad gracias a los muchos años que vivió disfrutando de buena salud y de una esposa muy prolífica.

Los descendientes de Seth, que eran una punta de cuenteros, transmitieron las tradiciones religiosas hasta la época del diluvio, después de la cual, pasaron (por agua) a la raza de Sem.

Los descendientes en línea recta de los señores Seth fueron Enós, Cainán, Malaleel, Jared, Henoch, Matusalem, Lamech y Noé.

El señor Matusalem vivió la friolera de novecientos sesenta y nueve años, tres meses y dos días, matando el punto en longevidad a cuantos hombres han existido hasta la fecha. El que más se le acerca, entre nosotros, es don Marco.

Noé no fué tan feliz en el matrimonio como su señor padre y solo tuvo tres hijos: Sem, Cham y Jafet, cada uno de los cuales tuvo una ríngla de descendientes.

Los hombres se corrompieron y pecaron; de modo que al Señor se le volaron los pájaros y resolvió exterminar su raza. Unicamente Noé encontró gracia ante él y Dios le mandó construir un arca; pero no una especie de cofre como el que usa el vice para guardar la pasta divina, sino un Dreadnought, de gran porte y sin cañones, en el cual se

embarcó Noé con su distinguida familia y siete parejas de todos los animales.

Así lo dice el Génesis, tomándolo de una crónica de la vida social de aquel tiempo, pero se queda corto en las parejas de animales que acogió en su seno el digno precursor del doctor Albarracín, señor Noé, pues es indudable que hay en el mundo muchas más especies distintas de animales que siete, sin contar el hombre.

En el Dreadnought de Noé debió salvarse una pareja de cada especie de todos los animales que hoy existen, excepto dos:

La pulga, de la cual traerían entre todos más de una pareja; y la langosta (acridia), que no es animal antediluviano, pues fué inventado hace pocos años por la Defensa Agrícola.

Tan pronto como Noé mandó largar las amarras del Dreadnought, empezó a llover a baldes sin dejarlo, durante cuarenta días y cuarenta noches, y las aguas se elevaron quince codos sobre los montes más altos.

El codo era una medida usada en aquel tiempo. Es el largo del brazo desde el codo a la mano, de donde se deduce que el que inventó esa medida no era manco.

Las aguas cubrieron la faz de la tierra durante ciento cincuenta días y todo se lo llevó la trampa (2482 antes de J. C.).

Después de ocho meses de navegación sin rumbo, como la nave del Estado que vicepilotea don Flepe, el Dreadnought de Noé fué a encallar en el monte Ararat, de Armenia, y pronto empezaron a aparecer las cimas de las montañas, la torre Eiffel y la cabeza de Tedín.

Noé soltó una paloma que estaba próxima a ser madre, por lo cual, volvió después de un buen rato, trayendo una rama de olivo para el nido que pensaba construir.

Noé que no era zonzó, al ver la rama que la paloma trajo en el pico, se dio cuenta de que las aguas se habían retirado y desembarcó muy contento, pues ya estaba cansado de la comida de a bordo y muy débil a consecuencia de haber sufrido mucho del mareo, durante la navegación.

El gran patriarca (que quiere decir padre del arca), dió gracias al Señor por haber salvado la piel, y se dedicó a sembrar papas y otras hortalizas.

Su posteridad fué numerosa porque vivió trescientos cincuenta años más después del diluvio.

Murió a la avanzada edad de novecientos cincuenta años, después de recibir los santos sacramentos y despedirse de su familia, pobre, pero honrada.

Los hombres se multiplicaron, como si fueran pensionistas, en la llanura de Sennaar, entre el Tigris y el Eufrates, no entre el Tigre y Olivos como cree Cernadas.

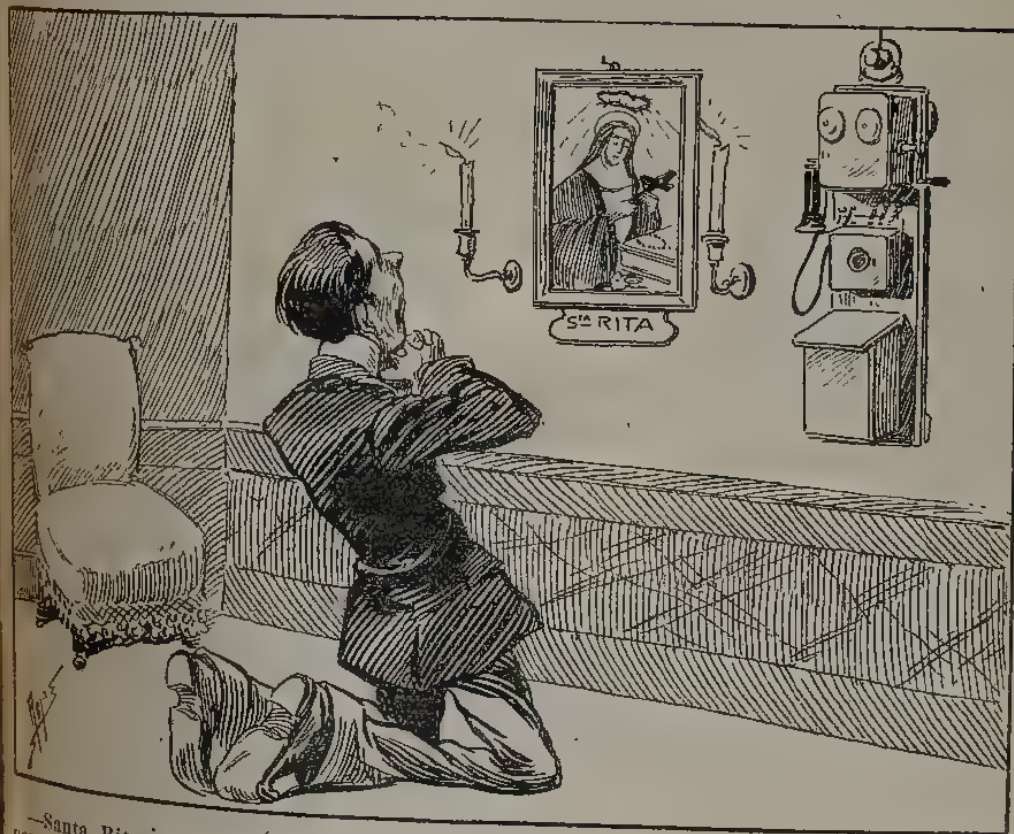
(Continuado).





—¿A dónde vas?
 —A comprar un termómetro
 —Espera hasta el invierno, porque en esa época siempre bajan.

Ante la abogada de los imposibles



—Santa Rita: tengo absoluta necesidad de hablar por teléfono. Te ofrezco una novena si haces que consiga comunicación antes de cuatro horas.



LA PARTE DEL CHICO

Cuando los tres amigos llegaron á la comisaría, conducidos por el sargento Perales y dos agentes, su aspecto era lastimoso y al mismo tiempo cómico. La peor parte de la trompeadura la había llevado el viejo lombardo, José Tagliaferro, á pesar de su robustez á toda prueba y de sus músculos alamados. Un chichón inmenso le obstruía la visión del ojo izquierdo y en la cara ostentaba muestras de cachetadas, amén de algunos rasguños.

Su indumentaria daba pena el verla. Una galerita dominguera abollada y rota; el traje, que debió ser negro y nuevo cuando la conquista de América, y que se había mantenido en un regular pasar desde entonces, tenía algunos jirones alarmantes para la poca limpieza de la ropa interior.

Los dos compañeros, don Manuel Gómez Remelgar, el maestro de escuela del pueblo, y don Bartolo Nebiolo, cuya estolidez era legendaria, presentaban un aspecto no menos desastroso.

Don José llevaba en los brazos un robusto chicuelo de dos años, cuya inscripción en el registro civil iba á efectuar en el vecino pueblo. Los dos compañeros iban á oficiar de testigos.

¿Por qué motivo habían refido aquellos tres amigos?

Cuando se hubieron sentado en los bancos de la oficina en espera del comisario que había de dilucidar la ardua cuestión originaria del suceso, en las afueras de la comisaría se habían reunido unos cuantos vecinos y paisanos del pago de Sánchez, que comentaban el hecho de mil maneras. El pulpero se atrevió á preguntarle al sargento:—Diga, Perales, ¿por qué se han pagau esos gringolafes?

—De juro que no lo sé... aunque me paese que... se trata de una bolsa de plata que supo hallar ese gringo e la nariz torcida, y no ha querido repartir con loj'otros. Aurita lo que benga ño Alejo lo vamo á sabé... ¡pucha que nos vamos á rei!... mirá, con el genio del comisario! ¡La tarde ha sé pa mate y torta frita, como si llobiera!...

—El comesarío está concluyendo su partido é truco y diaquí que concluya... intervino un soldado.

La cosa estaba clara, clarísima.

Ya le harían largar la plata á aquel gringo cara de *agarráu*, que sostenía avarientamente entre sus flácidas piernas, una bolsita de las comunes para contener yerba paraguaya.

La discusión en la oficina se tornaba violenta.

—Ma, can de la mastina—decía don José indignado—se il chico venía en la

compañía quiaro stá que ha la sua parte nel riparto, é senó nun huy costicia lu cuesto mondo, per Bacco!

—No hay tal—contestaba melifluamente el maestro de escuela apretándose una moneda de cobre sobre un chichón que tenía en la frente—el niño es un inconsciente, carece de discernimiento. Por lo tanto, no le corresponde... na-daa.

—Can de la mastina! á mis hicos nun li falta nadie ¿intiendo? ¡Per Bacco! Y se levantó con ánimos de atizarle un soplamocos á su contrincante.

—Ha raggione á professó... managía l'anima...—intervino el napolitano Nebiolo, para quien la razón debía de estar necesariamente de la parte del profesor.

La llegada del comisario cortó por lo sano la disputa.

Entró como una tromba, rascándose la pera rabona, con los pómulos como tomates y la mirada acerada de sus ojos chicos y picarecos dirigida hacia el suelo. Sentóse, tosió, escupió y dijo mientras se arreglaba las cañas de las botas:

—Me ha enterado Perales que se han sopapiado ustedes...

—Sí, señore, porque...—dijo don José.

—Cállese, caracho... ¿le he preguntao algo?

Espérese. ¡Sargento! apenas hablo uno de estos gringos me lo embute en el cepo. Me han enterao que no se han arreglao en el reparto de un dinero...

Remelgar interrumpió:

—De eso se trata, señor, y esperamos de su autorizada opinión falle en la cuestión. ¿Le toca ó no al chico una parte?

—¡Qué le ha de tocar! El reparto se ha de hacer entre ustedes tres, y el chiquillo que se jorobe...

—Non può éssere, non signore, ¡per Bacco!... ó non hay costicia en questa terra; no, no é nó...

—Ha raggione il comesarío...—dijo Nebiolo sentenciosamente.

—Silencio, caramba... ya dijo lo que dije. Traigan la bolsa de una vez y menos charla. Vamos á repartir en cuatro partes.

—Quiaro! lu que lo diceva; in cuatro parte. ¡Bravo, señor comisario!—interrumpió don José echando una mirada de triunfo á sus dos consternados compañeros.

—He dicho en cuatro partes. Tres pa ustedes... y una pa mí... por la multa que les boy á encajar por infractores del orden público. Venga la plata!...

Los tres se miraron perplejos.

Remelgar tomó la palabra:

—El señor no nos ha dejado explicar el caso. Resulta que íbamos hablando con este amigo sobre nuestra misera suerte. Nebiolo, que es hombre creyente, dijo pronto ¿qué haríamos si nos encontráramos una bolsa llena de plata? Don José contestó en seguida: La repartiríamos entre los cuatro! ¿Cómo entre los cuatro?—objeté yo.—Claro. ¿Y el chiquillo?

Y comenzó la discusión y llegamos á zurrarnos de lo lindo.

—¿De modo que no han encontrado nada?—preguntó ferozmente el comisario.

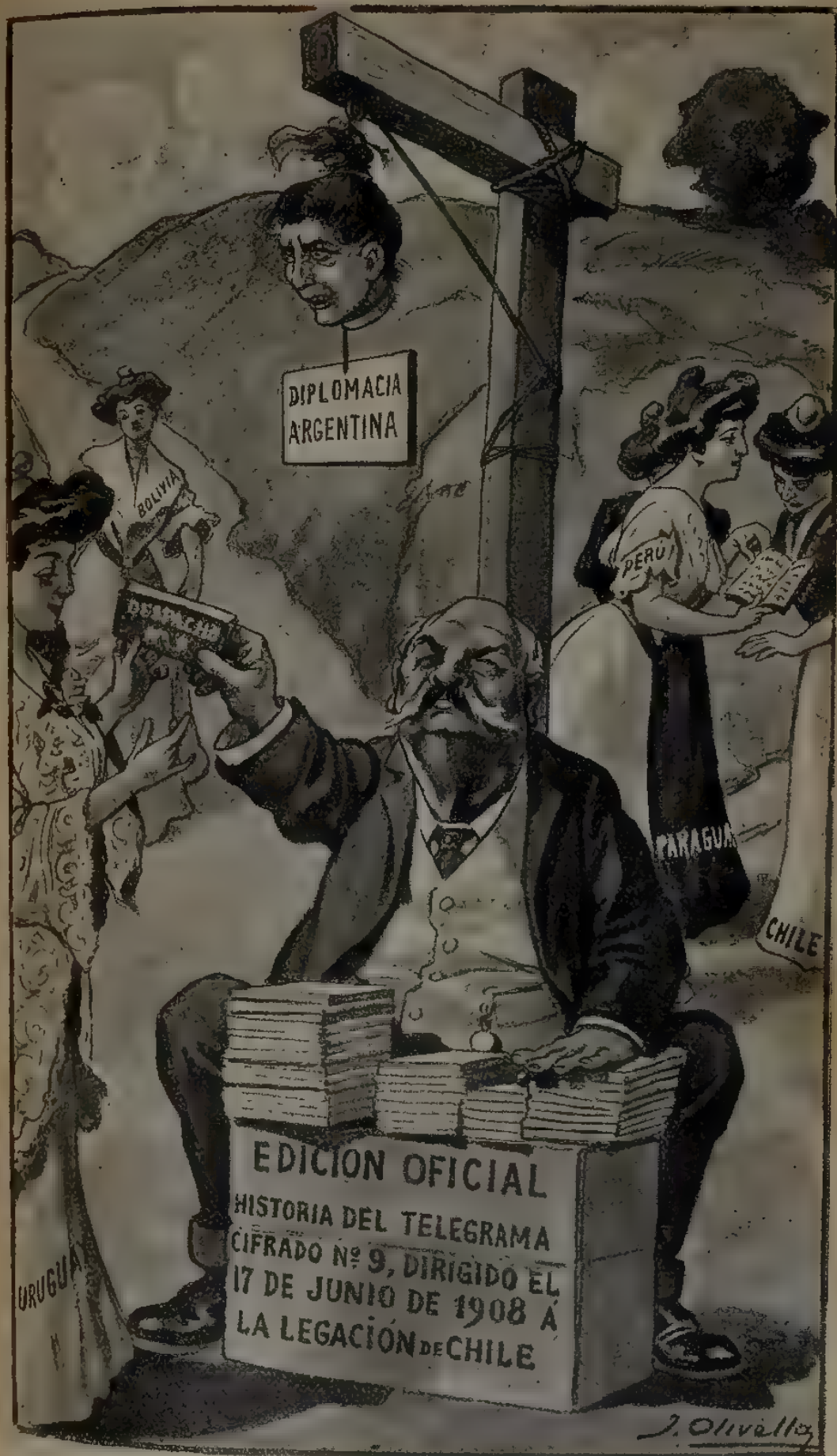
—Nada, señor; discutíamos por si acaso...

—Y se han pagau por si acaso... han estao riendo de mi autoridad. Ah! por si acaso... Sargento! les... por si acaso me los mete en el cepo á estos tres sonesos pa que apriandán... yo les boy á dar... cancéjalo salió de la oficina echando chis, as.

Una vez en el cepo los tres pleitistas uno de los milicos dijo tranquilamente:

—Esta bes, como en la otra, no le tocó ni fóforo en el reparto al guri. ¡Mocito suertudo; ahijuna!...

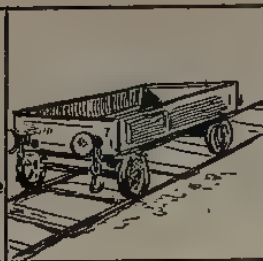
OTTO MIGUEL CIONE.



Es la última desgracia
de nuestra infortunada diplomacia.

92 Masculinos y femeninos que no se parecen

(VÉANSE LOS NÚMEROS 217 Y 218)



El zorro y la zorra

El cuarto y la cuarta



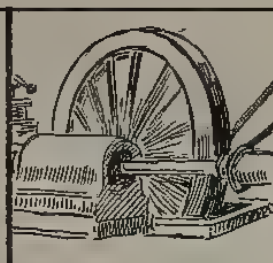
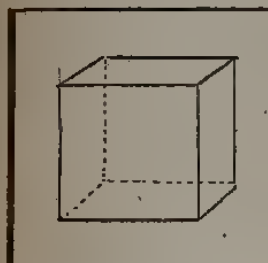
El lente y la lenta

El lance y la lanza



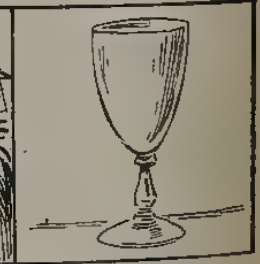
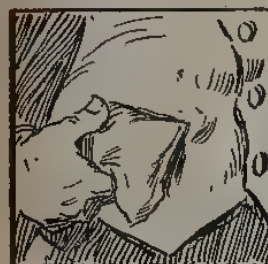
El cubierto y la cubierta

El bazo y la baza



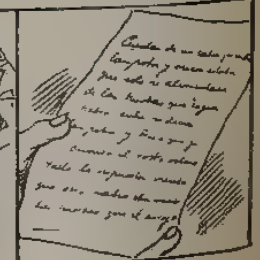
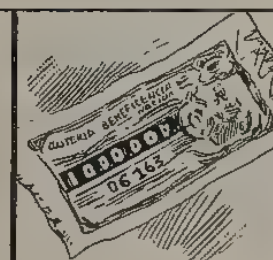
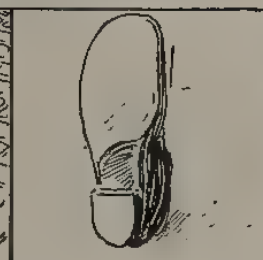
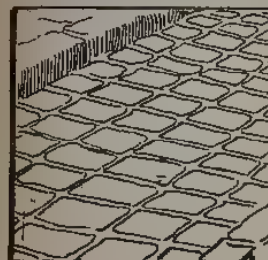
El cubo y la cuba

El volante y la volante



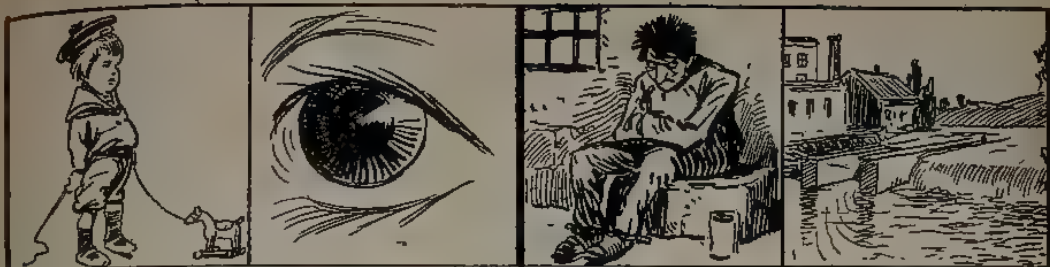
El vacío y la bacía

El copo y la copa



El suelo y la suela

El décimo y la décima



El niño y la niña

El preso y la presa



El plazo y la plaza

El pollero y la pollera



El te y la tea

El codo y la coda



El tumbo y la tumba

El mudo y la muda



El capote y la capota

El ceo y la cera



El jamón y la jamona

El camafeo y la cama... fea



Con una pena infinita,
por un diario he sabido
que Jacoba, la monita,
de pronto se ha enloquecido.

Como siempre los orates
demuestran sus chifladuras.
Jacoba hace disparates
aunque no dice locuras.

La noticia inesperada
á muchos sacó de quicio.
¿Por qué razón ignorada
la mona ha perdido el juicio?

Pues, aunque á algún pisaverde
parezca contradicción,
siempre que el juicio se pierde
ha de haber una razón.

¿La habrán llevado á ese estado
los calores espantosos
ó algún disgusto causado
por desdenes amorosos?



¿Habrá su enajenación
provocado, Dios bendito,
la nueva aproximación
de Figueroa y Benito?

Porque, si bien se repara,
la noticia de esa *entente*
no es de ningún modo para
que se vuelva uno demente.

La política he creído
que en ello no tiene parte,
pues las monas es sabido
que no cultivan tal arte.

Aunque cuando algún osado
político desentona
se diga que está chiflado
y que anda "como la mona".

Los armamentos tampoco
es la causa, á no dudar...
¿No se ha vuelto el pueblo loco
y es quien les ha de pagar!



¿Un achuchón del casero?
En ello tampoco estriba;
Onelli es muy caballero
y le da casa "de arriba".

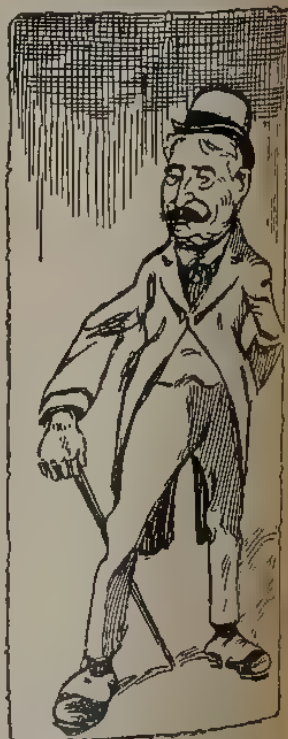
Jacoba no iba al teatro,
así que no enloqueció
de haber visto más de cuatro
"arreglos" que he visto yo.

Como la causa no hallamos,
entre otros motivos mil,
hay quien lo achaca á que es-
tamos "de monos" con el Brasil.

Pero, al postre ¿cuál ha sido
la causa de su locura?
¿Por qué razón ha caído
Jacoba en la chifladura?

Que lo averigüe el que quiera,
porque, pensándolo bien,
no quiero, por tal zoncera,
volverme loco también.

VICENTE NICOLAS ROIG.





—Esta noche, esposa mía, he soñado que me había muerto.

—¿Y cuánto tiempo has estado en el purgatorio?

—Ni un minuto. Al verme San Pedro, me dijo: "Entra, hijo mío, en el cielo, conozco perfectamente a tu mujer".



—Por fin, ese pobre Enrique ha salido de apuros.

—¿Y eso?

—Se ha casado con una millonaria.

—¿Cuántas mentiras le habrá dicho para conquistarla!

—Ninguna. Le ha dicho la pura verdad. Que no podía vivir sin ella.



Entre dos amigos, casados con viudas:
—No puede usted figurarse, amigo mío, lo horrible que es estar casado con una mujer que a cada momento le habla a uno del marido que tuvo antes.

—Pues no puede usted quejarse. La mía siempre me habla del que tendrá después.

—¿Qué edad tienes, Manolito?

—Cuatro años.

—¿Y tú, Juanita?

—Cuatro también; pero el año que viene tendré cinco.



—De modo, joven, que desea usted ser mi yerno?

—Eso precisamente, no... pero si me caso con su hija, no veo el modo de evitarlo.



OTAKHANA

—¡Mozo! Tráigame faltas de ortografía.

—No hay, señor.

—Pues entonces, ¿por qué las ponen en la lista?



Remembranzas

—...Crean, muchachos; en la hueya del amor, no hay animal pescuecero y cuando el corazón habla hay qu'escuchar lo que dice... esto les aconsejo, porque me gust'alumbrarles el camino de la vida con la luz de mi esperencia; aunque si resulto cargoso, me cayo la boca y cada uno tira pal' lao que le dé más rabia, aunque caiga en un zanjón y se ruempa el esqueleto.

—Hable nomas, Don Nicasio, que pa eso le hemos buscado la lengua.

—Y yo se las vi'á enseñar, aunque la tengo algo sucia.

—Cuéntenos, viejo, que siempre es bueno tener espejo donde mirarse cuando uno cre' ser bonito.

—Sí, porque á veces, lo que parece "lunar" suele resultar "verruga"... era ayá en mis buenos tiempos, pues aunque ya no boche ni arrimo, lo qu'es entonces solía dar algún juego y como todo el qu'es audaz en el amor, tenía suerte, y tanta, que hasta creo que los mismos "cardos" se me hacían "margaritas" y las "margaritas", "rosas", que no había más que olerlas pa que abrieran los pétalos y me brindaran l'aroma.

—¿Y habrá dao con las espinas?...

—Justo, y desd'entonces, por más que soy narigón, olfato pa siempre.

—¿Así?...

—Arregl'os... ¡lo la ensartada!

—Déjese de hacer "arcadas" y "vomite" de una vez por más que le cause asco.

—...Como les decía, tenía con las mujeres tanta suerte, que creía había de yebarla siempre junta, como á la raíz el tronco y como la flor al perfume...

Contaba entre mis conquistas, una crioya, legítima como la "carbonada" é "loco", con unos ojos como dos estre-
yas, capaces d'encender una "parya" con el fuego de la mirada y una boca que se parecía á un "mburucuyá" reventando de maduro, cuando enseñaba por entre las roturas el rojo é su golosina y que cada vez que la juntab'á la mía, le daba más alimbar que la misma "lechiguana"... ¡bendito-sea Dios y qué figura! si se parecía á esas vírgenes que pintan en los altares rodiadas de angelitos, con una cara blanca como las flores del "guayacán" y un pelo dorado, igual á esos rayos de sol, cuando de mañanita, en Primavera, dispacito, suavemente, caía y se quiebran en el espejo de la laguna, rizándola é sensaciones como rizan las palabras cariñosas, los corazones sensibles en las horas de ternuras.

—¿Qué "bocao"... pa un "mañeador"?

—Me gusta por la pintura!... ¿y

ya, viejo, era de lay?

—¡Jué, pucha! cómo no iba á ser, si yevava el cariño enroscado al corazón lo mismo qu'enredadera.

—¡Ah, toro!...

—Con esta mujer, pasé los momentos más lindos de mi vida, pero yo estaba acostumbrado á jugar con el corazón de las mujeres como quien juega la "taba" y empesé á desiar cambiar de conversación, lo que hice, enredándome en las "guascas" con la hija de un estanciero que tenía más moneda que un "Banco", á la que me le arrimé como ceniza á la brasa.

—¿Pa voliarla después

como á las otras?...

—Amalaya lo hubiera hecho como lo pensé di un principio...

—Siga, viejo, no se atore.

—Aura lo que me sobra es resueyo... en fin, engolosinao por l'ambición de ser rico y por otra parte, mal aconsejado, me decidí á dar el paso, creyendo que mudar de amor era pa mí lo mismo que cambiar de calcetines.

Al poco tiempo, pues, este prójimo, se había enyuntao en matrimonio pa cargar con la fuerza del amor, el fardo de la vida, el que me resultó más pesado que "carreta" é "bueyes", pues en seguida comprendí que no podía ser feliz, porqu'el recuerdo de la otra se me clavaba en el alma lo mismo que "nazarena".

—Bien dicen qu'el "chancho" tira pal barro.

—Y el "zorro" pal gayinero.

—Cierto... sin embargo comprendía que la enfermedad no tenía remedio, porque no podía quebrar el juramento que me había atao como "coyunda" al "yugo"... por un lao, la obligación de buen marido y más qu'eso, la de padre, el cumplimiento de mis deberes á los que no quería recular... por el otro, la imposición del amor, más corsaria que "comisario" engréido, esijiendo á gritos la obediencia del alma... me volvía loco, pues á pesar de todo tenía conciencia, quería peliar, pero ¡qué pucha! por encima é la conciencia, había otra cosa que yo no sé lo qu'era, pero que se me imponía, ahogando mis sentimientos de hombre honrado y me rempujaba al "pozo"... y ayá fui y cáí de cabeza...

Abandoné mi mujer y una hijita, pa correr al lao de aqueya que yo hiciera mi víctima, destrozando di una patada, todo un montón de ilusiones reunidas en los dulces momentos en qu'el eco de mi voz resonaba en el diapasón de su alma como si fuera la música de la más linda "vidalita"... fui á pedirle perdón, con la humildá del perro castigado que se ech'á los pies del amo implorand'una caricia; pero éya, la "res", convirtiéndose en verdugo, ahogando sus mismos sentimientos en una sanguyida del corazón, me rechazó fieramente enseñándome el camino de mi deber... ¡ansina me hubiera partid' un rayo! Desd'entonces, fui el hombre mas disgraciado del mundo y ambulante como alma en pena, vagabundo de un lao pa otro, cargué con la cruz de mi martirio, atormentado por el recuerdo de mis desgracias y ansina he vivido y vivo, marchando sin ilusiones ni rumbo, importándoseme una escupida caír en cualquier vuelta del camino, porqu'estoy seguro, que ni los mismos "caranchos" se han de parar sobre mi osamenta de viejo perro sarnoso...



Ingeniero marqués Carlos Morra di Monerocchetta

CHUCHERIAS



"El introductor de ministros, señor Lynch, fué á bordo á despedir á los delegados brasileños al reciente congreso científico latinoamericano. Abundaron los abrazos y las frases cordiales, pero faltó champagne."

Satisfecho de Lynch, los brasileiros, por sus frases y abrazos, se habrán ido, mas, de seguro hubieran preferido, para la despedida, los viajeros, en vez de Lynch un lunch haber tenido

"Llegó á Córdoba un empleado del ministerio de Instrucción Pública, con objeto de hacerse cargo del observatorio astronómico y levantar una prolija investigación, pues se ha recibido la denuncia de que los empleados que estaban á cargo de aquel establecimiento, abandonaron sus obligaciones"

Del cielo despreciando los arcanos fuéronse echando rayos y centellas y ahora les van á hacer ver las estrellas y que toquen el cielo con las manos.

"La Intendencia General de Guerra ha comunicado á la superioridad que el jefe del batallón 2 de infantería, acantonado en el Campo de Mayo, teniente coronel Juan M. Zeballos, ha devuelto efectos de vestuario, excedente del depósito del cuerpo."

"Se mandará anotar ese antecedente en su legajo personal."

¿Tantos honores al coronel Zeballos porque devuelve lo que le sobra, que además no es suyo?

Por lo visto no es muy corriente esa manera de proceder.

¿O les chocará que llamándose Zeballos haga algo bueno?

"El ministerio de Hacienda quiere que la Dirección General de Correos y Telégrafos informe del procedimiento que se observa cuando en la correspondencia certificada que viene del exterior se hace algún envío de objetos cuya conducción no puede hacerse en esa forma."

La Dirección General no tendrá que proceder de ningún modo, á mi ver, porque si se hace, es señal de que sí se puede hacer.

"Un cajón de dinamita hizo explosión á bordo del vapor Luna, en la boca del arroyo de Las Vacas."

Ya habrás, lector, comprendido si la consecuencia sacas, que en la boca de Las Vacas esa explosión fué un mugido.

"El presidente de la república se lo han hecho insinuaciones para que propicie la candidatura Bermejo."

Si resultara elegido Bermejo ¡Dios nos asista! porque, según su apellido, que es color rojo encendido, Bermejo será anarquista.

"Se ha comunicado al ministro de Agricultura que en Formosa los caballos sufren del mal de cadere."

Que el ministro no se enfade, mas, se le ocurre á cualquiera que él también de la cadere está si cade ó non cade.

"La protectora de animales pide que no se den perros para la vivisección. El doctor Albarracín no comprende que se pueda sacrificar al perro para aprender á curar al hombre."

Pero puede que comprenda que se sacrifique al hombre para curar al perro.

"Los miembros del Club Argonautas de Santa Fe, ofrecerán en breve una excursión á su consocio señor José M. Pérez y lo obsequiarán con una hermosa marina."

¿De guerra?

"Algunos profesores que ofrecieron sus servicios *ad honorem*, presentaron una solicitud pretendiendo que se les liquidaran sus haberes."

Su solicitud verán ir al tacho, sin remedio.

¿Piensan que les pagarán, cuando los que á sueldo están no pueden cobrar ni medio?

"En el departamento de Bouvier se ha desarrollado una enfermedad en el ganado caballar que empieza hinchando á éstos."

La enfermedad en cuestión que produce una hinchazón no es sólo de los ganados, les da á muchos diputados y se llama adulación.

P B T gratis

Oportunamente Informaremos á nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de **SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE** correspondiente á la **Emisión D**, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los Carnets de publicidad distribuidos con las subscripciones reembolsables de las Emisiones **A, B y C**, y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

Confiterías y bars. — "La Armonía", Avenida de Mayo y Buen Orden.
"Bar Automático", Bm6, Mitre 463.
"Bar Campoamor", Maipú 29.
Artículos para niños. — "El Niño Elegante", Victoria 625.

Armería. — "Viuda de Barrié", Rivadavia 589.
Fotografías. — "J. Caffaro, Santa Fe núm. 1619 y sucursales.
"Eugenio Avanzi", C. Pellegrini 845.
"R. Monti", Santa Fe 2492.

"Presentado", Buen Orden 318.
 "Witcomb", Florida 374.
 "Riccardi", Entre Ríos 557.
 "Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
 "F. Fallace", Santa Fe 2722.
 Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
 Vachón y Lachaise, Esmeralda 370.
 Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.
 Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.
 Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.
 Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Lançols, Suipacha 343.
 Óptica y productos para fotografías. — "La Estrella", Alsina 435 á 445.
 Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.
 Droguerías y Farmacias. — "Beretervide y Cía.", Piedras 162.
 "Franco-Inglesa", Cuyo 587.
 Varela y Costoya, Alsina y Salta.
 "P. Pays Bousom", Bmé. Mitre 784.
 Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
 "El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
 "Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
 "Del Río", Esmeralda 81.
 "El Globo", Callao 410.
 Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
 "Ramondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
 Jouve Frères, Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
 "Solanas", Santa Fe 2080.
 Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.
 Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.
 Ferrerías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.
 Artículos de metal y platería. — "Jolevich Hnos.", Cuyo 2570.
 Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
 "La Nueva Epoca", Belgrano 748.
 Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.
 Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie", Rivadavia 1962 y sucursales.
 "Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
 "La Puerto Rico", Moreno 592.
 "Da Costa y Cía.", Esmeralda 165 69.
 Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
 "Mosquera Gorordo", Belgrano 485.
 "Massalin y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.
 Cigarillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.
 Sastrierías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
 "Capucci y Cía.", Bolívar 264.
 Sastrierías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
 "Nicolás Lupo", Córdoba 750.
 Dulce de Leche. — "La Martona".
 Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
 "Traversaro", San Martín 620.
 Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
 Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.
 Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
 Pappe. — Carlos Pellegrini 222.
 Relojerías. — "Scarino", Florida 142.
 Camiserías y artículos de punto. — "An Merinos", Av. de Mayo 699.
 "Pedevilla", Florida 374.
 Verbos y artículos paraguayos. — "Sanfelix", Carlos Pellegrini 581.
 Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.
 Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Maynard", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.
 Bicicletas. — "Gori", Av. de Mayo 1200.

Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.
 Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
 "Fort y Cía.", Reconquista 411.
 Artículos para hombres y sombrerías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
 "Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
 "Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
 "La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
 "Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
 "J. Sulik", Cuyo 1218.
 "Vicente López", Cuyo 621.
 "Casa Rosada", Moreno 700.
 "Noé", Rivadavia y Maipú.
 "E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
 "El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
 "Juan J. Capurro", Callao 26.
 "Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
 "Cubela y Bujan", Rivadavia esquina Rincón.
 "J. L. Arrues", Entre Ríos y Chile.
 "De Ritis Hnos.", Corrientes 3163.
 "Casa Rossi", Corrientes 2164.
 "A. García", San Martín 288.
 "Emilio Jori", Entre Ríos 559.
 Confecciones para hombres y niños. — "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.
 Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
 "Casa Rosette", Corrientes 700.
 "Saetone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
 "Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
 "Casa Mancho", Florida 861.
 "Foco", Rivadavia 645.
 Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
 "Santiago Mezzera y Hnos.", Moreno 200.
 "Da Costa y Cía.", Esmeralda 159.
 "Viqueira Carbonell y Enrich (hijo)", Belgrano 819.
 Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787.
 Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
 "La Americana", Piedras y Victoria.
 "El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
 "Bella Vista", Suipacha 500.
 "La Piedad", Bmé. Mitre 832.
 "La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
 "A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
 "Ciudad de Roma", Corrientes 4368.
 "La Valenciana", C. Pellegrini 512.
 "La Samaritaine", Suipacha 554.
 "La Primavera", Entre Ríos y Chile.
 Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
 "Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
 "La Esmeralda", Esmeralda 421.
 Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.
 Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.
 Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.
 Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
 "Urbano Connort", Santa Fe 1931.
 Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-59.
 Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.
 Banco. — "Banco Latino del Plata".
 "Banco Porteño", Lavalle 435.
 Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.
 Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.
 Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.
 Artículos para fumadores. — "Koblitz", Florida 135.
 Artículos para alumbrado, gas, etc. — "Antonio Falcioni", Rivadavia 1450.



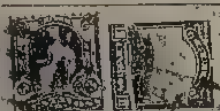
AGUA NUPCIAL

del
Químico Farmacéutico
Silvio Boari.

EL GRAN HERMOSEADOR DEL CUTIS.

Para comprobar el éxito
de este producto, damos a
continuación el último pe-
dido que hemos recibido
de la distinguida artista
Tina di Lorenzo.

REGISTERED IN AMERICA
NEW YORK, N. Y.
No. 16530



Conte - C.
Proprietario del
Agua Nupcial.
Corrientes B. Borges.
2618.

TRADUCCIÓN

He buscado aquí vuestro pro-
ducto de mi predilección, y no
me ha sido posible encontrarlo,
hablo de su famosa "AGUA
NUPCIAL".

Le agradecería me mandara
aquí una caja de 12 frascos, y
otra á Méjico (Capital).

Le quedaré muy agradecida.

Especiales saludos.

Tina di Lorenzo.

*Habana 20 Noviembre
1908 -*

*Ho cercato qui il
vostro prodotto tanto
da me perduto e non
mi è riuscito trovarlo
Parlo della vostra fa-
mosa acqua Nupcial.*

*Vorreste mandarmene
una cassetta di 12
bottiglia qui ed un'altra
a Mexico (Capital)?*

*Ve ne sarei molto gra-
ta -*

*Saluti distinti
Tina di Lorenzo*

PRECIO: Frasco doble \$ 3. - Frasco chico \$ 2.

DEPÓSITOS: - En Buenos Aires: Droguería Alemana, Piedras 170. En Rosario de Santa Fe:
Droguería del Aguila, San Martín 848. En Gualeguay, Entre Ríos: Farmacia Mujica.
de R. Ferrer y Cía. En Montevideo: Surraco y Ferrua.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías del Uruguay y Paraguay.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

La exposición de modas



Trajes expuestos por Redfern en el "Hotel des Modes"

La nota de la *saison* en París ha sido la exposición de maniqués en el "Hotel des Modes". Allí han podido apreciarse no solamente las originales creaciones de los grandes modistos, sino también las tendencias generales del gusto así en la línea como en el color.

Las pieles han dado el punto más culminante en la confección y en el adorno; y en cuanto al drapeado el gusto griego por las túnicas aparentemente holgadas, excluye de la indumentaria interna todo lo que no sea de extremada sutileza y sencillez llevada al colmo.



La exposición de Zimmermann



¡Jamás!

No ha debido usted jamás recurrir al más ridículo de los postizos, la peluca, para disfrazar un defecto que ha estado en su mano poder evitar.

Si cuando usted notó que su cuero cabelludo era invadido por la caspa; que en sus peines y escobillas quedaban copiosos enredos de cabellos; que una coe-zón tenaz y fastidiosa lo hacía llevar á cada instante sus uñas á la cabeza de la que sacaban sangre, dejando el pericráneo cubierto de pequeñas heridas; cuando su cuello y solapas desaparecían bajo una capa de películas afrechosas, que le daban á usted el aire de un hombre enfermizo y poco pulcro; si entonces usted recurre al renombrado Tricófero de Barry, no diré á usted que á la hora de estas podría usted ostentar una melena de Absalón, pero sí puedo asegurarle, que no habría tenido que recurrir á ese cómico chisme, que, además de ser soberanamente incómodo, caluroso y poco aseado, no llena el objeto de engañar á nadie sobre su integridad capilar, siendo usted el único que experimenta esa peliaguda ilusión.

He dicho á usted y me esfuerso en que me crea usted sincero, que el precioso Tricófero de Barry, no pretende, como

otras aguas, tópicos y lociones estruendosamente anunciadas, hacer salir matas de cabellos hasta en las calabazas. No señor.

El Tricófero de Barry, limpia, fortifica y estimula el cuero cabelludo, vigorizando el bulbo capilar y fecundando el alvéolo en que aquel se produce.

Su principal acción, pues, consiste en conservar y fortificar el cabello débil y enfermizo. Lógico es suponer que siendo esto así, toda esa pequeña y descolorida pelusa que crece casi parasitariamente en el cráneo extenuado, adquiere vida y fuerza con el uso de este famoso licor y que así como la planta, carpida, apocada, abonada, regada, de mustia y amarillenta, puede tornarse en vigorosa y joven, el casi invisible edredón humano, puede también poco á poco hacer honrosa compañía á los cabellos bien plantados y lujuriantes.

Pero lo repetimos: el Tricófero de Barry no es el elixir mágico del doctor Dalcamara. Es un restaurador y conservador del cabello, como no hay otro conocido.

¡No en vano tiene su fama mundial de más de un siglo, el popular é inimitable

TRICÓFERO DE BARRY!

El diagrama anterior es para el caso de que se presentaran treinta y dos jugadores, los cuales formarían dieciséis parejas. Debe procederse al sorteo de compañeros, y conforme se sortee la primera pareja, se anotan sus nombres en la primera línea de puntos, bajo el encabezamiento "1.ª vuelta". Al sortearse la segunda, se inscribe también en la misma columna, debajo de la pareja anterior y en la línea punteada; con las siguientes se procede del mismo modo, llenando siempre la línea inferior con la pareja que se acaba de sortear.

Una vez concluido el sorteo, tendremos llenadas todas las líneas punteadas de la "1a. vuelta".

Los bandos deberán jugar de acuerdo con las llaves.

Los ganadores de cada match anotarán sus nombres en la línea punteada, frente a su correspondiente llave, bajo el encabezamiento de "2a. vuelta" y jugarán a su vez con los otros ganadores

de la primera vuelta que les indique la llave correspondiente.

Siguendo las llaves y anotando los nombres de los ganadores en la columna siguiente, se llegará finalmente a tener el resultado total del torneo.

El número de competidores puede ser cualquiera, siempre que sea par—y ha-
elegido el número de treinta y dos ju-
gadores para hacer más comprensible el
diagrama.

Tiene este sistema el gran inconveniente de que no mantiene el interés de todos los competidores hasta haber terminado.

Como se ve, en la primera vuelta quedan ocho parejas fuera de concurso.

El sistema "Mixto" tiene las ventajas de los dos anteriores, evitando sus inconvenientes.

Su mecanismo es el siguiente:

No se permite doblar ni cambiar con pañeros.

En el diagrama siguiente se resume el procedimiento a seguir:

SISTEMA « MIXTO »

(Combinación del sistema americano y de eliminación)

[illegible]

El cuadro que precede, es para cuarenta jugadores, los cuales a medida que vayan sorteando compañeros, irán anotando sus nombres en la columna, bajo el encabezamiento "Preliminar", del mismo modo que en el "Sistema de Eliminación", es decir, en las líneas punteadas según orden del sorteo.

El total de parejas sorteadas se dividirá en secciones de cinco ó seis parejas más ó menos, entre las cuales y en la misma sección, de acuerdo con la llave, jugarán un torneo parcial con el "Sistema Americano", declarándose vencedor en cada una de las respectivas secciones, al bando que hubiere ganado mayor número de partidos. Los ganadores de las diversas secciones anotan su nombre en la línea punteada, frente á

la llave, es decir, en la columna siguiente.

En esta columna se procederá con el "Sistema de Eliminación" que ya hemos terminado el concurso con el mismo método.

Con este sistema se economiza mucho tiempo y se evita el dejar fuera de concurso parejas, que en algunos casos, pueden haber sido vencidas, no por falta de habilidad, sino por momentánea mala suerte en las cartas.

Teniendo siempre al alcance de la mano el *Reglamento Oficial de Bridge*, estipulando claramente las condiciones del concurso, se evitan un sinnúmero de dificultades que se presentan siempre en la práctica.

S. R. BARCLAY ESQ.

CONSULTORIO FEMENINO



A mis comunicantes.
—Todas las cartas dirigidas á este Consultorio serán contestadas por el orden en que sean recibidas. Tengan paciencia los que no hayan visto todavía las respuestas. A todos les llegará su turno. El que vea cuatro números sin contestación, renueve la consulta, pues pudiera haberse perdido la carta.

en Correos. Repito que las contesto todas.

Marta, Buenos Aires.—Vive usted atormentada desde el 25 de febrero de 1907, en que recibí una carta "divina, de fuego y de pasión", que conmovió todo su ser. A la semana siguiente, otra. Una, en fin, cada semana, hasta el presente. Las cartas escritas á máquina, perfumadas de nardo, firmadas por *Bardo Gris*, llegan indefectiblemente á sus manos cada siete días en la primera distribución de la mañana. El incógnito galán revela un espíritu delicado y superior y un talento luciferino de seductor irresistible. Esas cartas han tronchado su vida, una vida que está enlazada ante Dios y ante la sociedad á un hombre que es muy bueno, "¡ay! que no es más que muy bueno". Dice usted que no hay suplicio como ese de dormir y vivir en los brazos de un fantasma que se estampa y desaparece al abrir los ojos, sin poder llamarlo á gritos, á desgarradores gritos, como lo llamaría si supiera que los había de oír, y aunque se despertara su hijito que duerme en la cuna. Vive usted en crimen, dice, porque ha llegado á odiar su hogar y todo lo que cobija y todo lo que lo fundamenta. ¿Quién es *Bardo Gris*?—me pregunta.—¿Cómo sustraerme á este maleficio envenenado y maldito? Creo, querida y desgraciada señora, que *Bardo Gris* pertenece al género de los bandidos de talento que llevan sus venganzas hasta el fin con sevicia inconcebible, ó de los que ganan sus apuestas peregrinas sin arrearles el crimen que implica el ganarlas; ó bien al género de los hombres feos y contrahechos, de baja extracción, en cuyo cuerpo repulsivo reside un alma apasionada y lírica que si se resigna á morir oculto, no se aviene á morir en silencio. Fije usted el pensamiento en esto hasta la sugestión y acabará por ver en sus soñaciones al incubo que hoy se presenta hermoso y trastornador, jorobado, feo y más horrible que Cuasimodo. Nosotras somos bellos vasos en cuyo fondo no queremos recibir sino belleza. Dice que no puede romper esas cartas, y que guardárlas en su casa le hace pasar todos los terrores de una culpable. Borre su nombre y mándemelas. Las publicaré en mi libro, en el cual podrá usted tenerlas siempre sin terror ni peligro.

Embozado, La Plata.—Desconfío algo de la calidad y del valor de esos datos psicológicos que prometéis aportarme, señor hidalgo, porque sois poeta y amáis, según decís... y yo lo creo. Pero por otra parte, confío al ver que sois infiel á vuestra amada, iniciando un amor intelectual conmigo, lo que es signo de infantil inconsciencia. Y como los niños y

los inconscientes son los únicos que nutren el conocimiento psicológico de la vida... Conque, medioeval hidalgo, no penséis demasiado lo que escribís y sobre todo no lo escribáis dos veces, y alargadme esas memorias que cuando las leáis algún día en otra parte, diréis consolándoos: "Si no me ha sido dado amar, por lo menos he dicho muy bien el amor y el aire de mis palabras ha llenado millares de pompas de jabón con las que he escenografiado la decoración de mi vida". ¡Ah, esto de los amores intelectuales! ¡Ah, los amores de los hombres de talento! Sólo las contadas mujeres que fuimos amamantadas en la copa diamantina de la risa aristofaniana, sabemos que el amor es una carcajada disuelta en un vaso de lágrimas, y que lo mejor es amar á medias, que es amar riendo, que es amar burlando, para que nuestros ojos no lloren y se pongan feos y dejen de ser amados; que nosotras, señor hidalgo, con dejarnos amar, hacemos bastante para nuestro destino y quizá demasiado para el de los hombres de genio. Ese otro amor que anda por ahí recitado y que tiene tantos cultores, es una relación de esclavos desdichados que engañan, que se engañan y que son engañados: siervos miserables de un señor que no conocen, dormido entre sedas y cachemiras de la fantasía, pero brutal y soez, cuyo resuello circula por las venas de los polichinelas humanos que inocentes pero abyectos dicen "yo te amo", y lo que tienen es fiebre de chucheo espiritual y la sangre caliente y el pulso descompuerto... No sigo, señor hidalgo.

Dos asiduas lectoras de P B T, Buenos Aires.—Aunque no lo hiciera por pasar el tiempo de un modo que á él le parecerá original y divertido, no vale la pena que un sujeto que se conduce de esa suerte haga servir de medio experimental á una niña, que antes que todo y por encima de todo, debe conservarse digna de aquel afecto firme y verdadero que cuando llega, con frecuencia nos encuentra ligadas con chisgarabises que no tuvieron otro arte que el de conocer nuestra blandura y la facilidad con que perdonamos. Dejen ustedes que ese joven vaya á hacer experimentos con sus primitas, si las tiene, que así, todo quedará dentro de la familia.

Roger de Flor, Magdalena.—No puede ser lo que usted pide; los versos son malos, hay dos ripios y alguno es largo. Así es mejor, porque si ella los conociera, el imposible sería más imposible todavía. No tengo esa influencia que usted supone con el director, trabajo en mi casa á donde me traen la correspondencia.

NOEMIA DE LIS.

Vidol

MARCA REGISTRADA

EL GRAN JABÓN DE TOCADOR

NINGUNO LO IGUALA POR SU SUAVIDAD,
DELICADO PERFUME Y
NOTABLES CONDICIONES ANTISEPTICAS.

En todas las Farmacias y Perfumerías.

Depósito General: EUROPA 3058 - Buenos Aires.



LAS Guitarras Nuñez

Marca Registrada, que
el grabado representa

son por largo tiempo conocidas
y tienen fama universal.

La gran demanda que existe por estos instrumentos atestiguan su superioridad y en los CUARENTA AÑOS de su existencia han sido siempre las más preferidas.

EN MIS NUEVOS TALLERES (HOY LOS MAS GRANDES DEL RAMO) funcionan una enormidad de máquinas modernas y en sus correspondientes secciones trabajan continuamente un centenar de obreros perfectamente amestrados y de los más competentes que existen.

Mensualmente se confeccionan algunos MILLARES de todas clases de instrumentos que detalla mi gran Catálogo Ilustrado.

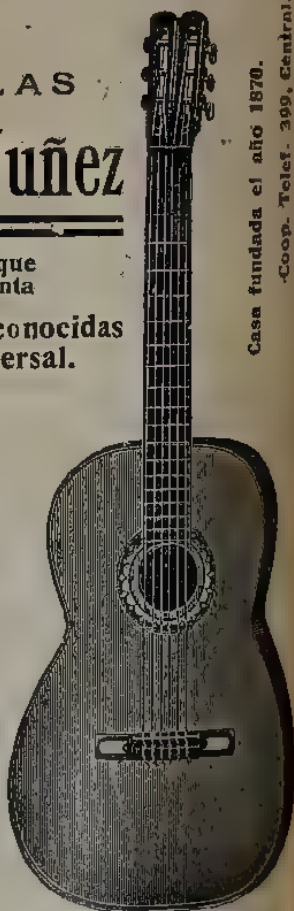
Las nuevas cuerdas "La sin Rival" y "La Japonesa" se recomiendan por sí solas; el que las pruebe una vez las adoptará para siempre.

Para convencimiento de lo expuesto, ruego una visita a las distintas secciones de mi gran establecimiento, donde serán muy bien atendidos y hallarán las pruebas de mis afirmaciones.

FABRICA DE GUITARRAS

1620 - CUYO - 1628, entre Montevideo y R. Peña.

FRANCISCO NUÑEZ -- Buenos Aires.



Casa fundada el año 1870.

Coop. Telef. 399, Central.

Las tormentas solares y las explosiones de grisú

En los primeros días de noviembre pasado hubo en el sol una tremenda tormenta. Poco después aparecieron dos manchas enormes ocupando millares de kilómetros cuadrados. Al mismo tiempo estallaron otras tormentas en los polos del astro y pronto se propagaron á regiones más centrales.

El 11 y el 12 de noviembre anotáronse desviaciones magnéticas en el Páramo de Saint-Maur. La tempestad comenzada en el sol, extendióse á todo el sistema solar y la tierra misma quedó afectada, pues nuestro globo experimentó profundos sacudimientos, y se iniciaron los temblores de tierra que tan extraordinaria violencia han alcanzado.

Estas perturbaciones terrestres y solares, que se iniciaron el 12 de noviembre, coincidieron con la desastrosa explosión de la mina de Ham (Westfalia), y aun cuando no se sospecha la conexión que puede haber entre ambos fenómenos, el asunto es sin embargo interesante.

El estado eléctrico de la tierra está relacionado con el del sol, cosa hoy indisputable. Cada once años el hornillo solar aumenta la temperatura. Se diría que un soplo poderoso animase ese formidable soplete donde todas las substancias terrestres se reducirían inmediatamente al estado de vapor.

El último máximo de actividad solar tuvo lugar en 1905. El próximo mínimo, según Mr. Moreaux, caerá en 1912, y por lo tanto, la actividad solar irá disminuyendo progresivamente. Entretanto la curva no desciende regularmente, sino por saltos bruscos. Uno de los más conocidos es el que tiene lugar á los tres años después del máximo, y por el pasamos en estos momentos, acompañándole pulsaciones secundarias. De cuando en cuando sube la curva, y entonces tienen lugar las tormentas solares. El espectroscopio revela un caos indescriptible en que todo está revuelto y mezclado, presentándose relámpagos de quince mil kilómetros sobre la superficie incandescente. Concíbese la perturbación de las brújulas terrestres en esos momentos, desorientándose completamente y aumentando la intensidad de las corrientes telúricas.

Pero esta es el punto difícil de explicar. La corteza terrestre se ve sometida entonces á desplazamientos continuos que la hacen temblar y agitarse, ábiense grietas, cráteres y los gases encerrados en el seno de la envoltura terráquea, abriéndose paso por sus resquebrajaduras, se elevan y difunden por la atmósfera. Aumenta la actividad de las fuentes termales, y se hacen más numerosas las explosiones de grisú.

En la mayor parte de los casos, las explosiones se deben á desprendimientos súbitos del gas en cantidades enormes.

Sabiendo es que el grisú, formado de carbono y de hidrógeno, resulta de la destilación de las materias orgáni-

cas. Estos desprendimientos gaseosos impregnan las rocas contiguas, ya bajo forma de vapores, ya en estado sólido, ó líquido cuando las presiones se oponen á la evaporación. Se comprende que entonces basta la más mínima conmoción, para producir desprendimientos instantáneos de gran volumen. El menor choque de una herramienta en una mina puede producir la ruptura del equilibrio, lo mismo que el menor choque pulveriza las lágrimas batávicas, tan conocidas en los gabinetes de física.

Así sucedió con la explosión de grisú en 1879 en la carbonería del Agrappe, causando 121 víctimas, pues la lágrima batávica que se formó, dió 4.000 hectolitros de carbón pulverulento, que llenaron 40 grandes vagones del ferrocarril. En cuanto al volumen del gas resultante, fué suficiente para alimentar en la boca del pozo, durante dos horas seguidas, una



Grupo de manchas solares que produjeron las perturbaciones magnéticas del 11 y 12 de noviembre y determinaron probablemente los terremotos del 12 y la explosión de la mina de Ham.

llama gigantesca de 30 á 40 metros de altura.

Se ha constatado, en efecto, que los temblores de tierra están en relación con las perturbaciones de la hornalla solar, y coinciden éstas con los rápidos desprendimientos de grisú.

En comprobación, pueden citarse los siguientes ejemplos:

El 8 de diciembre de 1886 tuvo lugar una tormenta sísmica en la Europa Occidental, desprendiéndose grandes cantidades de grisú en Francia, Inglaterra y Bélgica. En varios sitios fué preciso suspender todos los trabajos.

El 20 de febrero de 1887 temblores de tierra en Niza é Italia; desprendimientos de grisú.

El 29 de abril de 1896, violentos terremotos y tempestades, catástrofe de la mina de Cibly, y horas después, una violenta explosión en Mladetfeld.

El 3 de julio de 1898, fuertes tempestades en Italia y Austria; explosiones de grisú en Bélgica en el Grand Jom; numerosas víctimas.

En 1901, explosiones en Cardiff y en Waldenburg (Siberia); terremotos el mismo día en Madrid y Turín.

En 1902, explosiones de grisú en diferentes sitios; erupciones violentas en las Antillas.

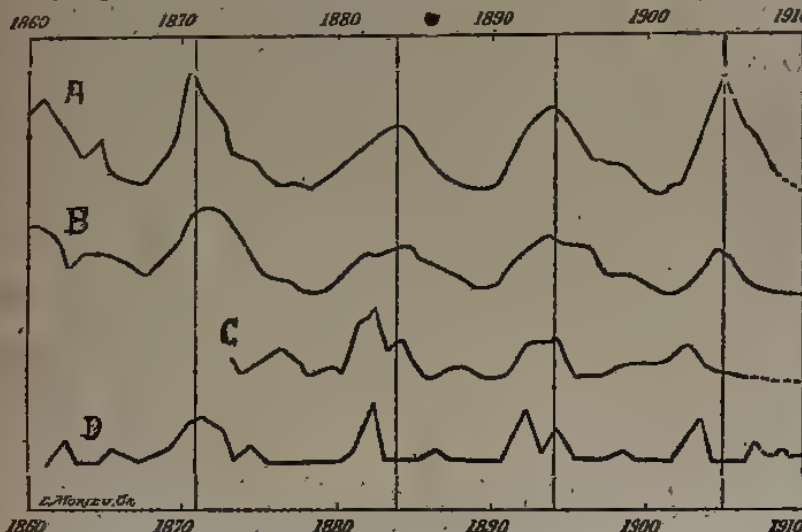
En 1905, los mismos fenómenos, acen-

fuándose notablemente mientras subsistió la gran mancha solar; erupciones volcánicas en todo el globo; fenómenos sísmicos en el Japón, en Francia, Inglaterra, etc.; explosiones de grisú en Bélgica.

Finalmente, en marzo de 1906, catástrofe de Courrières, coincidiendo con una gran crisis solar.

Aquí, como en todo, se comprueba que para averiguar lo que pasa abajo, hay que mirar arriba. El verdadero culpable es el sol; debemos confesarlo así, y hay que buscar en las alteraciones del astro luminoso la causa de las grandes catástrofes que periódicamente conmueven la tierra. A la antigua meteorología debiera agregarse un nuevo capítulo, el de la meteorología endógena, que trata de los fenómenos que pasan en el interior del globo.

Estos estudios podrían ser inmensamente útiles, principalmente a la población minera. Sabido es que el grisú ocasiona anualmente, por término medio unas 2.000 víctimas, á pesar de todas las precauciones que se adoptan en la explotación de minas.



Esquema demostrativo de que la actividad solar manifestada por las manchas y las protuberancias influye en las variaciones de la brújula y produce las grandes perturbaciones magnéticas. A, curva de la actividad solar manifestada por las manchas. B, tormentas solares manifestadas por las protuberancias. C, variaciones de la brújula. D, grandes perturbaciones magnéticas.

La estrella de Belén

Durante el mes de diciembre y en las primeras horas de la mañana, cuando el frío domina en el hemisferio septentrional, el aficionado á cosas interesantes puede observar en el cielo algo que lo es en alto grado.

Allá arriba, en el horizonte sudoeste, brillando con resplandores que apagarían los de la piedra más preciosa, aparece la estrella de Belén, la misma que anunció á los magos el nacimiento de Cristo, apareciéndoseles en el oriente.

Este lucero es Venus, la estrella de la mañana. Con ayuda del adjunto mapa se la puede encontrar en seguida entre todas las que la rodean, aun descontando su tamaño y su brillo, que desde tiempo inmemorial han llamado la atención de todos los hombres.

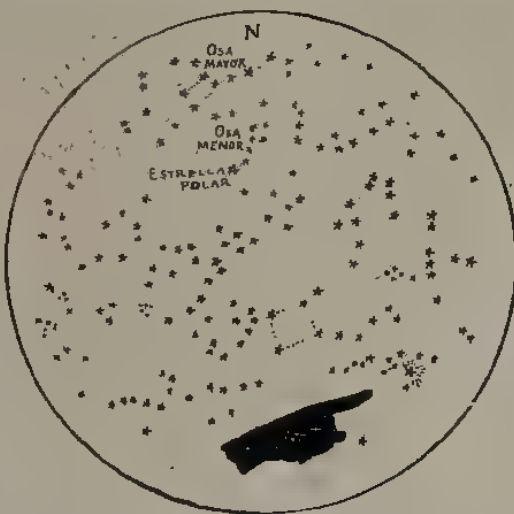
Pero con ser tan grande y brillante, Venus no hubiera llamado la atención de los magos, á no haber mediado circunstancias especiales, pues aquellos hombres estaban al tanto de los conocimientos astronómicos de su época, y sabían perfectamente que Venus era uno de los planetas permanentes en el cielo. La mágica estrella que resplandecía sobre Belén era mucho más brillante que cualquiera de las que hasta entonces habían visto.

Los astrónomos de nuestros tiempos han hecho investigaciones acerca del asunto. Al principio, sin fijarse para na-

da en Venus, decían que cierto número de meteoros se habían reunido para formar una masa sólida que recorrió el cielo en estado de incandescencia durante unos doce días, que, mediaron desde el nacimiento de Cristo hasta la visita de los magos. Otros, desechando esta hipótesis, pensaron que la famosa estrella debió ser el cometa de Halley.

Pero ninguna de estas teorías tiene fundamento; era necesario explicar la cosa con una base más sólida, y un astrónomo inglés llamado Stockwell la descubrió muy pronto, recordando que precisamente cuando el nacimiento de Cristo, Venus y Júpiter estaban en conjunción, es decir, que Júpiter, en su marcha á través de los espacios, se colocó casi en línea recta con Venus respecto á nosotros.

Así como en los casos de ocultación de estrellas, una de ellas desaparece detrás de la otra, en la conjunción, los bordes de las dos luminarias parecen tocarse, como dos bolas de billar. De este modo, Júpiter unió su brillo á Venus, aumentando extraordinariamente los destellos de ésta. A primera vista parece, según esto, que debiera ser dos las estrellas de Belén, Júpiter y Venus; pero como esta última está mucho más cerca de nosotros que la primera, la mayor cantidad de resplandor corresponde á Venus, que es, por consiguiente, la que merece ser considerada como la verdadera estrella de los magos.



La mano está indicando la estrella



riados. No compra sino á bajo precio las serpientes muertas, pagándolas, según su longitud, de 2 á 5 centavos oro, mientras un reptil vivo puede llegar á valer hasta 5 francos. Esta diferencia de precio se debe á que es muy difícil quitar la piel á una serpiente muerta y además, suele deteriorarse en el curso de la operación. Por el contrario, la operación es fácil sobre un animal vivo. El procedimiento es inhumano, bárbaro, feroz; pero cualquiera predica la dulzura y el sentimentalismo á los cazadores de serpientes! La especie más buscada es parecida á la boa de América y mide á veces 6 metros y más. La que representan nuestras ins-

Las exigencias de la industria moderna son á veces crueles, aunque se pueda decir en su descargo que la moda y su hermano menor, el reclamo, tienen gran parte de responsabilidad en esas crueldades. Si millares de pájaros de brillante plumaje son condenados á muerte todos los años; si los pastores de Persia y del Turkestan torturan á los corderillos para que se les ríce la lana, antes de inmolárlas ¿no responden estas atrocidades al deseo de satisfacer los gustos de los elegantes?

Pero en el caso que nos ocupa, no se trata precisamente de la coquetería femenil; pues la piel de serpiente no sólo



tantíneas tenía 4m.50. Véase cuales fueron las fases de su suplicio:

Al recibir el animal de manos del cazador, que acaba de entregarlo á cambio de una prima módica (unos 3 francos), un empleado de la factoría lo asió diestramente, con una mano ceñida al cuello de la serpiente y la otra manteniendo la cola. La fig. 1 atestigua los esfuerzos musculares desplegados por el robusto reptil para escapar. Pero la fig. 2 la muestra ya en el lugar de la ejecución. El indigena le ha atado por el cuello al tronco de una palmera; mientras que un ayudante le sujeta con fuerza por la cola. Con la punta de un cuchillo manejado con un movimiento seguro y rá-



álve para fabricar cinturones; se dedica también á portamonedas, saquitos de mano y objetos de cordonería.

Debemos creer que la oferta es inferior á la demanda y que la caza de las serpientes es una industria floreciente, pues acaba de constituirse en Batavia una sociedad de fuerte capital para la explotación de las pieles de reptiles en las indias holandesas. Tiene por nombre *The Java Reptile Skin Co.* Las curiosas fotografías que aquí reproducimos se han tomado en una de las factorías creadas por la sociedad en las islas de Java y Sumatra.

Sus procedimientos de trabajo son va-



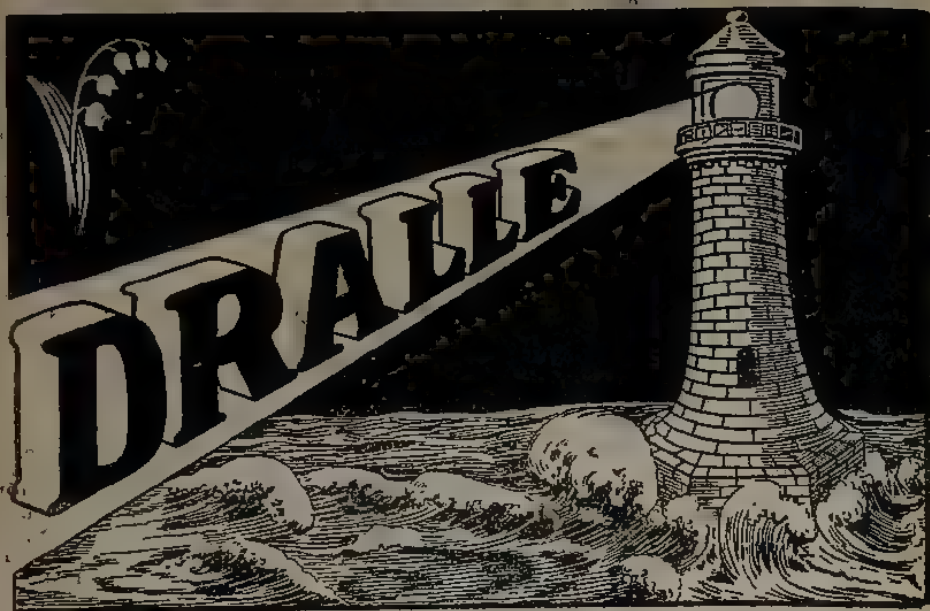
rido, el hombre traza un corte alrededor del cuello, desprende bastante piel para asegurarse una presa y tirando con todas sus fuerzas, pero sin sacudidas, mientras su compañero mantiene el cuerpo rígido (fig. 3), vuelve la piel sobre sí misma, como si fuera un guante.

La fig. 4 nos muestra la operación casi terminada. Y la última nos hace asistir á la fase más penosa y emocionante: la piel vacía yace en tierra y la desgraciada boa, desollada viva, retuerce sus anillos á lo largo de la palmera. No morirá sino al cabo de hora y media de una terrible agonía...

Por fortuna, los anales de la industria ofrecen pocas tragedias tan atroces.



NOVEDAD SENSACIONAL



“ILUSIÓN” DE MUGUET en el Faro. (Esencia de flores sin alcohol).

Una gota de esencia Dralle Ilusión equivale á un frasco de la mayoría de los extractos conocidos.

La distinción de una dama se agudiza por el perfume que usa...

La esencia “Dralle Ilusión” es deliciosa y persistente y se la prefiere sobre los extractos cuyo perfume, por lo común se desvanece en el instante. Un resultado tan eficaz no se ha obtenido hasta ahora en ninguna perfumería del mundo.

Pídalo en todos los negocios del ramo.

Agente: ENRIQUE BÖTTCHER. - Méjico 540, Buenos Aires.



JOSELEVICH Hnos.

FABRICANTES

Artículos de metal, Platería, Etalages y Artefactos para vidrieras.

Vitrinas de metal y cristal.
El mueble de moda
por su Elegancia y Comodidad.

Visiten nuestra Exposición
CUYO 2570. - B. Aires.

Aceites y Grasas

lubrificantes marca “VALVOLINA”
para maquinaria en general.

Nafta, Vaselina y Estopa.

Reconquista 484 **GILCHRIST y Ca.** Buenos Aires.

Carburo de Calcio

Norte Americano, de primera clase,
marca “SOL” granulado y en piedra.

Precios según cantidad.

LA MEJOR AGUA MINERAL DE MESA

BIRRESBORN

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern.

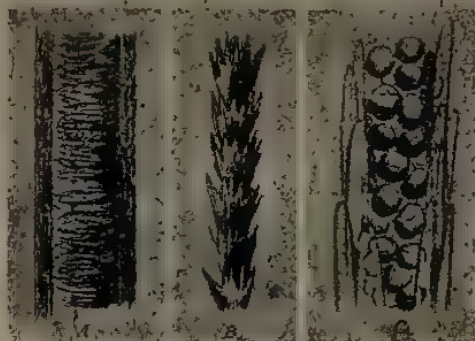
El origen de los pelos

III

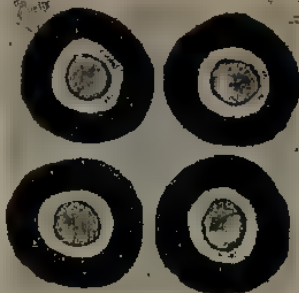
Eran escamas y todavía se observan en la zorra y otros animales

De los numerosos grupos en que la ciencia divide el reino animal, sólo hay uno, el de los mamíferos, cuyos individuos tienen pelo. Es un carácter común a todos estos seres; el que, a menos tiene, es una especie de ballena que sólo posee dos cerdas, gruesas sobre las narices. Por algo hubo un naturalista que propuso cambiar el nombre de mamíferos por el de pilíferos, que siendo igualmente exacto, tiene la ventaja de no molestar a las personas pudorosas.

El pelo de los animales ofrece muchas cosas raras e interesantes que la generalidad del vulgo desconoce. Muchas personas ignorarán, por ejemplo, en qué consiste que unos animales tengan el pelo áspero y fuerte, mientras otros lo tienen suave y mullido. Ello se debe a que la estructura de los pelos no es siempre la misma. Visto con microscopio, el suave pelo de la marta cibelina, aparece formado por un núcleo de granulaciones bastante abultadas, rodeadas de una cubierta escamosa sumamente flexible. En cambio, un pelo de murciélago, se presenta bajo la forma de un filamento arrollado en espiral, como un muelle, ó bien como una serie de



Pelos vistos al microscopio. — A, de hombre; B, del murciélago; C, de cibelina.

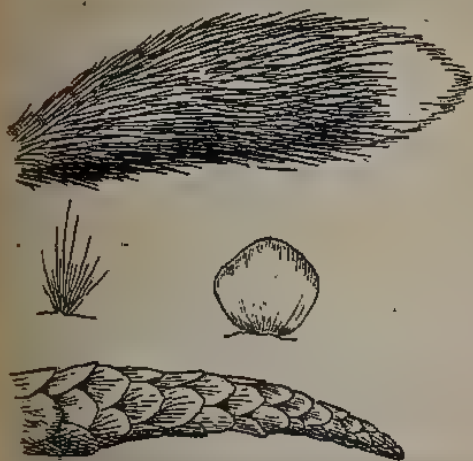


Sección de los pelos del bigote de un león, vistos con el microscopio.

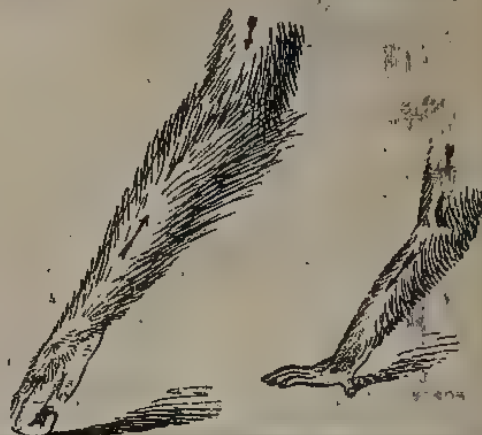
lo largo, y el que en ellas queda no es más que la borra, y lo mismo puede decirse de las pieles de foca, tan apreciadas hoy, para abrigos de automovilista. A las focas que sirven para obtener esta piel, se les ha dado por eso, el nombre de lobos marinos de dos pelos, aludiendo al que se aprovecha y al que se tira.

Los pelos no surgen de la piel de un animal de un modo irregular, como la hierba en un campo inculto, sino que su distribución obedece a un plan constante para cada especie. Si se examina detenidamente una cola de zorro, se verá que de un mismo punto de la piel brotan unos cuantos pelos, formando un pincel ó hacecillo. En la piel del tití, los pelos surgen por grupos de tres, distinguiéndose hacecillos de tres pelos gruesos y otros de tres pelos finos. Más curioso todavía es el plan que la naturaleza ha adoptado para el oso pardo; en su vellón vuelven á encontrarse los grupos de tres pelos, pero formados por uno grueso y fuerte entre dos finos y suaves.

¿A qué obedecen estas diferencias en la distribución del pelo? Por mucho tiempo, los hombres de ciencia no se lo han podido explicar; mas hoy se admite que



La cola del zorro, tal como es y como debía ser cuando estaba cubierta de escamas.



Brazos de un chimpancé y de un macaco, mostrando la diferencia en la dirección del pelo.

conos erizados de puntas en sus bordes é insertos unos en otros. Aun en un mismo animal hay, generalmente, dos clases de pelo, uno más largo y fuerte, y otro más corto y suave que recibe el nombre de borra ó codario. Las pieles de castor que se venden en el comercio, están ya desprovistas del pe-



El pangolín que da idea de cómo eran los mamíferos primitivos

cada pincel ó hacecillo representa una escama.

Probablemente, los primeros mamíferos estaban cubiertos de escamas de pies á cabeza; los zorros prehistóricos irían tal vez revestidos de una armadura de placas córneas como la que hoy luce el pangolín.

Estas escamas se

han dividido, se han transformado en grupos de filamentos, y de ahí han nacido los pelos.

Si se miran con atención las escamas del pangolín, adviértense en ellas estrías ó líneas muy finas que parecen iniciar la división en pelos. Consideradas así las cosas, las uñas, que no son sino masas de pelos aglutinados, podrían considerarse como las únicas escamas que les quedaban á los mamíferos.

A veces, los haces de pelos, aunque perdiendo la forma plana que debieron tener en su origen, permanecen aglutinados, y entonces resulta una púa como las del erizo y el puerco-espín. Las afiladas puas del erizo presentan hasta el conjunto de los bulbos pilosos, formando una cabezuela redonda debajo de la piel, y por eso, sin rasgar la epidermis, es imposible arrancar uno de esos pinchos.

Hay animal, como el urson ó puerco-espín del Canadá, en la que sólo una parte de los pelos se presenta en forma de púa, y el resto son cerdas muy fuertes. También hay ratas en los países tropicales, que tienen el lomo cubierto de espigas delgadas y punzantes como agujas, y mezcladas con el pelo. Podría decirse que son el punto de transición



Puerco-espín, del Canadá, ejemplo de mamífero espinoso.



El cuerno del rinoceronte no es más que una masa de pelos aglutinados

entre las ratas antediluvianas, acaso cubiertas de escamas ó de puas, y las ratas comunes de hoy.

Los cuernos de las vacas, cabras y ovejas, y los que llevan sobre la nariz los rinocerontes, también están formados por la reunión de muchos pelos. El rinoceronte de África muda sus cuernos exactamente como cualquier otro animal muda el pelo.

Por último, es interesante el estudio de la dirección que toma el pelo en los distintos animales, siempre amoldándose á sus actitudes y á su género de vida. Ya en otra ocasión se ha dicho algo de

esto respecto del caballo; pero los ejemplos más curiosos se encuentran entre los monos. Las especies grandes, quedan suspendidas de las ramas, y se cubren la cabeza con los brazos cuando llueve, tienen los pelos del antebrazo dirigidos al contrario de los demás, ó sea hacia arriba, desde la muñeca al codo. Esta disposición permite que, aunque tengan los brazos en alto, escurra por ellos el agua de lluvia. En cambio, las especies pequeñas que corren sobre las ramas y duermen enroscadas cuando hace mal tiempo, tienen el pelo de esa parte en dirección opuesta.

Si Vd. desea

no tener más vello en el rostro ó en los brazos, use el

**DEPILATORIO
= MARTINS =**

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo.

Precio: \$ 1.50 el frasco.

En venta en todas las
Droguerías y Farmacias

DEPILATORIO MARTINS





La fortuna de Fabián

—Fabián,—dijo la señora Dare, alzando los ojos de su labor,—quisiera que te ocuparas en algo. No has hecho más que fastidiar toda la tarde.

Fabián sacudió sus rubios rizos é hizo un gesto malhumorado.

—No tengo nada con qué jugar,—dijo en tono descontento, haciendo con el pie un hoyo en el césped.—Juancito Boltón tiene una bicicleta y un regimiento de camellos, y una caja de herramientas con dos serruchos... ¡y yo no tengo nada!

—¡Oh, tonterías, Fabián!—dijo la señora suavemente.—¿Dónde está tu escopeta?

No hubo respuesta.

—¿Y tu caja de pinturas? ¿Y tu álbum de estampillas?

—Juancito tiene más de cuatrocientas

aprovechar este hermoso día. Piensa, cuánto más dichoso eres que Juancito. El es muy débil, mientras tú eres fuerte y sano. No tiene tus rulos rubios ni tus mejillas rosadas, y estoy segura de que su papá no es ni la mitad tan bueno como el tuyo ¿verdad? Y no olvides, Fabián, que tu amiguita Cristina ha venido dos veces para que la llevaras á pasear en tu carretilla, y ahora ha ido á ver á Juancito.

Pero Fabián, á fuerza de balancearse parándose primero en un pie y después en otro, se había ido alejando, y cuando su madre dejó de hablar, se marchó hacia la huerta. Cuando llegó al montón de pasto puesto á secar detrás del galpón de las macetas, empezó á deshacerlo á puntapiés, hasta que uno de éstos, demasiado violento, le hizo perder el equilibrio, y cayó sobre la blanda hierba, donde permaneció destrozando puñados de ésta.

El sol ardía, y para proteger sus piernas desnudas de los rayos abrasadores, se hundió en el montón de pasto. Es triste tener que decirlo, pero Fabián estaba resuelto á permanecer sepultado allí para siempre. Todas las bicicletas y estampillas del mundo no le inducirían á revelar

su escondrijo ni á continuar su vida en estas condiciones tan poco satisfactorias. Lo sentía por papá y mamá, pues sabía que le echarían de menos; pero sería una lección tremenda y trágica que enseñaría á todos los padres á no reírse de sus hijitos y á darles siempre todo lo que desearan.

Pero en cuanto Fabián hubo resuelto esta terrible venganza, sintió remordimientos. Iba á retractarse de todo lo que había dicho y deseado, cuando oyó que alguien suspiraba junto á él. Se incorporó en su lecho caliente y vió con sorpresa un muchacho de aspecto triste, vestido con el uniforme del colegio de Etón, que le quedaba chico. Estaba parado junto al galpón, echándose aire lánguidamente con su sombrero de felpa.

Fabián se levantó y examinó con mirada inquisidora á su visitante. Se parecía singularmente á Juancito Boltón.

—¡Hola!—dijo el muchacho, con voz áspera y desagradable—tú eres Fabián Dare ¿no?

Fabián no respondió al punto. Estaba un poco escandalizado de la cara hinchada de aquél, su voz áspera y actitud desconcertadora. Además, sintió que á pesar de todos esos cambios, era realmente Juancito Boltón.

—¡Qué calor horrible!—observó éste, en tono afable, alisándose el pelo excesivamente untado con pomada.—Es mucho pedir que uno se vista de este modo



estampillas nuevas,—estalló Fabián, con labios temblorosos,—y tiene una moneda de oro ¡una moneda de oro entera!

—Bueno, querido,—dijo la señora en tono consolador,—es el cumpleaños de Juancito. Cuando venga el tuyo, creo que también tendrás una cantidad de cosas lindas. Por ahora, trata de ser un muchachito contento y de no desear todo lo que veas. Desde que has ido á tomar el te con Juancito, estás descontento. Estoy segura de que, con todo su dinero y sus juguetes y su gran casa, no se halla la mitad tan bien como tú.

Pero Fabián era presa del descontento, de tal manera que no tuvieron efecto en él los argumentos más convincentes. Se dio vuelta para que la señora no viera su cara encendida y enojada.

—Yo quisiera ser rico,—observó.—Quisiera tener monedas y monedas y más monedas de oro. Entonces tendría una bicicleta, y unos camellos, y millones de estampillas.

La señora Dare se echó á reír. —Entonces serías feliz ¿no? Tendrías todo lo que quisieras.

—Sí, todo ¡todo!—exclamó Fabián.

—Entretanto,—dijo su madre—mientras estás esperando esa enorme fortuna, prueba de ser un hombrecito feliz y de

en semejante día: sombrero de felpa y zapatos de charol, sabes, y este dichoso cuello tieso. Tú estás muy fresquito ¿no?

Fabián asintió.

—Pero este traje que tengo que llevar es desagradable, y necesario.

—¿Por qué?—preguntó Fabián acercándose.

—Porque soy muy rico. Tengo montones y montones de dinero. Este chaleco blanco ha costado una moneda de oro.

Fabián abrió los ojos de par en par para mirar, lleno de respeto, á Juancito transformado.

—¿Cuántos, años tienes?—le preguntó éste.

—Cinco: ¿Y tú?

—Yo no sé; me parece como si fuese muy viejo.

—¿Y eres muy, muy rico?

—Ya te digo que tengo montones y montones de dinero—respondió el otro con su voz áspera. Antes era relativamente pobre, como tú; pero un viejo tío que murió, me dejó su fortuna, y ahora soy tan rico que no sé qué hacer con tanta plata.

—¿Y supongo que comprarás todo lo que se te ocurra?

El muchacho le miró de soslayo.

—Compró dos de cada cosa,—respondió.

Fabián reflexionó un momento. Luego preguntó, mientras su corazón latía con violencia:

—¿Puedo llegar á ser rico yo también? Quisiera serlo. Entonces podría comprar todo lo que se me antojara.

—Eres precisamente el muchacho que yo estaba buscando,—dijo el otro con una risita rara.—El hecho es que estoy harto de ser rico.

—¿Harto de tener todo lo que quieres?—preguntó Fabián incrédulo.

—Parece raro ¿eh? pero es así. Ahora, te diré lo que voy á hacer. ¿Ves esta galera? Es la fortuna que me dejó mi tío. Eso no quiere decir precisamente que el sombrero esté lleno de dinero.

—¿Qué quiere decir entonces?—preguntó Fabián impaciente.

—Quiere decir—dijo Juancito, dando vueltas á su sombrero—que el que lleva esta galera será tan rico como desee serlo.

Fabián se echó á reír.

—No lo creo—dijo.—No tengo más de cinco años; pero eso no lo creo.

Juancito no se mostró irritado.

—Yo tampoco lo creí,—admitió—hasta que me lo hube puesto.—Y mantenía el sombrero al alcance de las manos de Fabián.

—¿Y seré enormemente rico?

Juancito inclinó la cabeza.

Con mucha desconfianza, Fabián tomó el sombrero, que inmediatamente se asentó solo en su cabeza.

—Te queda muy bien,—aprobó Juancito.

Fabián se rió, inquieto, y quiso sacarse la galera.

—¿Cómo, cómo!—gritó espantado.

—No me la puedo sacar!

—No,—dijo Juancito en tono burlón, revolviendo sus pálidos ojos azules y metiendo los pulgares en las aberturas de su costoso chaleco.—Uno no puede sacárselo. Esa es la contrariedad; y se vuelve tan pesado con este calor.

Fabián tiraba del sombrero desesperadamente.

—Bueno,—observó Juancito mirando su reloj,—tengo que irme.

—No, no, por favor no te vayas sin tu sombrero,—imploró Fabián.—Es tuyo, de veras... yo no...

Pero Juancito doblaba la esquina del galpón. Fabián corrió tras él, pero había desaparecido.

Durante algunos instantes, permaneció irresoluto á la sombra de la vieja encina. Hizo otra tentativa desesperada, pero inútil, para sacarse la galera. Juancito tenía razón: no salía por nada. Y lo raro era, que los rizos de oro parecían haberse metido dentro de ella, pues cuando Fabián se tocó la parte posterior de la cabeza, su pelo era corto y duro; y más extraño todavía era, que estaba vestido con un traje de Etón (bastante ajustado, por cierto) y her-



mosos zapatos de charol con cintas de seda. Mucho de asombro. Fabián se pasó los dedos por el pecho, y tocó la superficie lisa de un elegante chaleco blanco.

Entonces, todo era verdad. Fabián se tocó en diferentes partes del cuerpo, y distraídamente metió las manos en los bolsillos. Las sacó llenas de monedas de oro. Sí, era rico ahora, tan rico como había deseado serlo.

La vista de las piezas amarillas y brillantes en sus pequeñas manos hizo pensar á Fabián si serían legítimas. Quizá no fuera más que una suerte de prestidigitación de Juancito á quien su abuela había prometido una caja con cien juegos de magia.

Price, el viejo jardinero, podría tranquilizarle. Caminó algunas varas. En otras condiciones habría corrido ó saltado ó bailado; pero con su traje ajustado y el sombrero de copa, que parecía pesarse algunas toneladas, Fabián halló que aun el caminar era mucho trabajo. Había descubierto que todos los bolsillos de su trajecito estaban llenos de dinero, y comenzó á sospechar que por eso su ropa pesaba tanto. Precisamente allí estaba su carretilla. Asió las varas como si tomase las manos de un viejo amigo

y al mismo tiempo se le ocurrió una idea. ¿Por qué no vaciaría sus bolsillos en la carretilla? Así lo hizo, y sacó puñados y puñados de monedas de cada bolsillo, hasta que la carretilla estaba llena de oro.

La llevó á los invernáculos, donde halló al viejo Price lavando con una jeringa unas flores extrañas en forma de campanillas de bicicleta. ¡Pero cuán cambiado estaba! En lugar de llevar su viejo y manchado traje á cuadros, su cuello bajo, gorra de visera ancha y chaleco con botones de metal, Price estaba ataviado con una vistosa librea con galones dorados en los pantalones, en los hombros y en el pecho. Su pelo estaba empolvado, al menos, lo que no estaba oculto por un sombrero muy alto con una gran escarapela.

—¡Hola, Price!—exclamó Fabián soltando su carretilla, en el colmo de la

que ahora era muy alegre y agradable.

—¿Te estás divirtiendo?

—No mucho,—respondió Fabián de mal humor.

—Vaya, vaya—dijo Juancito que se había convertido en un chico muy simpático.—¿Por qué no gastas tu dinero?

—¿En qué?

—En lo que quieras. Puedes comprar lo que se te ocurra; ó mejor dicho, no necesitas tomarte siquiera el trabajo de comprar: te basta desear las cosas y las encontrarás.

—¿Dónde? preguntó Fabián mirando alrededor de él con asombro.

Juancito señaló las ventanas abiertas del cuarto de juegos que podían ver desde el césped donde se hallaban.

—¿Quieres decir—preguntó Fabián—que hallaré todo lo que desee en mi pieza?

Juancito inclinó la cabeza:—Sí, todo.

Fabián reflexionó un momento. Luego dijo en frases rápidas y entrecortadas:

—Entonces deseo una bicicleta, y dos... no, tres regimientos de camellos, y millones de estampillas, y una caja de herramientas con cinco serruchos, y.... y....

—Sigue,—dijo Juancito con amabilidad.—No te prives de nada.

—Y chocolate,—continuó Fabián animado por la actitud generosa de su amigo,—y helados, y montones de caramelos y dulces.... ¡Ah! y una gran caja con pruebas de prestidigitación,—agregó.

—Muy bien,—dijo Juancito con sonrisa complaciente.—Ya sabes que, si has olvidado algo, no necesitas sino desearlo. Ese simplifica mucho las cosas ¿no?

Pero Fabián estaba muy agitado para responder, apenas si había oído lo que le dijo Juancito. Corrió hacia la pieza de juegos lleno de alegría.

Es imposible describir el asombro y el entusiasmo de Fabián. Allí estaban todas las cosas que había deseado. Corrió de un lado á otro, sin saber cuál de los objetos maravillosos debía examinar primero. Iba á montar la bicicleta, cuando su mirada cayó en una cuantas docenas de cajas llenas de camellos de plomo (mucho más grandes que los de Juancito), y alzó dos ó tres, para volver á dejarlos y mirar la caja de suertes. Después contempló los álbumes de estampillas, probó las herramientas y examinó infinidad de otros juguetes, todo lo cual hizo en un estado de aturdimiento feliz.

Cerca de allí, en un lindo y pequeño mostrador, se hallaban tarros llenos de caramelos, fuentes de bombones de chocolate y platos de helados; sandwiches, manzanas, caramelos de fruta y otras golosinas. Fabián subió á un banquito y empezó á comer como nunca en su vida. Pensaba que podría seguir comiendo eternamente; pero pronto se sintió tan languido y pesado, que el solo esfuerzo de extender la mano ya era demasiado para él. Bajó del banquillo, todo mareado, en el momento en que entraba la señora Boltón, la madre de Juancito. Tenía un aspecto muy severo con su rico vestido, y Fabián se preguntó maravillado como pudo haberle parecido alguna vez más linda y amable que su propia madre. Parecía comprender que él tenía deseos de ir á la cama, pues dijo al punto:



sorpresa.—¡qué raro parece! ¿Por qué se ha vestido así?

—Es desagradable,—repuso Price con gravedad, y sin el tono amistoso de antes,—pero tenemos que hacerlo. Desde que usted está rico, niño Fabián, estamos obligados á vestirnos de esta manera extravagante. Yo desearía ponerme otra vez mi viejo traje manchado y charlar con usted; pero esas son cosas del pasado, desde que usted es rico.

Fabián sabía que eso era muy cierto, pero que su riqueza hubiera cambiado tanto las cosas. Pero todavía tenía deseos de saber si sus monedas de oro eran auténticas. Sacó un puñado de su carretilla y se las mostró al jardinero.

—¿Puede usted decirme,—preguntó cortésmente,—si éstas son auténticas?

—Ya lo creo!—repuso Price con mucha dignidad, moviendo algunas con la punta de su ierriaga.

La conducta formal y fría del viejo Price á Fabián y se marchó.

Sus vestidos se estaban moviendo otra vez muy pesados, y reflexionó acerca del mejor modo de emplear el dinero que le había dado. Era otra vez su amigo Juancito.

—¡Hola!—exclamó éste con su voz

—No puedes acostarte todavía.

—Pero estoy cansado,—insistió Fabián.

La señora dijo que sentía mucho, porque él debía asistir a un banquete. Había asegurado tantas veces que le gustaría ir a un gran banquete como solía darlos el padre de Juancito, y permanecer levantado hasta muy tarde y comer cuanto se le ocurriera; y ahora que podía hacer su voluntad, no perdería la ocasión.

Fabián se dejó, pues, conducir al comedor, donde estaban sentados alrededor de una larga mesa, numerosos invitados. Se hallaba demasiado aturdido y descompuesto al principio para fijarse en quiénes eran. Cuando por fin se animó a alzar los ojos, vio en frente de sí a Juancito y la pequeña Cristina. Ambos parecían muy felices. Juancito reía y charlaba y comía con un apetito que daba envidia a Fabián, que se sentía muy mareado e infeliz para comer. Y lo que era extraño, cuando miró a Juancito por segunda vez vio que era exactamente lo que había sido Fabián antes de volverse rico: un chico feliz con espesos rulos dorados y mejillas rosadas, de las cuales su madre afirmaba siempre que se las había robado a ella.

Horrorizado, Fabián saltó de su silla y corrió a mirarse en un gran espejo. Como lo había temido, vio que se parecía exactamente a Juancito cuando éste le había dado su maravilloso sombrero de felpa. Fabián se asustó tanto del terrible cambio, que salió llorando. Volvió a encontrarse en el cuarto de los juguetes, y vertió lágrimas ardientes al mirar todas las cosas que tanto había deseado y que ahora odiaba.

Salió al jardín, resuelto a volver a su propia casa. Encontró a Price ocupado en limpiar el césped.

—¡Price! ¡Price! —llamó.

—¡Vaya! Si es el niño Fabián.

—dijo el viejo jardinero alzando la cabeza. —Apenas le reconocí. Está usted muy cambiado; y su voz se ha vuelto áspera. Todos dijimos que usted cambiaría en cuanto se volviera rico. ¡Ah, niño Fabián! Usted siempre creía que si pudiera tener todo lo que deseara, sería muy feliz; y en vez de eso, usted está llorando.

Así era, en efecto.

—¿Ve usted esa casa?—continuó el jardinero, señalando lo que Fabián siempre había tenido por el galpón de las macetas. —Está llena de niños ricos, y nunca espero ver otros más desgraciados. Todos están enfermos por haber comido demasiado. Ni uno solo de ellos tiene apetito. Sufren convulsiones cuando ven juguetes, porque han tenido y roto todos los juguetes que se han hecho en el mundo. Han montado en bicicletas hasta que no podían sostenerse sobre sus piernas, y pegado estampillas hasta que llegaron a odiarlas. Tienen escopetas que los asustan, y grandes soldados de plomo que siempre les caen encima de los pies. Es una lástima ¿no?—observó Price con aire pensativo.

Fabián estaba desesperado. Resolvió desahacerse de su desgraciada galera, causa de sus riquezas y de toda la miseria que éstas habían traído consigo. Dió un violento tirón y después otro, y con gran

asombro se halló acostado detrás del galpón, luchando para sacar su cabeza del montón de pasto dentro del cual se había metido. El sol brillaba todavía cuando Fabián se sentó y se frotó los ojos. Instintivamente se llevó las manos a la cabeza para cerciorarse de que no llevaba el sombrero de copa. Traquilizado al respecto, se levantó y llamó al perro y al gato, ninguno de los cuales estaban por allí. ¿Qué alivio saber que su voz



ya no era áspera! Corrió al galpón en busca de su carretilla la que encontró llena de hojitas secas.

A la sombra del frondoso y fragante limonero, estaba la señora trabajando, tal como la había dejado. Fabián saltó su carretilla, corrió hacia su madre y le dió un impetuoso abrazo. Ella besó la mejilla ardiente y húmeda que se estrechaba contra la suya.

—¡Oh, qué aventura he tenido!—exclamó Fabián, fuera de aliento.

—¡Ah, sí?—dijo su madre.—Yo ya pensé lo que estarías haciendo tan quietecito. ¿Has estado durmiendo?

Fabián hizo una señal afirmativa y ocultó su cara.

—¿Y soñaste con tu gran fortuna?

—Sí,—repuso Fabián ligero.—y no lo quiero. No quiero ser tan inmensamente rico como Juancito.

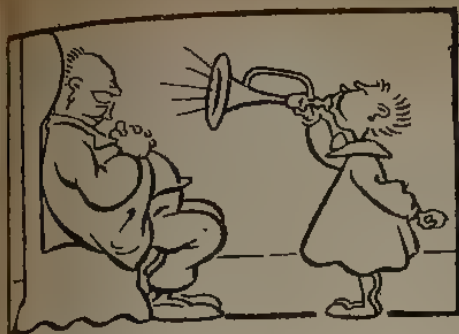
La señora sonrió dulcemente.

—¿Y qué es lo que te ha hecho cambiar de idea?—preguntó.

—Te lo contaré,—dijo Fabián. Y puso su pequeña mano rojiza en la de su madre, mientras le contaba la historia de su fortuna.

KATUK

ÚNICO INSECTICIDA INFALIBLE. NO SE DEJEN ENGAÑAR CON IMITACIONES. EXIJAN KATUK EN ALMACENES, FARMACIAS, FERRETERÍAS Y BAZARES.



Para manifestar cualquier estado de ánimo, es preciso que lo acompañemos de ruido.

Sin embargo, no admitimos que nuestros niños manifiesten ruidosamente la alegría que tienen de vivir.



Y ¡oh injusticia! les manifestamos nuestro deseo con otro ruido, porque la bofetada sólo tiene sabor en tanto suena.



Un buen portazo da á comprender á la persona con quien se estuvo, que su recibimiento hubiera podido ser mejor.



Los que juegan á las cartas, acompañan sus más felices jugadas con un buen golpe en la mesa.



La impaciencia misma necesita para manifestarse cierto tamborileo (con preferencia sobre vidrio).



La palmada prueba plenamente al artista de teatro que ha conseguido interesarnos.



Y desde las naciones, que se saludan con las salvas de sus buques...



... hasta el borrachín, que se muere de risa, todos hacen ruido.

LA DUCAZON

CH. FAY
9, Rue de la Paix
PARIS

SAVON
LOTION
POUDRE
PARFUM

PARFUM LA DUGAZON
CH. FAY
9, Rue de la Paix
PARIS

SAVON

POUDRE

PERFUMES SUAVES Y EXQUISITOS

EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS
UNICOS IMPORTADORES

PUENTE Y CIA
Avenida de Mayo, 941, BUENOS-AIRES.

Un título se ofrecía con insistencia a nuestra pluma al abordar este asunto: "el antepasado del aeroplano". Y en efecto: ¿no es la cometa el primer objeto que el hombre ha lanzado a la conquista del aire? ¿No ha precedido en 22 siglos a la invención del aerostato? Y los primeros aviadores no empezaron sus pacientes pruebas lanzando a los aires cometas ó barriletes de su invención?

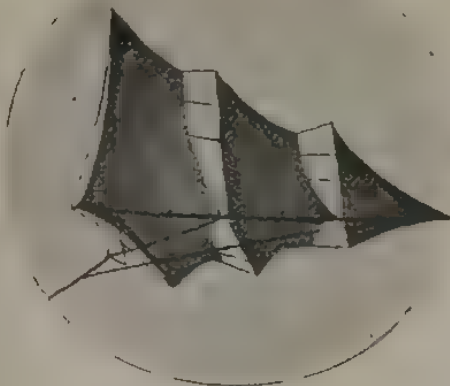


Cometa para niños



Ascensión de una cometa gigantesca

Es, pues, interesante el concurso de *Kytes* que se ha celebrado recientemente en la pradera de Wimbledon-Common, en los alrededores de Londres. Nuestras fotografías dan una idea de la variedad de modelos que figuran en el concurso. Más de doscientos *Kytes-flyers* habían respondido a la convocatoria de los organizadores. Hacia las tres de la tarde el espectáculo pudo satisfacer a los más exigentes; 125 cometas de todos tamaños y formas se esparcían en el cielo a diversas alturas. Algunas se ceñían majestuosamente a más de 1 200 metros, mientras otras volaban de un lado a otro, ejecutando curiosas evoluciones. Por desgracia, los caprichos del viento estropearon la fiesta y la calma que sucedió a una fuerte brisa, obligó a las aves de tela y papel a caer de nuevo sobre el césped. Sin embargo, había llamado mucho la atención un gigantesco *man-lifter* de 20 pies de altura, capaz de elevar a un hombre por los aires y que doce personas no podían sujetar sino agotando sus fuerzas, cuando voló impulsado por la brisa.



Un triplano

Los concursos de cometas son muy conocidos en China, el Japón y los Estados Unidos, siendo los del primer país los más interesantes, porque allí es donde nació la cometa. En el Japón se fabrican barriletes de todos tamaños; los hay grandes como fachadas de casa y pequeños como libélulas. Se los mira como emblemas de la ambición, que se remonta a las nubes, y las familias no dejan de lanzarlos para

celebrar el nacimiento de un niño. ¡Hay cometas enormes con una cola de 100 a 150 metros!

Nacido en China, el juguete ganó bien pronto la Corea, la Birmania, el Tibet y las Indias. ¿En qué época fué introducido en Europa? Debía ser ya de uso general cuando conquistó sus primeros lauros científicos en 1749, gracias al escocés Alejandro Wilson, que se valió de una cometa para estudiar, con ayuda de un termómetro, el calor ambiente de las altitudes aéreas. Tres años más tarde, Franklin en Filadelfia y Romas en Francia, lo utilizaron simultáneamente para estudiar la electricidad del aire.

Siglo y medio debía transcurrir antes que el barrilete entrara de nuevo, y con gran brillantez, en el mundo científico é



Un aeroplano en miniatura

industrial. Casi en la misma época, un norteamericano, William A. Eddy, de Bayona (Nueva Jersey) y un australiano, Laurence Hargrave, modificaron radicalmente la forma de la cometa, tomando su procedimiento el uno a los japoneses y el otro a los japoneses. En ambos casos, la cola quedó suprimida. La boga de ambos aparatos, hoy en venta en todos los bazares, fué inmensa. Se los usó con emblemas patrióticos duran-

CRÓNICA DE LA MODA

EN

MAR DEL PLATA



La estación veraniega ha entrado ya en todo su apogeo.

Terminada la larga temporada de reuniones, soirées, bailes, corsos y espectáculos diversos, y de los cuales nuestra aristocracia lleva gratos recuerdos, el paréntesis de la estación veraniega á más de ser un encanto es casi una necesidad; comenzada la saison, el pensamiento de nuestras principales familias está en la quinta, en la estancia ó en la playa, en donde se respira el oxígeno puro y el sol vivificador de la hermosa naturaleza.

Tres meses de vida nueva. Mar del Plata como siempre será el punto obligado de nuestra aristocracia, y debido á esto es que un gran número de casas de comercio de esta capital instalan allí una sucursal para la temporada de verano.

Este año, nuestras damas estarán satisfechas por la nueva casa que allí se ha instalado, pues ella viene á llenar una necesidad hasta hoy bien sentida por tratarse del artículo predilecto—el Toilette—el cual hasta hoy era de dificultad encontrarlo á gusto en Mar del Plata.

Decimos que viene á llenar una falta, por tratarse de una de las más reputadas casas de esta capital en el ramo de confecciones hechas y sobre medida para señora y no dudamos que esta insinuación bastará para darse cuenta nuestras familias que se trata de la casa de los señores P. Nasute Hnos., Suipacha 222, los que con acierto han instalado en Mar del Plata (calle San Martín esquina Buenos Aires, Casino del Bristol) su sucursal, á fin de poder así satisfacer á nuestras damas en todo lo que se refiere á elegancia y esmerada confección en vestidos, aparte de poseer dicha casa el surtido más grande en brines de color fantasía, así como blantos, y todos los géneros además á la estación de verano de última novedad como así también en sombreros y fantasías, etc.

En cuanto al stock en trajes confeccionados. blusas, etc., no dudamos llamará la atención de las veraneantes por ser este preparado ex profeso para nuestra aristocracia, creadoras del buen gusto y la elegancia y por lo cual siempre se ha distinguido entre sus similares la casa de los señores Nasute Hnos.

te la guerra de los Estados Unidos con España, en 1898 y en las elecciones de 1900 se gastó más de cien mil dólares de golpe en estos avisos aéreos. Luego se los puso á contribución para reclamos mercantiles, fuegos de artificio y fotografías panorámicas.

¿Cómo enumerar todos sus actuales usos? Sirve á los pescadores para echar su anzuelo á gran distancia sin abandonar la orilla, y en los salvatajes para establecer comunicación con un navío que se pierde. Puede remolcar un barquichuelo ó arrastrar una bicicleta. Y presta inmensos servicios á la meteorología: en el observatorio de Blue-Hill, cerca de Boston, se ha perfeccionado á tal punto las come-



Algunos de los aparatos del concurso



Aparato de forma complicada

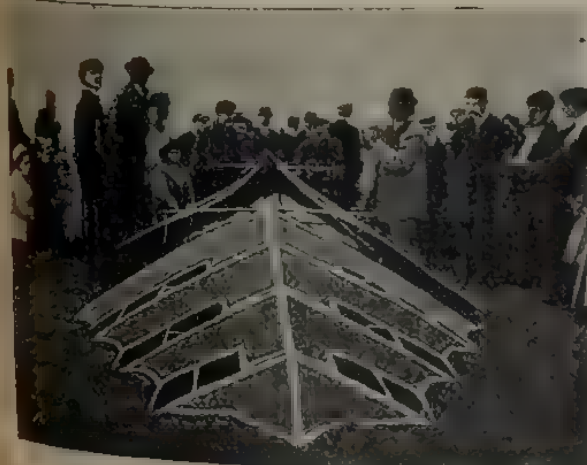
tas del tipo celular, que pueden elevar instrumentos registrados hasta 5.000 metros de altura.

El coronel Baden-Powell inventó hace algún tiempo un barrilete capaz de sostener á un hombre, permitiéndole vigilar los movimientos del enemigo en un radio muy extenso. Desde el mes de septiembre último, los navíos de guerra ingleses llevan aparatos análogos que pueden servir para espiar los movimientos de una flota enemiga ó para descubrir la existencia de minas ó de submarinos.

La primera cometa, bastante poderosa para elevar una per-



Las dos alas de una máquina voladora



Cometa en reposo

sona, fué construída por un joven de Boston, llamado Daniel Rice. Su esposa tuvo el atrevimiento de hacer la primera ascensión, dejándose elevar en octubre de 1902, muy sobre las casas de su ciudad natal. El aparato ha progresado mucho desde entonces y los servicios que empieza á prestar en la telegrafía sin hilos, inducen á creer que su carrera dista de haber terminado.

Desde el punto de vista de las aplicaciones belicosas de los cometas, sobresalen los japoneses. Mientras los chinos, en general, se limitan á elevar por los aires estos aparatos, lo que constituye un recreo inocente, sus pelearadores vecinos organizan ver-

daderos torneos aéreos. Para ello colocan laminillas de acero en las colas de sus cometas y se dan gran maña para cortar en el aire las cuerdas que sujetan las de sus adversarios. Rivalidades encarnizadas dividen desde este punto á las diversas poblaciones y á veces se celebran entre ellas concursos que apasionan mucho los ánimos y que suelen durar hasta tres días.

Pero, ya hemos visto que, por fortuna estos juguetes tienen otras aplicaciones serias y útiles.

No de otro modo, de la distracción infantil de mirar los objetos á través de dos vidrios, nació el telescopio, que permite al astrónomo sondear las profundidades del cielo.

Muchos y muy variados son los métodos de que se han valido los hombres de negocios y personas olvidadizas, para acordarse de algo que debían hacer ó decir. Un sistema mnemotécnico muy práctico es el que empleaba un conocido escritor inglés, el cual ataba una cinta á su bastón. Fácil es imaginar el curioso aspecto que ofrecerá el bastón de un jefe de familia que use este procedimiento para recordar los muchos deberes domésticos que ha prometido ejecutar en el día.

Un caballero inglés muy



Una cinta atada al bastón es un buen recordatorio

el pañuelo al bolsillo con un alfiler, sino como un simple recordatorio.

Doblemente práctico es el medio de que se valen algunos para conseguir el mismo objeto, y que consiste en meter en el llavero el anillo que usan. Con esta estratagema les trae á la memoria lo que quieren recordar, no sólo la ausencia del anillo en el dedo donde acostumbran á llevarlo, sino también la vista de él en el llavero que precisan sacar á menudo del bolsillo.



También lo son los nudos hechos en el pañuelo



Un poco de pimienta ó rapé en el pañuelo son excelentes ayudas de la memoria.



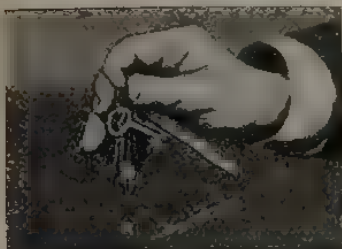
Otro método eficaz es el de sujetarse el pañuelo al forro del bolsillo con un alfiler.

ingenioso, se sirve del rapé ó la pimienta para ayudar á la memoria. Una pequeña dosis del uno ó de la otra esparcida en el pañuelo, es suficiente para excitar sus nervios olfatorios cada vez que lo saca del bolsillo y recordarle lo que no quería olvidar. Este procedimiento es algo molesto; pero resulta indudablemente práctico.

No es por miedo á los ladrones que el individuo de uno de nuestros grabados ha tomado la precaución de sujetar

Un cartelito colocado, sin sujetar, en el fondo del sombrero, no es probable que pase desapercibido, pues que necesariamente debe volarse al descubrirse el olvidadizo, llamándole la atención.

Vive en Nueva York un empleado de gobierno que causa la hilaridad de todos con su curioso método mnemotécnico. Este señor, cuando teme olvidarse de algo, se ata dos dedos juntos con una cinta roja.



Y si todo esto resulta ineficaz, haga la prueba de meter su anillo en el llavero...



O un cartel en el fondo del sombrero...



O, como último recurso átese dos dedos juntos

SUNLIGHT JABÓN

NO TENGA VD. MIEDO

que el jabón Sunlight dañe sus vestidos, pues no hay en él ninguna sustancia química nociva que pueda deteriorar la tela más delicada.

El hecho de que 10,000,000 de barras de jabón "SUNLIGHT" se venden semanalmente, es prueba suficientemente amplia para probar su pureza; no obstante, se ofrecen £1,000 á la persona que hallare adulteración alguna en el jabón Sunlight. 700

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al Sr. C. D., calle Humahuaca 159.

En buscar en el reino animal modelos para motivos de ornamentación, ha sido de todos los tiempos y de todos los países. Los egipcios empleaban como adorno las alas del buitre; los romanos el cráneo del toro, y los indios la cabeza del elefante. Hasta los peces y los lagartos han servido de modelos para objetos de arte. Ahora, el hombre debe buscar nuevos moldes en consonancia con el progreso de nuestros tiempos. Las adjuntas fotografías ofrecen algunos que podrían copiar los fabricantes de lámparas de luz eléctrica... si no los hubiesen tomado ya para modelos.

A primera vista parece que se trata ya de objetos salidos de las manos de un artífice; pero no hay nada de eso; en su mayor parte, estas caprichosas figuras son las armaduras calizas de diferentes foraminíferos, animalillos microscópicos que viven en el mar y que tienen la propiedad de emitir por los agujerillos de su caparazón defensivo, una porción de filamentos flexibles que hacen las veces de nuestros brazos y nuestras piernas, es decir, que les sirven para andar ó nadar y para apoderarse de su alimento.

Como es natural, en estos grabados aparecen los tales animalillos vistos á través de la lente; de ese modo resulta más fácil copiar sus detalles, si, en efecto, se decide algún fabricante de lámparas á tomarlos por modelos. La única dificultad con que para ello se pu-



diera tropezar, consistiría, probablemente, en la fiel reproducción del complicado dibujo de la armadura, que en algunos casos tiene el aspecto de una obra de encaje ó de esos trabajos en marfil que á fuerza de paciencia y de mucho tiempo hacen los artífices chinos.

En la más pequeña de las fotografías, la figura de la izquierda no es un foraminífero, sino una parte de cierta especie de corales de los llamados por los naturalistas "octocorales"; por su forma podría servir muy bien como modelo de una tulipa modernista.

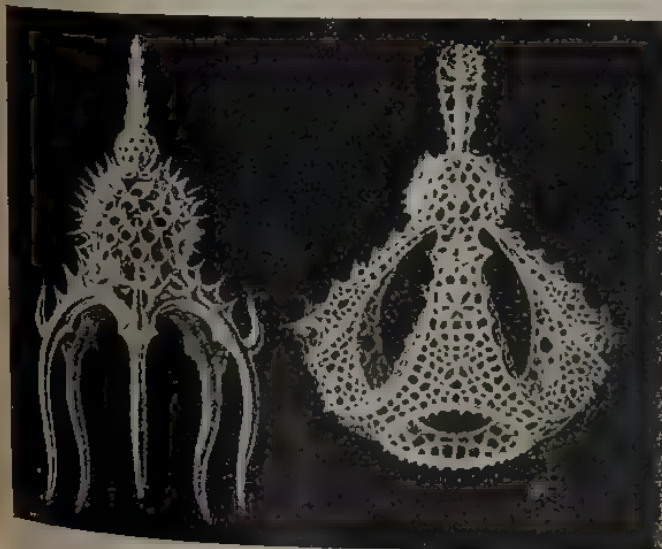
No hay que olvidar que todos estos animalillos, de los que hay y ha habido en el mundo muchos



millones de millones, forman con sus sólidas armaduras, una gran parte de la corteza terrestre. Los habitantes de tierra firme debemos, por consiguiente, estarles agradecidos, y justo es que manifestemos nuestro agradecimiento, aunque no sea más que iluminándonos con lámparas que reproduzcan sus graciosas formas.

Es una aplicación de la zoología con la que no contaban los naturalistas.

Son numerosísimas las fábricas de lámparas y otros artefactos análogos que emplean como modelos numerosos animales, sobre todo en artículos de arte moderno, y no puede negarse que el éxito obtenido ha sido muy grande.





Es el mejor y más eficaz remedio casero para conservar la salud, curar enfermedades y precaverse de ellas con éxito.

Poderoso ANTISEPTICO y DESINFECTANTE, sólo comparable al bicloruro de mercurio y cuarenta veces más enérgico que el ácido fénico. Tiene la ventaja de no ser tóxico, cáustico, ni tener olor desagradable. Indispensable en toda casa de familia, para preparar inmediatamente una solución antiséptica eficaz. Para la higiene íntima de los adultos y de los niños, para lavajes locales como deodorante. En gargarismos, para precaverse ó curar las afecciones de la garganta. Recomendado y usado por los Ginecólogos, Cirujanos clínicos y Parteras. Se expende el CHINOSOL en tubos de doce pastillas de un gramo cada una. Basta una pastilla para un litro de agua.

En venta en todas las farmacias y droguerías.

Depósito general:

Farmacia y Oficina Química del Dr. M. Puiggari, Av. de Mayo y Lima

Cuadrados mágicos de palabras. — Las palabras más largas

Seguramente no habrá ninguno entre los que lean estas líneas que no haya observado más o menos casualmente que en nuestro idioma hay algunas palabras que dicen lo mismo leídas de izquierda a derecha que al revés, como por ejemplo, "ojo", "ama", "ala", etc.

Las palabras que ofrecen esta particularidad se denominan palindromos, nombre compuesto de las palabras griegas "palin" (que significa "hacia atrás") y "dromos" (carrera).

En español no hay palindromos de dos letras. Los más abundantes son los de tres, como "oro", "ara", "asa", "Ana", pero donde se encuentran más es en griego, y sobre todo en latín.

Una dama que cayó en desgracia de la reina Isabel de Inglaterra, por acusarse de una falta que no había cometido, adoptó el lema "Ablata at alba", palíndromo que significa "retirada, pero pura".

Hay un sistema de cuadrados mágicos que permite leer una frase que contenga un número de palabras impar de innumerables maneras, como ocurre con la siguiente repartida en veinticinco casillas.

En	un	lugar	de	la
un	lugar	de	la	Mancha
lugar	de	la	Mancha	de
de	la	Mancha	de	cuyo
la	Mancha	de	cuyo	nombre

Como puede comprobarse fácilmente, dispuestas de este modo las primeras palabras del Quijote, se pueden leer en muchas direcciones. Hay frases que colocadas así es posible leerlas, de dieciocho mil quinientas maneras.

Es el mejor palíndromo y a la vez cuadrado mágico conocido entre todos los idiomas es este latino:

En él se combinan las propiedades del palíndromo y del cuadrado mágico corriente, y además de que cada una de estas palabras puede leerse en dos direcciones diferentes, hay cuatro modos de leer en el cuadrado palindrómico la sentencia "Sator arepo tenet opera rotas". El punto de partida puede ser el ángulo superior izquierdo ó el inferior derecho, y lo mismo puede leerse de arriba abajo que de izquierda á derecha.

En el monasterio de San Juan Evangelista, de Pravia, hay una lápida que recuerda su fundación por el rey Silo de Asturias, muerto en 788, y cuya inscripción es muy curiosa. Está dispuesta en esta forma:

S	A	T	O	R
A	R	E	P	O
T	E	N	E	T
O	P	E	R	A
R	O	T	A	S

TICEFSPEC N CEPSFECIT
ICEFSPECN I NCEPSFECI
CEFSPECNI R INCEPSFEC
EFSPECNIR P RINCEPSFE
FSPECNIRP O PRINCEPSF
SPECNIRPO L OPRINCEPS
PECNIRPOL I LOPRINCEP

ECNIRPOLI SILOPRINCE

PECNIRPOL I LOPRINCEP
SPECNIRPO L OPRINCEPS
FSPECNIRP O PRINCEPSF
EFSPECNIR P RINCEPSFE
CEFSPECNI R INCEPSFEC
ICEFSPECN I NCEPSFECI
TICEFSPEC N CEPSFECIT

Desde la S central, irradiando en todos sentidos, puede leerse la inscripción *Silo princeps fecit* más de 300 veces.

Y ya que de palabras raras hablamos, no está de más recordar las que se distinguen por su longitud.

El latín y el alemán, sobre todo este último, son famosos por lo largo de algunas de sus palabras. Pero en español también podemos formar algunas como "transubstanciaciónabilidad", que en longitud puede compararse con la de "honorificabilitudinitatibus", empleada por el gran Shakespeare, y con otras no menos largas formadas en los idiomas anglosajones con ayuda del latín; por ejemplo: "proantitransubstantiationistical".

En italiano hay un trabalenguas semejante al nuestro. "El cielo está enladrillado, etc.", que dice: "Se l'arcivescovo di Costantinopoli si volesse disarcivescoviscostantinopolitannizzare, vi arcivescoviscostantinopolitannizzereste voi per non fare disarcivescoviscostantinopolitannizzare lui?"

Pero hasta ahora no hay quien haya sobrepuesto á Aristófanes, el autor griego de hace dos mil trescientos años, que en su comedia "Las mujeres en el parlamento", pone en boca de un personaje la siguiente palabra:

"Lopadotemachoseiachogaleokraniolephandrimopotrimmatosilphioparaomelitokatakekomenokichlepiokossuphophatto-peristeralektruonoptekephthaliokingkiopeleiolagoosiraioibaphmtraganopterugon".

La palabrita forma en el original griego cuatro líneas de verso y significa todo un festín, según puede verse por la traducción literal que es ésta:

"Ostras—pescado salado—hija—tiburón—despojos de cabezas aderezados con vinagre—laserpicio—puerros mezclados con miel—tordo—mirlo—paloma—pichón—sesos de gallo asados—nevadilla—paloma torcaz—liebre cocida con vino nuevo y sazónada con maíz verde y paletillas fritas".

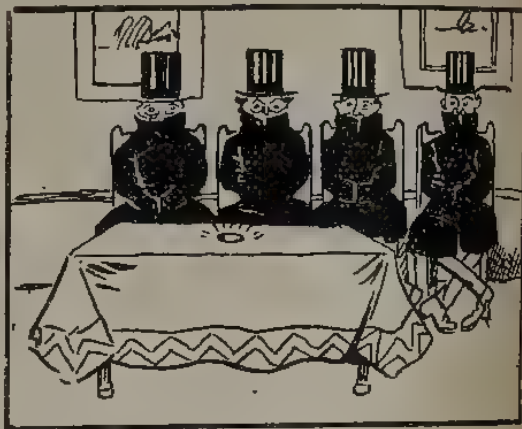
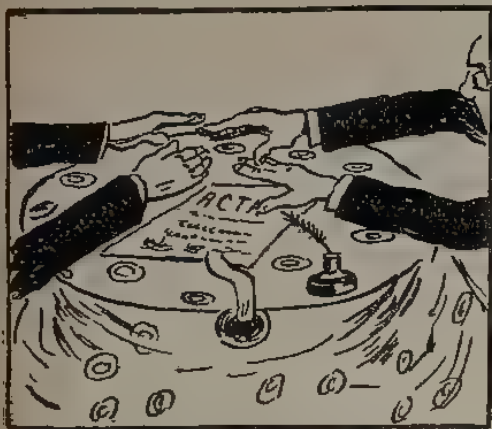
Es decir, que el autor necesitó nada menos que ciento setenta letras griegas (181 de las nuestras) para decir nada más que "picadillo" ó "sopichón", que viene á ser el plato de que se trata.

El tribunal de la Falla



Fantasma le dió una bofetada á Espadón, porque éste le había llamado en un artículo "ratón cosmopolita". Después de haberle pegado, exclamaba todavía ofendido: "¡Quiero sangre, sangre para lavar la afrenta!" Tomaba, como otros muchos, la sangre por jabón.

A las tres horas, estaban reunidos los padrinos concertando un duelo lavadero. Se convino cargar una pistola y dejar otra descargada...



...decidiendo con un argentino de oro, á cara ó cruz, cuál se había de llevar la inofensiva, la de "juguetillo". Firmaron al efecto un acta muy seriamente.

Dispuestos como en tribunal, los padrinos, reunidos con misterio en casa de Espadón, colocaron un argentino en la mesa é iban ya á dejarlo caer...



...cuando se presentó la señora, ignorante de todo, y se lo llevó para hacer una compra. Ahora bien, nadie tenía otra moneda como aquella. Los argentinos de oro son muy escasos. La mayor parte de los argentinos no tienen nada de metal.

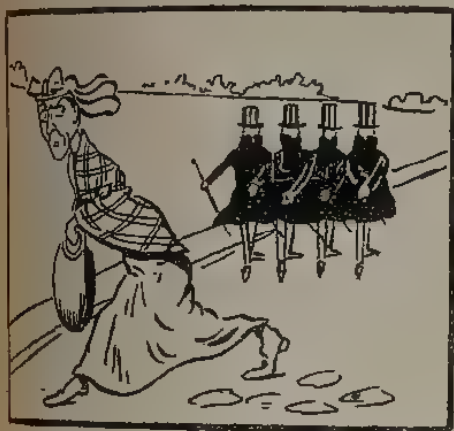
Por tanto, los jueces siguieron á la señora para ver si soltaba la moneda en cara ó cruz. ¡Qué había de soltarla! Esas cosas no se sueltan así no más. Se la dió á la sirvienta para que fuera por azúcar al almacén.



Allá tuvo que encaminarse el tribunal, buscando siempre la cara ó la cruz, para que su idea no fallara. El almacenero no tenía cambio y la sirvienta rogó á un tío suyo que fuera á cambiar la moneda á la carnicería próxima que estaba á unas cinco cuadras.



El tribunal se trasladó detrás del tío á la Morgue de la alimentación. El carnicero le pasa el argentino á una cliente que le entrega un papel de cincuenta y la señora se retira con la moneda, sin sospechar que de ella dependía la vida de un ser casi humano.



Ya comprenderán que el tribunal la siguió: fué como su sombra, hasta que la pobre mujer, asustada, salió corriendo, tropezó y dejó caer alguna plata de la bolsa.



Los jueces se precipitaron sobre el metal, pero sólo encontraron varios níqueles prosaicos. Fallaba su sistema.



El argentino se lo había llevado un terrante á quien le pareció el diamante Cullinan.
Los jueces se dieron por vencidos; los fantasmas no querían que murieran ni Fantasma ni Español; el tribunal de papafinos había hecho un beneficio sin funcionar realmente, como lo harían otros muchos tribunales si no funcionasen.



En consecuencia, los adversarios se reconciliaron: Fantasma retiró la bofetada, el otro retiró el "ratón", y los jueces fueron elogiados en público por haber protegido la vida de sus apadrinados. Poco después, les dieron, en vista de eso, la medalla de la protección á los animales.

VIAJES DE COOK

CASA FUNDADA EN 1841

BOLETOS para Viajeros Individuales, buenos á cualquiera hora en casi todos los **VAPORES, FERROCARRILES y DILIGENCIAS** de Europa, Estados Unidos, en el Canadá, Sud Africa, Egipto, la India, China, el Japón, Australia, etc.
Cuadrillas de viajeros escogidos con conductores de experiencia para todas las partes del mundo en las propias estaciones del año.

VIAJES INDIVIDUALES

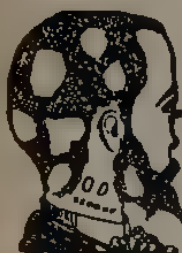
proveyendo Jornadas, Hoteles y Paseos en carruaje. Los Cupones de Hotel, proporcionan alojamiento en los principales hoteles en todas partes á precios fijos.

Se proporcionan giros para viajeros, cartas de crédito, moneda extranjera; los equipajes y fletes se recogen, se almacenan y se encaminan á su destino. Asistencia gratis por los Intérpretes de Cook en las principales estaciones y puertos, que reciben á los pasajeros al llegar.

HERMOSOS VAPORES EN EL NILO.—VIAJES A LA TIERRA SANTA

THOS. COOK & SON, LUDGATE CIRCUS, LONDON

MADRID: 30 calle del Arenal. — **BARCELONA:** N.º 2 Rambla de Canaletas. — **GI-BRALTAR.** Waterport Street. — **LISBOA:** 52 y 54 Rua Aurea. — **PARIS:** N.º 1 Place de l'Opera. — Con otras 140 oficinas sucursales.



Tratamiento eficaz de la Pelada, Tiñas, etc., y de todas las enfermedades del cuero cabelludo y de la barba, aun en los casos más antiguos y considerados crónicos, con el agua **Anti-Pelada**, la **Loción** y el **Jabón** del profesor **O. DONNET** Químico en Paris. No confundir con la Calvicie.—Paris, fuera de concurso. Londres, miembro del Jurado.—**Precio de los tres productos: \$ 7 m/n.**

Autorizados por el **H. C. de Higiene**
Informes gratis, de 2 á 6 p. m.—Folleto sobre pedido, gratis

La Loción Octavia del Prof. Donnet

detiene la caída más rebelde del cabello á los pocos días, cualquiera sea la causa, y destruye totalmente la caspa. Es una maravilla.

PRECIO DEL FRASCO: \$ 3 MN.

Regenerador Octavia Devuelve al cabello blanco el color de la juventud.

Precio del frasco: \$ 3 m/n.

Casa de venta: **SANTA FE 960 - José Bonjonanny**, Unico Depositario. Se remite á cualquier punto de las provincia agregando 50 centavos para flete.



1639



CONSULTAS MÉDICAS GRATUITAS POR CORREO — Esta nueva institución filantrópica patrocinada por una Comisión de Damas de Beneficencia, tiene por objeto proporcionar á todo enfermo de ambos sexos (siempre que se encuentre afuera de esta capital) una ó más consultas **GRATIS** por carta. Distinguidos facultativos de esta Capital prestan sus servicios profesionales formulando las recetas, y haciendo el diagnóstico **EN LOS LÍMITES** que lo permitan los datos suministrados.

Para aprovechar los beneficios de esta institución, bastará enviar por correo el nombre y domicilio del enfermo, al cual en el acto le será remitido un folleto de preguntas donde le será fácil describir el estado de su enfermedad, y todas las circunstancias que la rodean.

Guardamos el más esmeroso secreto, siendo las consultas puramente confidenciales y en conformidad de las Leyes Sanitarias.

El folleto se pide así: **Señor Secretario de «La Providencia»** calle Cochabamba N.º 2423, Buenos Aires: Sirvase remitir un folleto de Consultas para describir el estado de mi enfermedad.

Nombre

“La Providencial”

Domicilio

Prov.

Vigor del Cabello

DEL DOCTOR AYER

Preparado por el **Dr. J. C. Ayer Co. Lowell**
Mass. U. S. A.

Conserva y hermosea el cabello, lo hace crecer y le da fuerza y lustre.





Las ninfas y su cultivo

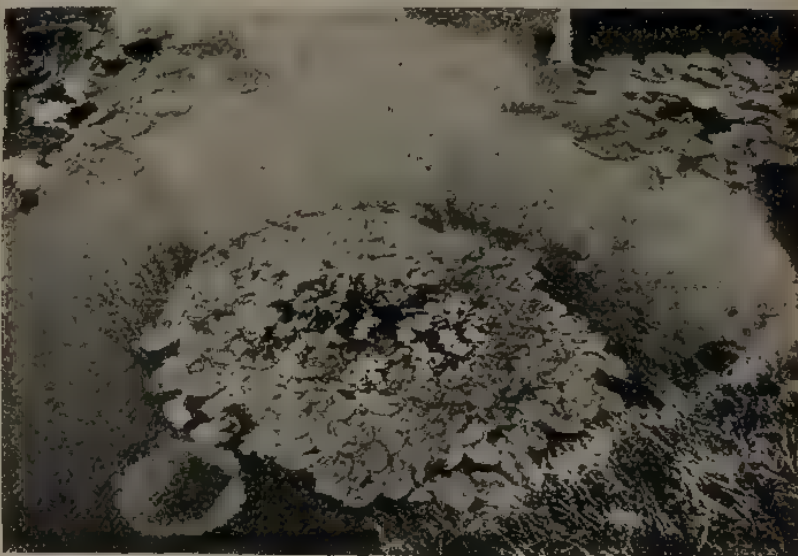
A la elegancia y al brillante colorido de sus flores, unen las ninfas el atractivo de vivir de una manera distinta á la mayoría de las plantas. Son plantas acuáticas, es decir, que viven en el agua.

El género *ninfea*, de la familia de las *ninfáceas*, comprenden de cierto número de especies indígenas; son plantas vivaces herbáceas. Para darnos una idea de esos vegetales nos bastará examinar una planta de *Nymphaea* L., llamada vulgarmente nenúfar ó lis de estanque.

El cultivo de las ninfas es muy fácil y su abundante y brillante florescencia recompensa ampliamente los cuidados que exigen y los sacrificios que necesita la organización del estanque. El agua debe ser pura, tranquila y estar expuesta al pleno sol; la renovación debe hacerse muy lentamente. El suelo más conveniente es buena tierra de aluvión que contenga poca proporción de cálcica y debe ser abonada con mucha anticipación con estiércol bien descompuesto.

El cultivo en plena tierra es el que

da mejores resultados. Sin embargo, pueden plantarse las ninfas en tinas de 50 á 60 centímetros de diámetro que se sumergen en los estanques. El grado de inmersión es variable, según las va-



Ninfea "Laydekeri Prolifera", variedad "Conde de Bouchand". Una multitud de florecillas de un color rosa vivo salpican una tupida alfombra de hojitas color verde claro.

riedades: las plantas de gran desarrollo como las ninfas *Colossea*, *Gladstoniana*, *Lucida*, etc., exigen una profundidad de agua de 50 á 60 centímetros, mientras que otras variedades de menor desarro-



"*Nelumbium speciosum*" ó Loto.—La planta sagrada, símbolo de la generación y de la vida en el antiguo Egipto, en la India y en el Japón



Nintea "*Marliacea Albiða*".—Una de las variedades más vigorosas, de grandes flores blancas. Su desarrollo después de dos años de plantación

llo, como la *Laydekeri* y la *Marliacea*, no necesitan más que unos 40. y la *Cerulea* y sus variedades no resisten más de 25 centímetros.

La época más favorable para la plantación es el principio de las calores, del 15 de noviembre al 15 de diciembre, pues plantándolas más tarde, la vegetación no sería suficiente para permitir que las plantas soportaran el invierno. La distancia á que deben plantarse va-

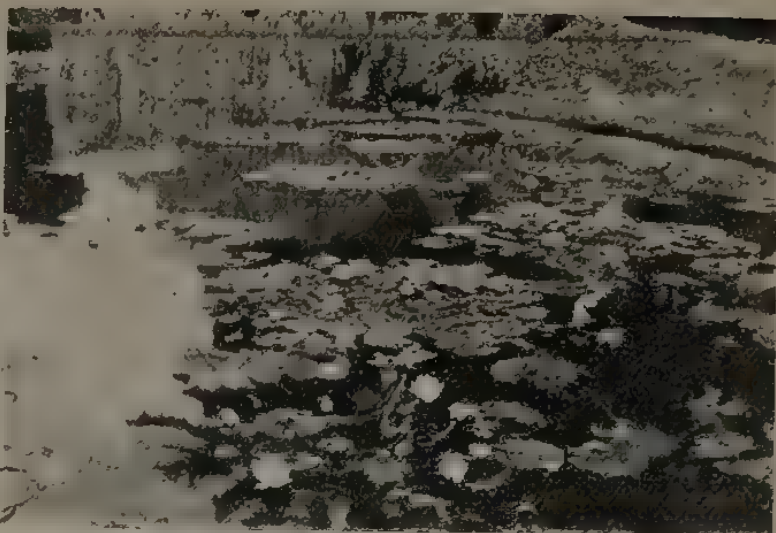
ría según el vigor: de 3 á 4 metros, para plantas de gran desarrollo; de 2 á 3, para las de mediano, y de 1.50 á 2, para las especies pequeñas.

Las ninfas tienen terribles enemigos: las larvas, los pulgones, las á gas, etc. Para protegerlas es preciso recurrir á vaporizaciones de nicotina ó de insecticida, pero lo más recomendable son los pececillos de colores, que es preciso multiplicar en el agua.

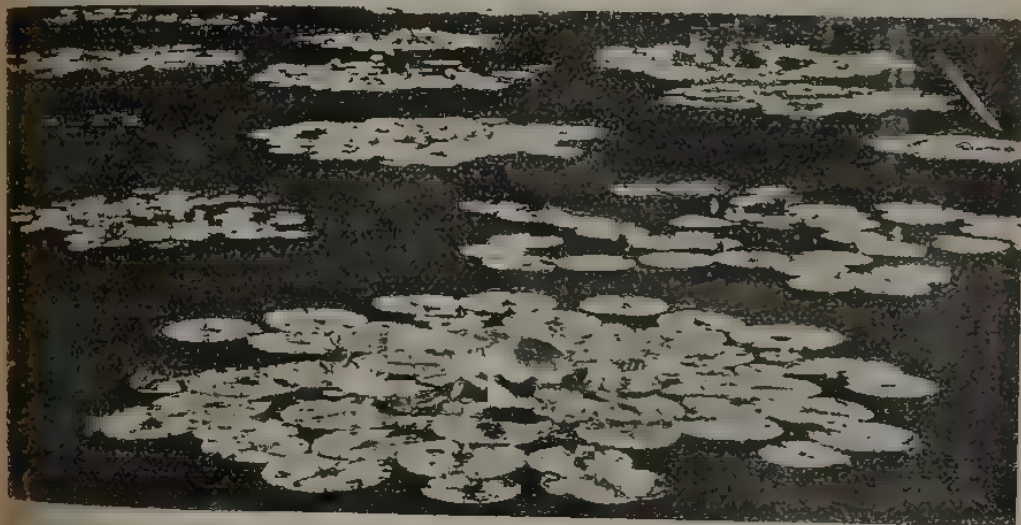


Vista general del estanque de las ninfas en los jardines de Bagatelle en París.—El interés de todas esas manchas procede de la diversidad de formas y colores de las flores.

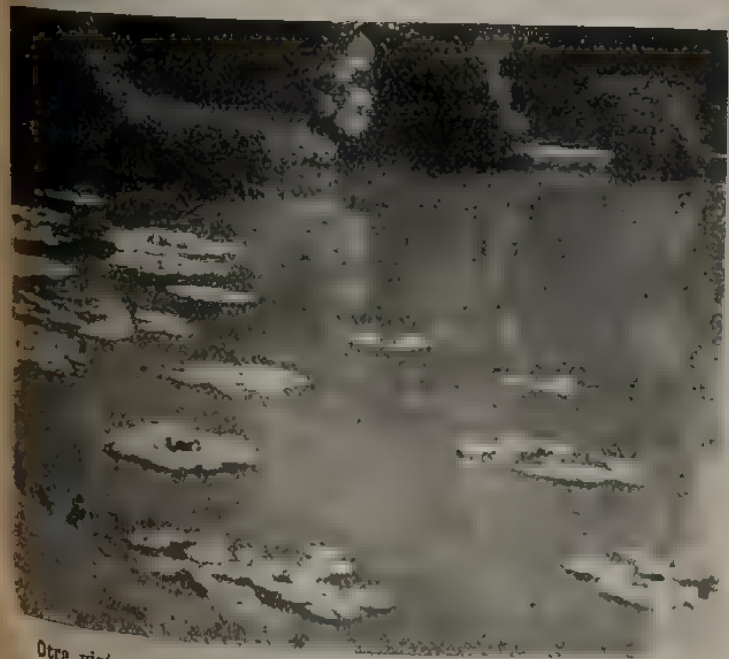
El género *nenu-*
far, muy parecido á
la ninfea, se distin-
gue, sin embargo,
por caracteres botá-
nicos importantes.
Los pétalos en nú-
mero de cinco, de un
color amarillo limón
bastante intenso, que-
dan reducidos á pe-
queñas escamas y el
fruto absolutamente
desprovisto de cica-
trices. Este género
comprende pocas es-
pecies y entre ellas,
sólo una europea, el
Nuphar Luteum
Smith, indígena en
Francia, donde ha-
bita en las aguas
tranquilas. Sus flo-
res alcanzan un diá-
metro de 4 á 5 cen-
tímetros. Las plan-
tas conocidas con los
nombres de *Nuphar*
pumilum, *N. Jura-*



Un conjunto agradable.—En primer término varias nínfeas de colores diversos elevan sobre el agua sus flores. Más lejos á la derecha, violetas de la ninfea "*Coerulea*" y de la "*Zanzibtrensis rubra*".



Ninfea "*Laydckeri Purpurata*".—En plena tierra sobre zampeado de cemento. Espesor de la tierra 0m.60; altura del agua 0m.40. Hojas jaspeadas de color moreno y las flores de color rojo vivo.



Otra vista del estanque de las nínfeas en los jardines

num y *N. Spennertianum*, no son más que formas geográficas de esta especie, y los *N. Advenum* y *N. Kolmianum*, son especies muy parecidas. Aunque menos interesantes que las nínfeas, los nenúfares pueden, sin embargo, con sus florecillas amarillas, contribuir al adorno de los estanques.

El cultivo de las nínfeas tiene numerosos adeptos entre los que se destacan los franceses, los señores Latour Marlia, de Temple-sur-Loire, y Lagrange, de Oullins, quienes por medio de hábiles hibridaciones y mestizaciones han creado toda una serie de plantas nuevas. Lo mismo han hecho varios floricultores de otras nacionalidades



ENFERMOS

NO DESPEREN. Los que sufren de tuberculosis, tumores, diabetes, aneurismas, riñones, nervios, piel, estómago, hígado, etc., y que hayan probado toda clase de remedios sin encontrar la salud, no deben perder la esperanza. En muchos casos existe la posibilidad de curarse por un tratamiento natural. Enseño cómo puede curarse uno mismo, según las propias leyes de la naturaleza. Guillermo Alter, profesor del sistema Kuhue-Kuelpp. Único que hizo sus estudios en los establecimientos europeos. Maipú 1286. Buenos Aires.

¡A plazos! Á PAGAR EN UN AÑO

MUEBLES, MÁQUINAS DE COSER, RELOJES
ALHAJAS, GRAMÓFONOS Y DISCOS

Importación directa:

Jacuboff Hnos.

1272-BUEN ORDEN-1274

Comp. Telefónica 252, Sud

SE RECIBEN EN PAGO LOS BONOS DE P B T

Véase la página del P B T gratis.

EL CACAO

van Houten's

ESTÁ CONSIDERADO
COMO EL SUPERIOR EN CALIDAD.

PEDID EN TODAS PARTES UNA LATA DE MUESTRA
GRATIS.

Los pequeños perros blancos raposeros de las montañas del oeste de la Gran Bretaña, son animalitos muy apreciados como fieles compañeros y para fines deportivos. Son muy buenos cazadores. Desde muy jóvenes demuestran ya sus condiciones especiales para escarbar la tierra, descubrir huesos y otros tesoros para la caza, como asimismo para el ar. Son muy inteligentes y uno de ellos, Florag, representado en nuestro primer grabado, aprendió por sí mismo a aproximarse a la puerta y golpear con la cola, como pidiendo que se le dejase salir; pero en realidad era con el objeto de que su dueño abandonase la silla tapizada donde yacía, a fin de aproximarse del rinconcito caliente que aquél



Listos para cualquier evento

punto ideal para esta clase de perros de sport. En los *cairns* se encuentran zorros, garduñas, comadreja y tejóns, ó grandes cantidades de rocas ásperas con precipicios azotados por los vientos, donde solamente pueden andar estos inteli-



Deoch au Doruys



Ossian

dejaba al abandonar su asiento. Parece que conociera los "Pensées de Riquet" por Anatole France, sobre todo en aquella parte donde dice: (Mi patrón me mantiene caliente, cuando me acuesto detrás de él en su sillón. Y esto suce-

gentes perritos y que siempre descubren algo interesante.

Aquí los terriers saltan de un punto a otro, escarban con rapidez, siguiendo el rastro de un conejo con tanto celo y empeño, que produce una verdadera animación en estos para-
jes tristes por la soledad que los rodea. Es aquí el campo de acción de los terriers.

Generalmente se preparan estos animalitos para presentarlos en las exposiciones; pero con esto lo único que se hace es sacrificar las cualidades de cazador del terrier. Y ha ocurrido muy a menudo que hasta el mismo propietario llegara a desconocer su perro, porque todos emplean los mismos artificios para embellecerlos. En general, la gran debilidad es presentar un perro de esta casta con el pelo perfectamente



Durante la infancia

(Sigue en la pág. 135).

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 8 m/n; por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 m/n. Por el primer aviso de cada clasificación, \$ 2 m/n, adicionales.

ALTA NOVEDAD



CON ESTA MAQUINA automática de tejer, una señorita puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios empleando solamente 35 minutos por cada par de medias de punto liso, rayado ó calado. Precio de la máquina completa \$ 185 m/n. Pedir informes y folletos al concesionario J. P. Negri, Cangallo 1180, Buenos Aires.

APROVECHEN EL REGALO

Comprando su café en la casa **Ouro Preto**, obtendrá con cada kilo de café marca de la casa una tacita de porcelana con su correspondiente platito.

Soliciten: Se remite á domicilio.
U. T. 3116, Victoria 549, Buenos Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—P. Robertie.

CIGARRILLOS FINOS

"NEÁPOLIS"

20, 25, 30 y 40—MOLINA & Cia

CIGARRILLOS HABANOS

"TRES CORONAS"

Únicos elaborados en condiciones perfectas de higiene.—20, 30 y 40—MOLINA & Cia.



CORSE PARA EMBARAZO

CON EL CORSE "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maison Petrel; Victoria, 685.

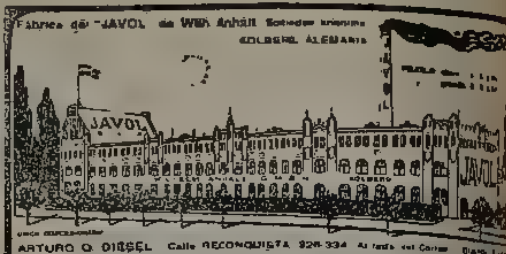
ERNESTO FERRO y Cia. OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159, Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cia., Bmé. Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos



JAVOL—CURA LA CASPA
SE VENDE EN FARMACIAS, PERFUMERIAS Y MERCERIAS...

GRAMOFONOS Y DISCOS

¡A plazos! Vendemos gramófonos con 6 discos ó discos solos, relojes de oro, alhajas, etc., pagando en mensualidades de \$ 5 á \$ 7.50. Componemos gramófonos á precios reducidísimos. Taller en la casa; colocamos cuerdas desde \$ 1. M. M. Casanova y Cia. Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires.

HERNIAS (Quebraduras)

Se curan radicalmente sin operación en todas las edades y sexos; sistema del Dr. E. DUEÑAS. Consultas de 8 a. m. á 6 p. m.—Se atiende por correo. Cangallo 1016.



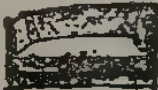
MOSAICOS

MARTIN EL QUADRI, VENDE en la casa **El Porvenir**, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Mitre; Coop. 988, Oeste.

"NEREIDA"



SE DENOMINA UNA PREPARACIÓN nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta, Santiago del Estero, 730.



Sofa-Cama



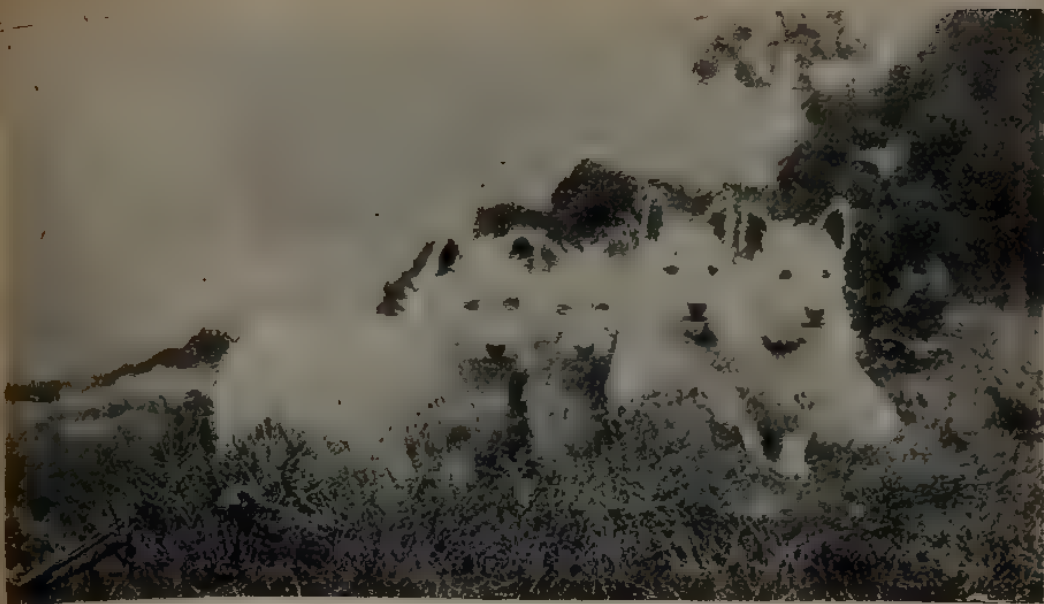
NOVEDADES

COMPREN EL INDISPENSABLE, mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña, giro y embalaje gratis.—F. Donarini y Cia. Santa Fe, 2161.

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: La valle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502.—Se reciben órdenes de las provincias.—Unión Telefónica 927 (Juncal).



Una familia de terriers

blanco, cuando en realidad el verdadero es algo amarillento. El procedimiento empleado es muy conocido y casi siempre es el tratamiento por medio del alumbre y cloro. Esta costumbre, lo mismo, que la de cortar la cola y pintarle las orejas y el hocico debería ser estrictamente prohibida en las exposiciones de perros, y convendría que se dictara una disposición poniendo fuera de concurso al animal cuyo dueño empleara artificios para embellecerlo.

Hay gran diferencia de opiniones entre los cradores para distinguir un terrier legítimo de uno mestizo y por lo tanto no se pueden dictar condiciones para la elección. Por regla general, los campeones premiados en las exposiciones rurales, son animales inútiles en las montañas. No pueden correr, ni saltar, pero en cambio se prestan mucho para ser fotografiados, pues mantienen con mucha corrección la pose ante el objetivo.

Sería muy interesante el conocer las causas de los gustos y disgustos de estos

perritos. Odian á los carteros, é invariablemente ladran á los carros de transporte de comestibles, es decir, á los carros cerrados de almacenes y tiendas: no siempre pueden resistir á pegar un mordisco en el pantalón ó pantorrilla de una persona extraña. Se diría que son escoceses.

Generalmente son de color brillante, muy alegres, activos, leales y valientes y capaces de matar á cualquier animal que pese el doble de ellos.

Como la mayoría de todas las clases de perros son muy afectuosos con las criaturas y con mucha facilidad se les puede enseñar la caza. En estos casos, se procuran almohadones ó otras prendas blandas y se prepara un cómodo sitio de reposo próximo al paraje donde se les pone de guardia, en las casas.

Como buenos ratoneros difícilmente se dejan morder por las ratas. Jamás se verá un terrier que pierda de cazar un ratón ó minero que llegue á verlo pasar.

En su infancia son muy bonitos y jugetones entre sí.



El propietario y su troupe



La Cocina

MERMELADA DE SANDÍA. — A cada libra y media de sandía se añade otra libra de azúcar, el zumo de un limón y su cáscara rallada, y la sexta parte de medio litro de agua.

Primeramente hay que cortar la sandía, quitarle las pipas y recortar bien la cáscara para que no quede más que la parte blanda. Cortadas en finas rajitas se le echan los ingredientes y se pone a hervir en una cacerola, durante una hora, sin dejar de moverlo todo.

Es una mermelada deliciosa y se conserva mucho tiempo.

EL VERDADERO EXTRACTO DE CAFÉ se hace de la manera siguiente: Con una parte de café molido y la cantidad necesaria de agua hirviendo, hágase una decocción hasta que, después de colado, dé media parte en peso de fluido. Este, con el aditamento de dos décimas partes de azúcar, se debe evaporar en un plato llano a una temperatura que no exceda de 60 grados centígrados, hasta que cuando se eche una gota del líquido en un plato de cristal, se endurezca al enfriarse.

Cuando está en este punto se echa en moldes, que dan a la masa solidificada forma de pastillas, las cuales se envuelven en papel de estaño.

UN PLATO EXQUISITO, digno de figurar en una mesa de todo *gourmet* refinado, son las tostadas de langosta. Para prepararlas se empieza por picar bien la carne juntamente con unas cuantas alcaparras. Añádese luego una cucharadita de manteca de vaca derretida y una pulgara de pimienta, hecho lo cual se machaca todo hasta reducirlo a pasta fina, agregándole sal si se cree necesario. Calientese la pasta y sírvase extendida sobre rebanaditas cuadradas de pan untadas con manteca y guarnecidas con rodajas de huevos duros.

BECHAMEL. — La generalidad llama a esta salsa besamela, bechamela ó besamel: su verdadero nombre es *Béchamel*. En una cacerola se rebozará, con manteca de vaca, zanahoria, cebolla y jamón, cortado todo muy fino. Una vez rehogado,

se pondrán como unas nueve onzas de harina, y bien mezclada se mojará con tres cuartillos de leche y un cuartillo de caldo blanco de aves. Se sazona con un poco de nuez moscada, y dejándolo todo hervir durante una hora se pasará a la estameña.

Se debe procurar hacer uso de esta salsa tan pronto se haya concluido de hacerla.

ENSALADA DE FRUTA. — Tómese igual cantidad de albaricoques, melocotones, abridores y uvas negras, una botella pequeña de vino blanco, azúcar moreno para endulzar y una cucharada grande de aguardiente.

Los albaricoques, melocotones y abridores, se cortan en cuatro pedazos, se quebrantan los huesos y se saca de ellos la almendra.

Se quita el pellejo a las uvas y fruta, azúcar y almendras se ponen en capas dentro de una ensaladera.

Finalmente, se vierte encima de todo esto, el vino, y si es posible, se tiene la ensalada sobre hielo durante una hora, pasada la cual puede servirse a la mesa.

EMATOGENO

COLUCCI

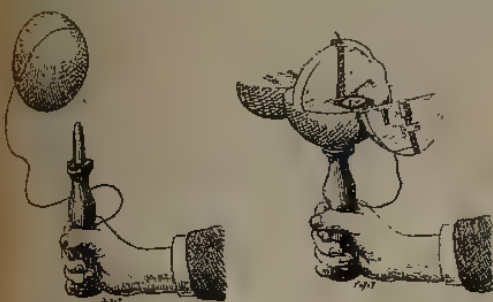


**REMEDIO
SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS**

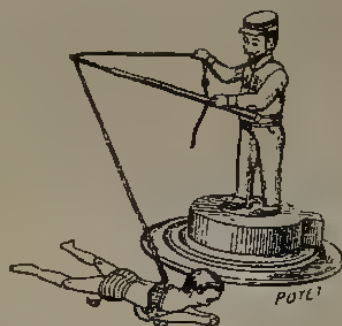
NUEVAS INVENCIONES

EL BALERO PARTIDO.— Nuevo balero, tan difícil de jugar como el ordinario, pero más interesante; pues cuando la bola ha llegado á fijarse sobre la punta, dos lados se abren y el jugador ve aparecer en dos cajitas preparadas al efecto,

EL MAESTRO DE NATACIÓN.—Es un juguete automático del mejor efecto. El nadador está formado de dos placas de chapa metálica, encerrando un paralelogramo de hilos de hierro que acciona los brazos y las piernas. El muñeco descan-



El balero partido



El maestro de natación

dos lados que le dan un número de puntos.

No basta, pues, para ganar una partida quedar bien en el juego ordinario; es necesario también que el número de puntos marcado por los dados sea superior al obtenido por los otros jugadores. En suma es un juego de balero completado por otro de dados, y que reúne las cualidades de destreza del primero y las de azar del segundo.

sa sobre la mesa por cuatro pequeños sostenes que le permiten moverse en todos sentidos: una rueda apoyada también sobre la mesa pone en acción el paralelogramo que rige los miembros del nadador y le permite ejecutar los movimientos precisos exigidos por el arte. Un arito fijo en la espalda del sujeto une á la cuerda, ya sea esta sostenida por la mano de un niño ó esté adherida á la figura del maestro, animada de un movimiento giratorio por un mecanismo de relojería.

MANTO ECONÓMICO PARA LLUVIA.—No es recomendable por su elegancia, pero sí útil y barato: hecho de un tejido especial impermeable que le da el aspecto de un pergamino gris azulado, puede arrollarse y meterse en el bolsillo; sirve también para excursiones campestres y su precio no sube de 55 centavos oro. Está en venta en la casa Bader, en el Locle (Suiza).

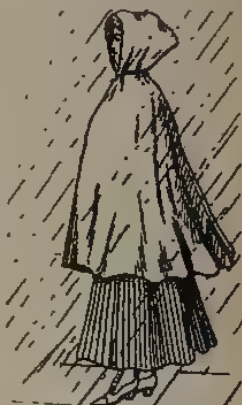


El rosario marítimo

EL ROSARIO MARÍTIMO.—Se trata de un aparato de salvamento, insumergible, de forma original; es un rosario de cilindros llenos de lana vegetal, materia insumergible y casi incorruptible y muy ligera. El peso del aparato no excede de kilogramo y medio; su gran ventaja está precisamente en su poco peso, que permite adaptarlo cómodamente á todas las constituciones y evitar el embarazo producido en los movimientos que determinan otros aparatos, chalecos ó cintos. Nuestras figuras muestran el modo de disponerlo.



Cómo se coloca



Manto de lluvia económico

CAPSULAS ORGANICAS SAVARESSE

No se DERRAMAN en el estómago, sino en el INTESTINO. No recargan el estómago con medicamentos que deben operar sobre OTROS ÓRGANOS

En venta en todas las Farmacias y Droguerías

En opinión del vulgo, el topo es un animal ciego, pero no hay nada más lejos de la verdad. El topo tiene ojos, aunque muy pequeños, y con la abertura de los párpados reducida a un agujerito tan diminuto como un pinchazo de alfiler.

Sin embargo, la creencia vulgar está justificada, pues muchos de los seres que viven constantemente bajo tierra carecen de ojos. Uno de los ejemplos más conocidos de todo el mundo nos lo ofrecen las vulgarísimas lombrices. En ellas, puede decirse que no existe más sentido que el tacto. Basta remover la tierra cerca del sitio donde viven, para que se agiten y sobresalten; pero una vez que han salido a la superficie, se mueven sin dirección fija, mostrando claramente en sus oscilaciones que no ven absolutamente nada.

A decir verdad, los ojos no servirían de nada a unos animales que viven en la



Mosquito ciego de las catacumbas de París

las de la humedad, que también es ciego. Carece de cristalino y de pigmento ocular.

La misma especie ha sido encontrada en algunos pozos muy profundos y en ciertos lagos subterráneos. Los naturalistas le llaman "Asellus cavaticus", y no deja de ser curioso que en el mismo género de crustáceos hay otra especie, el "Asellus aquaticus", que tiene ojos pe-



La "Viscia" burgundi

fectamente desarrollados; pero éste vive en el agua dulce poco profunda, iluminada por la luz solar, lo que viene a ser una prueba más de que la ceguera de ciertos animales es una sabia disposición de la naturaleza, que suprime órganos innecesarios.

Los lagos que hay en el interior de las grandes cavernas de los Estados Unidos, ofrecen una fauna particular, enteramente ciega. En ellos, no solamente los crustáceos, sino hasta los peces son ciegos. Se ha encontrado una anguila que no tiene más indicios de ojos que unos ligeros abultamientos a ambos lados de la cabeza.

También se encuentran ejemplos notabilísimos de animales sin vista en las cumbres catacumbas de París. Uno de ellos es la "viscia", diminuto crustáceo que recuerda un poco los antes citados "Asellus". Los subterráneos parisienses cuentan en su fauna hasta con insectos ciegos.

Ciertos peces de las grandes profundidades del océano están igualmente desprovistos del sentido de la vista; aunque tienen ojos, son ojos muertos, que no funcionan. La constante obscuridad en que viven, ha hecho inútiles esos órganos. En cambio, a una profundidad relativamente mucho menor sólo se encuentran peces con ojos muy grandes; las tinias, los cefalópodos, las esponjas, florecen allí con un resplandor pálido, y los seres que entre ellos viven necesitan aprovechar hasta los menores rayos de luz.



Un pez ciego de las grandes profundidades



El "Asellus cavaticus"

AGUA MINERAL
NATURAL

KRONDORF

LO RARO Y LO CURIOSO



Casa formada en un tronco de árbol



Artístico ajedrez de porcelana

CASA EN UN TRONCO DE ÁRBOL.—Más bien decimos "en un tronco", pues, en efecto, sólo un trozo de uno de esos troncos gigantes que se encuentran en los bosques de California, ha servido, vaciado convenientemente, para construir este pabellón rústico, que actualmente figura entre las curiosidades del parque de Detroit (Estados Unidos). La fotografía da mejor idea del tamaño del vegetal que la más detallada descripción.

AJEDREZ DE PORCELANA.—Mr. Richard Martin, modelador y preparador de porcelanas artísticas, ha hecho las piezas de ajedrez que se ven en el grabado. Este juego es quizá la única obra de su clase, con excepción de otro, de estilo más convencional, debido a Wedgwood. El modelado es perfecto y cada pieza es una joya.

A causa de la dificultad de obtener un buen color negro en el horno, las piezas son solamente rojas y blancas.

AUTOMÓVIL CON PERRERA.—En la construcción de automóviles se observan cons-

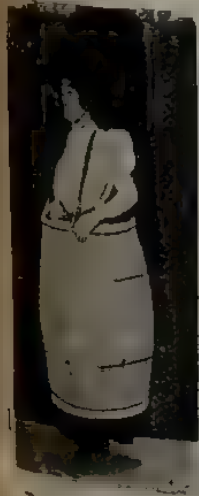


La perrera de un automóvil

tantemente novedades. Una de las últimas consiste en la perrera situada en la parte posterior, que se abre con facilidad y es relativamente bastante espaciosa.

LA MUJER DEL TONEL.—Miss Nella Connor, una de las más lindas bailarinas que ha visto el público de Nueva York en la ópera "Marcella", apostó a que Bryan sería elegido presidente, comprometiéndose, en caso de perder, a salir por la Broadway, metida en un barril con un letrero que dijera: "Yo voté por Bryan". En vista de la elección de Taft, tuvo que dar su extraño paseo.

BODA DE PAISANOS ALEMANES.—Los paisanos de Schwaelmer, Hesse-Nassau, que son muy amantes de las tradiciones, usan trajes caprichosos para casarse. La novia lleva una guirnalda de cintas, cuentas y flores artificiales, y carga con una docena de polleras sobrepuestas; el novio tiene un gran tocado de flores y cintas, y las mujeres que acompañan a la novia, lucen trajes parecidos al de ella.



Paseándose metida en un tonel por haber perdido una apuesta.



Una boda popular en Schwaelmer (Alemania)



A LA CIUDAD

Avenida de Mayo - Calle P

POR 15 días
Desde el **LUNES**

EXPOSICIÓN



BATERÍA DE COCINA, enlozado marrón

CACEROLAS CÓNICAS, con pico, mango y tapa,
tam. c/m 10 12 14 16 18 20
\$ 0.60 0.75 0.95 1.10 1.25 1.45

CACEROLAS DERECHAS, con pico, mango y tapa,
tam. c/m. 12 14 16 18 20
\$ 0.85 0.95 1.10 1.25 1.45

CACEROLAS REDONDAS, con asas y tapa,
tam. c/m. 16 18 20 22 24 26
\$ 1.25 1.45 1.75 2.20 2.45 3.00

PAVAS, con fondo plano, diámetro:
c/m. 12 14 16 18 20 22 24 26
\$ 1.30 1.40 1.65 1.90 2.40 2.65 2.95 3.50

OLLAS, con tapa,
tam. c/m. 16 18 20 22 24 26
\$ 1.50 1.75 2.30 2.75 3.00 3.75

FUENTES, cuadrilongas hondas,
tam. c/m. 31 32 34 36
\$ 1.40 1.55 1.65 1.90

TARROS, con tapa, para leche, tam.
litros 1 2 3 4
\$ 1.40 1.65 2.25 2.75

HERVIDERAS para leche, tamado.
litros 1 1/2 2 1/4 3
\$ 1.75 2.30 2.60

COLADORES REDONDOS con dos asas para verdura y pastas,
tam. c/m. 27 30 36
\$ 1.75 2.00 2.75

SALEROS enlozados, color marrón, con tapa de madera á pesos..... 1.95

Invitamos á nuestros favorecedores de la capital y las provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del lunes 8 de Febrero para poder aprovechar de éstos
PRECIOS DE EXPOSICIÓN

DE LONDRES



P
a
S
10
alle Victoria - BUENOS AIRES

SOLAMENTE

de Enero hasta el Lunes 8 de Febrero inclusive

ESPECIAL

BAZAR - MENAJE

Lozas - Porcelanas - Cristales - Cubiertos

Cuchillería - Artículos de metal blanco y plateado

BATERÍAS DE COCINA COMPLETAS

OCCASIONES

En venta solamente durante los 15 días de Exposición

as para agua	vidrio liso la docena.....\$	1.10	Tazas	loza inglesa floreada para almuerzo, la docena..\$	2.75
ros de copas	y botellones cristal bacca- compuesto de 53 piezas	35.00	Juegos de postre	mayólica surtidos en colores y formas, el juego.....\$	4.25
ros de copas	y botellones cristal bacca con lindo grabado, 55 piezas, \$	48.00	Juegos de 3 Jarras	loza inglesa, floreada, las 3 piezas.....\$	1.65
alderas	vidrio moldeado blanco cada una	0.95	Juegos para crema	loza inglesa decorada, 13 piezas, el juego.....\$	2.95
ricios de mesa	loza inglesa floreada, 83 el juego.....\$	21.50	Juegos de té	porcelana decorada, 9 piezas, tetera azuc., lech., 6 tazas, el juego \$	4.95
ros Lavatorio	loza inglesa floreada, 6 el juego.....\$	5.25	Juegos de té	barro negro, floreado, tetera, azucarera, lechera, el juego.....\$	1.95
ros para pescados	loza inglesa, 14 piezas, el juego....	9.50	Juegos de té	metal niquelado, 5 piezas, bandeja cafet, tetera, azuc, lech., el juego \$	6.90
as	loza inglesa, floreada para café, la docena.....\$	1.95	Estantes con 6 tarros	de loza blanca para especias, cada uno.....\$	2.75
as	loza inglesa, floreada para té, la docena.....\$	2.45	Juego de 6 cacerolas	con tapa fierro batido enlozado JAPY clase extra, el juego \$	5.40

MBALAJE GRATIS Toda mercadería comprada en la tienda A LA CIUDAD DE LONDRES, se lleva a domicilio en la capital, Flores, Belgrano, Los Andes por expreso, ferrocarril ó vía fluvial, son de cuenta del comprador. PIDAN EL CATALOGO DE BAZAR Y MENAJE; SE REMITE GRATIS



Hall



Consultorio

POLICLÍNICO **Eseriña Bunge-Villarroel**

Instituto Terapéutico

CORDOBA 859



Sala 1.ª

CONSULTORIOS DE CLINICA
MEDICA — Niños — Ojos — Oído,
Nariz y Garganta.—Enfermedades
nerviosas y mentales.—CLINICA
DE SEÑORAS: Ginecología y par-
tos.—Enfermedades de los hom-
bres y de la piel.



Sala 2.ª

Tarjeta 5 pesos

Abonos de curaciones de
20, 35 y 60 pesos.

Pobres gratis

De 8 a 11 a. m.
y de 1 a 7 p. m.



Sala 3.ª

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

ESTAMPACION.—La plancha es una tabla de madera bien pulimentada, sobre la cual se graba en relieve el dibujo. Este relieve se impregna con la preparación de color puesta en un paño extendido, y se aplica inmediatamente sobre el género, repitiendo la operación hasta que quede impresa toda la pieza.

El método del rodillo es más expeditivo. El rodillo es un cilindro de cobre, donde el dibujo está grabado en hueco. Girando el rodillo, junto a otro de cuero bastante ajustado que á su vez pasa por la tinta de color, de modo que el rodillo de cobre quede impregnado de esa tinta en los huecos de su grabado, (pues una hoja de acero quita el excedente, que pueda haberse adherido á la superficie del cilindro); otro cilindro forrado de paño, arrastra el género, que se ha de estampar y se hace pasar fuertemente apretado contra el rodillo.

Hay varios modos de estampar: Una s veces aplicando el mordiente en los dibujos y sumergiendo luego el género en el color, que se adhiere al mordiente, y otras veces con reservas, sin aplicar á todo el género una sustancia que impide la adherencia del color, salvo en los sitios donde no se ha impreso la reserva.

Hoy la estampación se hace directamente con colores, empleando tantos cilindros como tintas, que sucesivamente se aplican y superponen, formando variedad de matices.

ESTAÑADO.—Se recubre el hierro con una capa de estaño para preservarle de la oxidación que le destruiría poco á poco. También se estañan los utensilios de cobre y de zinc, que sirven para los usos culinarios, porque esos metales se alteran con las sustancias que se emplean para condimentar los alimentos, y forman compuestos venenosos. El estaño se altera menos en igualdad de circunstancias y sus compuestos no son tóxicos.

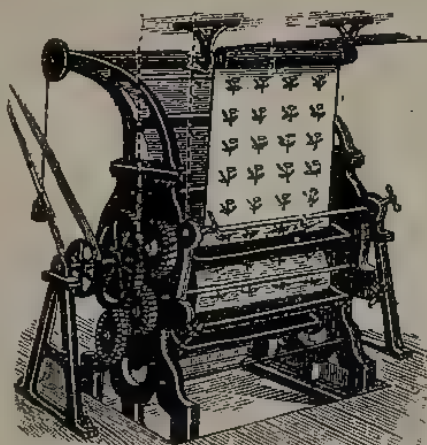
El estañado se hace de varios modos diferentes. He aquí el más común. Se quitan los que se



Plancha de estampación



Cilindro de estampar géneros



Máquina de estampar telas



Horno para el tratamiento del mineral de estaño.—Pónese en el horno una mezcla de mineral y carbón, se hace pasar una fuerte corriente de aire mediante una máquina sopladora, y por efecto del calor el metal libre va destilándose en el crisol.

trata de un objeto de cobre; se le calienta y se frota después con un trapo viejo en que se ha puesto clorhidrato de amoníaco, y este produce una limpieza perfecta, que se llama *descaspado*. Se vierte entonces en la superficie del objeto el estaño fundido, y se extiende é iguala para obtener una capa de espesor uniforme.

El hierro se estaña de un modo parecido, y las hojas de hierro estañadas se llaman *hoja de lata*. Cuando esta se lava con agua ligeramente acidulada con *ácido clorhídrico*, se pone muy brillante y de un aspecto parecido al de los cristales recubiertos por la escarcha. Este es el *moaré metálico*.

ESTAÑO.—Es uno de los metales conocidos desde más remotos tiempos. Se extrae de un mineral que se llama *óxido de estaño*, combinación de estaño y oxígeno, y se encuentra en Inglaterra, España, Chile, México y la India. El metal se extrae calentando el mineral con carbón. Este se apodera del oxígeno que estaba combinado con el estaño y forma el ácido carbónico que se desprende, y queda libre el metal.

El estaño tiene el color blanco como la plata; pero se deslustra rápidamente al contacto del aire y cuando se le toca, comunicando á los dedos un olor desagradable. Su densidad es siete veces mayor que la del agua, y es lo suficientemente maleable para que pueda reducirse á hojas más delgadas que el papel fino. Se funde fácilmente á la temperatura de 235°.

Con el estaño se hacen medidas para líquidos, útiles de cocina y otras vasijas. Se emplea mucho metal en estañar vasijas de cobre y en fabricar hoja de lata. También se invierte mucho en fabricar papel para envolver ciertas sustancias alimenticias y otras, que se alterarían al contacto del aire; y se prefiere el estaño para tales usos porque puede sin peligro ponerse en contacto con los alimentos, las grasas, el vino, etc., sin formar ningún compuesto tóxico.

(Continuará)

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

¡Oh! ¡Si hubiera llovido entonces! — Es indispensable que se marche usted en seguida. — ¡Hubiera bastado escribirle á tiempo (oportunamente)! — Hoy hace calor, frío, niebla, etc. — Puesto que debe morir, mátele: no consentas (permítas) que él mismo se mate. — Rompióse la cuerda y el hombre cayó: ¡quizá se ha muerto! — ¡Házle venir (á él) querido amigo! — La fruta pronto se pudrió: yo la tiré al observar (notar) que estaba ya podrida. — Hágale suscribir (se) á nuestra revista. — *Vidigi* significa "hacer ver" (lit.: hacer que se vea algo ó á alguien) y *vidigi*, "verse" (significado adventicio; traducción literal: ocurrirle á uno el ser visto). — *Sidigi*, significa asentar (hacer sentar) y *sidigi*, sentarse (significado adventicio). — La diferencia que existe entre los verbos "sidi", "sidigi" y "sidigi" es: que el primero tiene sentido intransitivo, activo ó más bien transitivo el segundo y el tercero adventicio.

XIII

El sentido exacto de las terminaciones *ont*, *int*, *ont*, características de los participios activos, puede comprenderse con los siguientes ejemplos: *amanto* = que ama; *aminto* = que amó; *amonto* = que amará. Los participios en Esperanto pueden sustantivarse, adjetivarse ó adquirir significación adverbial con el uso de las terminaciones *o*, *a*, *e*. — El amante hablaba con su novia. — Solamente los que-han-leído la obra pueden comprender su mérito. — Acaban de elegir á los que-han-de-examinar (á los que-examinarán, á los examinadores). — El moribundo rey bendijo á sus hijos que estaban-de-pie junto á su lecho. — Se ha elegido ya nuevo papa para substituir al difunto (al que-murió). — Saludad á esos oficiales, futuros generales del ejército español. — Leyendo y escribiendo para todo el día. — Abandonada ya la última esperanza (habiendo abandonado) él se suicidó. — Habiendo de terminar la obra, él trabajaba incesantemente. — El sentido exacto de las terminaciones *at*, *it*, *ot*, que caracterizan los participios pasivos, se puede comprender con los siguientes ejemplos: *amato* = que es amado (al que se ama); *amito* = que fué amado (al que se amó); *amoto* = que será amado (al que se amará). — Ayer Enrique hinó á mi hermano; en aquel momento era mi hermano *vundato* (sust.: el herido, en el momento mismo de serlo); hoy es *vundito* (sust.: el herido después que pasa el momento de recibir la herida) y antes de-ser-herido (*vundigo*, literalmente significa, momento en que le ocurre á uno el fenómeno de ser herido, acción de ser ó resultar herido), *vundoto* (sust.: herido, el que va á serlo). — ¿Quién es más digno de compasión: un ser amado y que no ama ó un amante que no es amado? — Más confío en carta ya-escrita (*skribita*) que por-escribir (*skribota*) ó que-es-escrita (*skribata*). — Amado (habiéndolo sido) entonces y no amado (no siéndolo) ahora, él es muy desgraciado. — Es-

tando-para-examinarse (habiendo de examinarse) pronto, el muchacho está estudiando á cada instante. — Todo hombre es *estimabla* (que-puede-ser-estimado), pero no *estiminda* (digno-de-serlo), porque se puede estimar á cualquiera y no todos merecen la estimación. — Este proyecto es posible, pero indigno. — El rey enfermo es digno-de-ser-curado por cierto, pero lamentablemente morirá pronto, porque su enfermedad es incurable. — Aunque nuestras malas obras son de Dios perdonadas, porque todo es perdonable para su misericordia sin límites, debemos confesar sinceramente que muchas de nuestras culpas son imperdonables (indignas de perdón).

XIV

Habló rápidamente y sin fin (sin objeto). — La corrección (cualidad de lo correcto) de esta obra es notable. — ¿Ha hecho V. ya las correcciones? — Ambos paseaban todas las mañanas. — Cuanto más conozco el Esperanto más me gusta. — Hace mucho que lo he visto. — Se recibirá gratis la revista. — Habla en voz más alta que nosotros. — Conoce muy bien la lengua francesa. — Corriamos con menos rapidez que mi cuñado. — Envió el voto tan puntualmente como se deseaba. — Ha escrito con tanta corrección (tan correctamente) su manual, que todos lo elogian. — El habló con el mayor juicio. — Lo recibió con la menor cortesía. — Espero que me enviará V. el dinero lo más pronto posible. — Se condujo con la mayor amabilidad posible. — ¿Tiene usted un poco de vino (algo)? — Tengo poco vino, pero mucho aguardiente. — Conducete juicioso, hijo juicioso. — Habla (él) en voz alta. — Hace mucho calor. — El tiempo es caluroso. — Obrar así es indigno. — Cosa indigna es obrar así. — ¿Cuántos libros tiene V.? — Tengo á lo más 50 y 30 por lo menos. — Hace tres años visité á mi amigo. — Hace mucho tiempo compré la casa. — La bondad de mi prima es proverbial. — Este libro contiene muchos defectos. — Durante la infancia (ó en la infancia) son naturales las niñadas (ó niñerías). — No se sabe qué admirar más en la lengua internacional: si su facilidad, claridad ó internacionalidad. — ¡Deme V. una tajada! — Me gustan mucho las tarjetas postales con vistas. — Es una verdadera maravilla. — ¿Qué bebidas (qué clase de) prefiere V.? — ¿Qué se podría esperar de su amabilidad de V.? — Muchas amabilidades. — Admiró al mundo con sus hermandades. — La heroicidad (lo heroico) es muy rara en nuestros tiempos.

XV

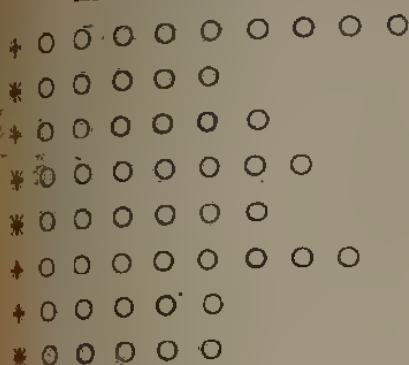
Envíe la medicina al enfermo. — En lugar de distribuir las limosnas hablaba con sus amigos. — Delante del loco y de pie estaban sus parientes. — Encontrará V. el libro junto á (cerca de) la mesa.

(Continuara)

ENTRETENIMIENTOS



Acróstico geográfico



En las líneas horizontales los nombres de siete naciones; y en la línea vertical de estrellas, un nombre de mujer.

Jeroglífico

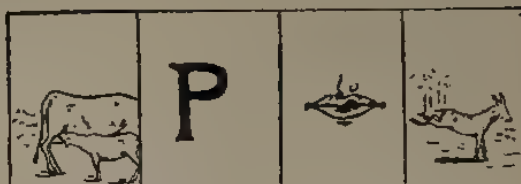
Q Po



Charada

Prima prima y dos primera
los dos se llevan el todo
aunque haya quien no lo quiera.

Charada refrán



Cada uno de los precedentes significados consta de dos sílabas, y con las ocho combinadas se puede formar un refrán.

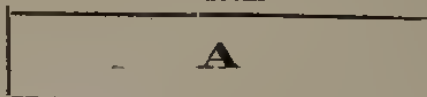
Problema geométrico

8 decm.



3 decm.

12 decm.



3 decm.

Con la tabla B cortada en dos pedazos exactamente iguales ha de cubrirse el espacio A totalmente. ¿Cómo ha de cortarse la tabla B? Solo se aceptan soluciones gráficas.

J. Cardulda.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 218

A la Charada:

RAMONA

A la Tarjeta jeroglífica:

BENITO PÉREZ GALDÓS. ELECTRA

A la Quisicosa:

REPARTIDORES

A la Muñeca de adorno:

REPISA

A la Acróstico:

RUSIA

Solucionistas

J. Alvarez, Tito Rois Casco, Esther Casco, J. V. Upiá, P. Stramandinoli, Emilio Tello, J. G. García, Héctor C. Loury, Miguel A. Gordón, Horacio Chapela, Aníbal García, Pablo Cabanas, Haydée E. Ferro, Carlos Zapitola, A. G. González, Juan Richmo, Carlos Dalla Vate, Abraham, Carlos Martínez, Martín Alegría, Héctor Rizzo, Carlos A. Merlo, María A. Gómez, Carlos B. Barnette, Ernesto Guerrero, Octavio de la Vega, Gertrudis Tello, Eduardo Carreras, Elvira Vanni, María T. Blanch, Ricardo Aivear, María Risson, Alberto Llan de Rozas, M. Harbin, María L. Arnaud, Alfonso Páez, Haydée Cires, Amelia Melo, Horacio Posadas, A. Banera, Pedro San Martín, José A. Torterolo, etc., etc

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El éxito corona el trabajo*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 30 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al Señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909

SOY MADRE



Cuántas señoras en sus hogares desiertos tienen deseos que esta bendición les venga y poder expresar estas palabras "soy madre", pero debido a algún des-
arreglo orgánico, esta felicidad les es negada.

Toda mujer interesada en esta cuestión, debe saber que la preparación para la maternidad se efectúa con el uso de nuestro tratamiento.

GRATIS: Invitamos a todas las mujeres enfermas a que nos escriban y le mandaremos nuestro libro por correo, libre de todo gasto, a cualquier parte, en sobre liso, cerrado, de manera que nadie se entere de su contenido. Este libro da explicaciones sobre dichas enfermedades y su cura por medio de este nuevo descubrimiento y sistema de tratamiento.

Toda correspondencia es absolutamente confidencial.

Dirigirse al INSTITUTO MERCIER, Avenida de Mayo, número 1168, Buenos Aires.

HERNIAS

Se reducen radicalmente y rápidamente sin molestia por el "NUEVO BRAQUERO PERFEKTO" del Dr. Hölferman, (PATENTADO). — Resultado garantido. Pidan folletos sobre las hernias, gratis. Unico fabricante, Corrientes 619. Especialidad en bragueros de todas clases. Fajas contra la obesidad. Medias elásticas, muletas, etc.

Recomendamos muy especialmente al

TÉ DE LOS ANDES

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías

A. PEDEMONTE & Cia



HERMOSEA EL CUTIS, QUITA PECAS,
MANCHAS y ARRUGAS.

CREMA LECHUGA

(BEAUCHAMPS, PARÍS)

Agente en la América del Sud:
GUILLERMO E. DIAZ
BUENOS AIRES

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

DEPOSITOS:

SOLDATI, CRAVEN, TAGLIARUE y Cia.,
Defensa 215 y Rivadavia 1519.
BERETERVIDE y Cia., Piedras 156 al 20.
SMITH Hnos., Bartolomé Mitre 2428.

mis labios. Sentí la diestra de Sarto sobre mi hombro y oí que decía, con apagada voz:

—Por Dios vivo! Es usted más Elsbeth que todos ellos. Pero yo he comido el pan de mi rey y mi deber es servirle. ¡Vendamos á Zenda!

Le miré y tomé su mano. Ambos tenían las lágrimas en los ojos.

XI

Asaltárame una tentación terrible. Quería que Miguel, obligado á ello por mí, diese muerte al rey. Me creía en situación de afrontar la ira y el poder del duque y de retener á la fuerza la corona, no por ambición, sino porque el rey de Livania era el esposo destinado á la princesa Flavia. ¡Sarto, Tarleim! ¿Qué me importan? ¿Qué significan los obstáculos, ni cómo examinarlos y medirlos á sangre fría cuando la pasión ciega domina al hombre por completo?

Hermosa mañana aquella en que me dirigí á pie al palacio de la princesa, llevando en la mano un ramo de preciosas flores. La razón de Estado excusaba mi amor; y si bien las atenciones que prodigaba á mi supuesta prima eran nuevos inventivos á la pasión que me impulsaba, me unían también más estrechamente al pueblo de la gran ciudad, que adoraba á la princesa. Encontré á la condesa Elga cogiendo flores en el jardín y la rogué que ofreciese las mías á su señora. La mirada de Tarleim parecía radiante de felicidad, olvidada por el momento del odio que el duque de Estreissau profesaba al predilecto de su corazón, único obstáculo que hasta entonces había empañado la dicha de ambos amantes.

—Y ese obstáculo, me dijo con picaresca sonrisa, lo ha suprimido V. M. Llevará gustosa estas flores á la princesa. ¿Quiere V. M. que le diga lo primero que S. A. hará con ellas?

Nos hallábamos en una amplia terraza aneja al palacio.

—Señora!—llamó alegremente la condesa, y á su voz apareció Flavia en uno de los abiertos balcones del primer piso. Me descubrí y saludé profundamente. La princesa tenía puesta una blanca bata y llevaba suelta la hermosa cabellera. Contestó á mi saludo enviándome un beso y dijo:

—Sabe con el rey, Elga. Le ofreceré siempre una taza de café.

La condesa me miró de soslayo sonriendo y me precedió hasta la habitación donde esperaba Flavia. Una vez que nos saludamos de nuevo como verdaderos amantes y en seguida me presentó dos cartas. Era una de Miguel el Negro, invitándola cortésmente á pasar el día en el castillo de Zenda, como tenía por costumbre hacerlo una vez cada vez cuando el parque y los jardines del castillo ostentaban toda su belleza. Arrojé al suelo la carta con desprecio, lo que me costó una lágrima, que me presentó la segunda escrita.

—¿Guero quién me la envía — dijo. —

En momento me bastó para saber quién había trazado aquellas líneas. Era la mis-

ma letra de la escuela que me había dado cita en el comedor de Antonieta de Maubán, y decía:

—No tengo motivos para querer á V. A., pero Dios la libre de caer en poder del duque. No acepte V. A. invitación alguna suya. No vaya so'a á ninguna parte: una fuerte guardia armada bastará apenas para protegerla. Enseñe esta carta al que reina hoy en Estreissau.

—¿Por qué no dice "al rey"?—preguntó Flavia inclinándose hacia mí hasta que sus cabellos rozaron mi mejilla.—¿Sería broma?

—Si tienes en algo tu vida, y aun más que tu vida, amor mío, haz al pie de la letra lo que esa carta te dice. Hoy mismo enviaré fuerza suficiente para proteger este palacio, del cual no saldrás sino custodiada por numerosa guardia.



—¿Es esa una orden que me da el rey?—preguntó altiva.

—Lo es, Flavia. Orden que obedecerás... si me amas.

—¡Ah!—exclamó, con expresión tal, que le di otro beso.

—¿Sabes quién ha escrito eso?—preguntó.

—Creo saberlo. El aviso proviene de persona que es buena amiga mía, y más diré, lo envía una mujer desgraciada. Precisa contestar que estás indisputada, Flavia, y no puedes ir á Zenda. Presenta tus excusas en la forma más fría y ceremoniosa que sepas.

—¿Es decir que te consideras suficientemente fuerte para desafiar la cólera de Miguel?—me dijo con orgullosa sonrisa.

—Nada hay que yo no esté dispuesto á hacer por tu propia seguridad—fué mi contestación.

Poco después me separé de ella, no sin esfuerzo, y tomé el camino de la casa del general Estrakens, sin consultar á Sarto. Había tratado algo al anciano general, creía conocerlo y lo es-

limaba. No así Sarto; pero yo había aprendido ya que éste sólo estaba satisfecho cuando él mismo lo hacía todo, y que á menudo lo impulsaba, más que el deber, un sentimiento de rivalidad.

La situación era tan crítica, que Sarto y Tarlein no me bastaban para dominarla, pues ambos tenían que acompañarme á Zenda y necesitaba una persona segura que velase por lo que yo amaba más en el mundo y me permitiese dedicarme con ánimo tranquilo á la empresa de libertar al rey.

El general me recibió con afectuosa lealtad. Le hice confidencias parciales,



le encomendé la guardia de la princesa y, mirándole fija y significativamente, le ordené que no permitiese á ningún emisario del duque acercarse á Flavia, como no fuese en su presencia y en la de una docena de nuestros amigos, por lo menos.

—Quizá no se engañe V. M.—dijo moviendo tristemente la encanecida cabeza.—A hombres que valían más que el duque los he visto hacer peores cosas por amor.

Yo más que nadie podía apreciar el valor de aquellas palabras, y dije:

—Pero hay en todo esto algo más que amor, general. El amor puede satisfacer su corazón. Pero ¿no necesita y procura algo más para saciar la ambición que le devora?

—Ojalá le juzgue mal V. M.

—General, voy á ausentarme de Estrelsau por algunos días. Todas las noches le enviaré á usted un mensajero. Si durante tres días consecutivos no recibe usted noticias mías, publicará un decreto, que dejaré en su poder, privando al duque del gobierno de Estrelsau y nombrándolo á usted en su lugar. En seguida declarará usted la capital en estado de sitio y mandará á decir al duque que exige ser recibido en audiencia por el rey... ¿Me comprende bien?

—Perfectamente, señor.

—Si en el plazo de veinticuatro horas no consigue usted ver al rey—continué, posando mi mano sobre su rodilla,—eso significará que el rey habrá muerto y que usted deberá proclamar heredero de la corona. ¿Sabe usted quién es?

—La princesa Flavia.

—Júreme por Dios y por su honor que la defenderá y apoyará hasta morir por ella, que matará si es necesario, al traidor y que la pondrá en el trono que hoy ocupe.

—¡Lo juro por Dios y por mi honor! Y ruego á Dios que proteja á V. M., porque creo que la misión que se propone está llena de peligros.

—Lo único que espero es que esa misión no cueste otras vidas más valiosas que la mía—dije levantándome y ofreciéndole mi mano.—General—continué—quizá llegue un día en que oiga usted revelaciones inesperadas concernientes al hombre que en este momento le dirige la palabra. Cualesquiera que sean, ¿qué opina usted de la conducta de ese hombre desde el día en que fué proclamado rey en Estrelsau?

El anciano, estrechando mi mano, me habló de hombre á hombre.

—He conocido á muchos Elsberg—dijo.—Y suceda lo que quiera, usted se ha portado como buen rey y como un valiente; y también como el más galante caballero de todos ellos.

—Sea ese mi epitafio—dije—el día en que otro ocupe el trono de Rutania.

—¡Lejano esté ese día y no viva yo para verlo!—exclamó—Estrakens, contraidas las facciones.

Ambos nos hallábamos profundamente conmovidos. Me senté para escribir el decreto que debía de entregarle y dije:

—Apenas puedo escribir; la herida del dedo me impide todavía moverlo.

Era aquella la primera vez que me arriesgaba á escribir, á excepción de mi nombre, y á pesar de los esfuerzos que había hecho para imitar la letra del rey, distaba mucho de la perfección.

(Continuará)

“Le Tigre”
: EN VENTA EN TODAS PARTES



Mañana se efectuará en el Hipódromo Nacional la quinta reunión de la temporada; complicadísimo es el programa a realizarse, y todo hace presumir en las últimas pruebas un día de fuertes divididos.

De las siete carreras, la que indudablemente tiene menos interés es la destinada a iniciar la reunión, premio "Lavabo".

Nipón, Bonavista y Liday, son los que pueden hacer una buena carrera. Lo difícil es saber a qué lado, aun suponiendo el final de la misma, debe uno inclinar su preferencia.

La segunda carrera para productos perdedores cuenta 14 anotados. El extenso número de concurrentes nos exime de hacer un detenido examen sobre el probable resultado final. Antares, Emak, Elenco, Salteña e Irlandesa, han marcado puestos de placé y demuestran que algún provecho se saca de su preparación. Por la última carrera de Elenco, vencido por Chauffeur y Bribón, se recomienda como uno de los candidatos para adjudicarse los 4.000 pesos de prima al vencedor.

El premio "Explorador", con sus nueve anotados, es una carrera llena de interés y su resultado no ha de salir de dos o tres productos a lo sumo.

Como animal de clase o que por lo menos haya tenido mejor figuración, Salteña debería obtener una tercera victoria; si opta por correr en este premio. Calcuta con 54 kilos, es otro competidor que debe tener figuración al final de la carrera.

Las inscriptas en la prueba de velocidad, 1.400 metros, cargan por esta vez un peso equitativo y las carreras producidas en estas condiciones, siempre han dado buena impresión. Fuera de las que llevan 53 kilos, que no creemos puedan tener un éxito asegurado, la prueba debe corresponder a cualquiera de las cuatro primeras anotadas. Mucho nos gusta la Presidenta, enemiga no, despreciable y que bien puede proporcionar un buen rato; pero por el modo cómo conferencia a Minina, que ha demostrado condiciones para carreras de velocidad.

Conceit, La Silvie, Sarah Bernhardt, Alana, Espadaña y Patricia, son animales que se hallan bien colocados en el

premio "Ana María", en la milla. Será ésta una de las carreras interesantes y cualquiera a que corresponda el premio no será sin una seria oposición de sus adversarias. Nos parece que Sarah Bernhardt está muy bien colocada en esta carrera y su éxito depende del modo como se conduzca.

El hand cap de 2.200 metros es bravo: Ogro parece compuesto después de su derrota en pista pesada, Paquín es temible, Altanera después del descanso que obtuvo es sospechosa, y Atahualpa con 45 kilos, debe estar en carrera. Citamos los principales y con sólo eso se ve que la carrera es muy abierta.



"Ana Bolena", ganadora del premio "Bonita"

El premio "Millonario", final de la reunión, tiene tres competidores de primera línea: El Chacho, Basalto y Old Chap se destacan en el grupo.

Son en definitiva nuestros favoritos:

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1a. carrera.... | Bonavista |
| 2a. " | Elenco |
| 3a. " | Salalé |
| 4a. " | Minina |
| 5a. " | Sarah Bernhardt |
| 6a. " | Paquín |
| 7a. " | El Chacho |

Pildoritas de Reuter

LAXANTES
ANTIBILIOSAS
ESTOMACALES

1.ª CARRERA		Premio LAVABO			Distancia: 2.000 m.
Bonaerense	1 Pique	4 57 Alacrán	Marejada	1 Juan Manzi	
América	2 Poroto	4 57 Wagram	Filigrana	2 Marcelino Coll	
Tom Pouce	3 Nipón	4 54 Sargento	Nevada	3 Idem	
Bella Vista	4 Maiz	4 57 Porteño	Maclura	4 Carlos Valla	
M. Laffite	5 Bonavista	4 54 Bolívar	Urpila	5 Juan Valla	
La Quema	6 Pandereta	4 55 Neápolis	Pas-si-bête	6 Cayetano Calistro	
A. Lincoln	7 Liday	4 55 Simonswood	Libertad	7 Dionisio Ruiz	
Tolstoy	8 Tolstoy	4 54 Camors	Tesorería	8 Antonio Salvo	
A. y Letras	9 Paúl de Kock	4 54 Ovación	Ganga	9 Andrés Pensado	
El Jockey	10 Lavabo	4 52 Laveno	Cubical	10 Francisco Liceri	
Suzette	11 Venturoso	4 51 Bolívar	Piriápolis	11 Ramón Toranzo	

2.ª CARRERA		Premio AMENAZA			Distancia: 1.300 m.
Montiel	1 Talma	3 57 Ercildoune	Nellie II	1 Pedro Costa	
Cazador	2 Vade Retro	3 57 Ercildoune	Trova	2 Luis Pessagno	
Asteroides	3 Antares	3 57 Progreso	La Maréchale	3 Ireneo Churri	
Idem	4 Charmo	3 55 Neápolis	Cleopatra	4 Idem	
Pasatiempo	5 Aparcero	3 57 Porrazo	Alegria	5 Andrés Guadalupe	
La Magd'na	6 Emakor	3 57 Ovación	Ligia	6 Cayetano Calistro	
John Gin	7 Franklin	3 57 Buenos Aires	Albricias	7 Telmo Miguens	
Tonic	8 Pourtalé	3 57 Tonic	Violette	8 Rosendo Aquino	
El Derby	9 Elenco	3 57 Rústicus	Elena	9 Tomás Burgueno	
Floresta	10 Asamblea	3 55 Millenium	Stella	10 Florencio Rodríguez	
Titán	11 Salteña	3 55 Simonside	Chapuel	11 Francisco Causa	
Saint Simón	12 Contessima	3 55 Jeddah	Wheelalont	12 Federico Fernández	
Concordato	13 Irlandesa	3 55 Orbit	Irlanda	13 Carmelo Cardoso	
Reliquia	14 Fina	3 55 Wagram	Filigrana	14 Juan G. Mansilla	

3.ª CARRERA		Premio EXPLORADOR			Distancia: 1.600 m.
Santos Vega	1 Leoncio	3 57 Graciz	Gloriosa	1 Norberto Fernández	
Idem	2 Mari-Mari	3 54 Randuel	Fanfarra	2 Idem	
Las Parvas	3 Salalé	3 57 Don Pepe	Lassie	3 Felipe Viscay	
Nautilus	4 Brinco	3 57 Druid	Budha	4 Manuel de Armas	
Cazador	5 Proveedor	3 57 Progreso	Baqueta	5 Luis Pessagno	
Sergio	6 Sergio	3 57 Stone Cross	Fosfórica	6 Heriberto Trejo	
Las Sierras	7 Explorador	3 57 Alacrán	Alcachofa	7 Andrés Guadalupe	
Polvorin	8 Opreor	3 54 Neápolis	Ortiga	8 Hilario Calderón	
Touchstone	9 Calcuta	3 54 Innocence	Valide	9 Martín de los Santos	

4.ª CARRERA		Premio DIANE DE FRANCE			Distancia: 1.400 m.
L Herradura	1 D. de Franco	3 56 Sargento	Diane de Lys	1 José Cera	
Touchstone	2 Minina	3 56 Mollie	Cubana	2 Martín de los Santos	
León	3 Presidenta	3 56 Buenos Aires	Iberá	3 Santiago Urrutia	
Concordato	4 Corona	3 56 Stiletto	Emperatriz	4 Carmelo Cardoso	
Novela	5 La Moreno	3 53 Valero	Norma II	5 Jenaro Larrosa	
M. Laffite	6 Do-re-mi-fa	3 53 Orange	Disoluta	6 Juan Valla	
Etoile	7 Patricia	3 53 Sargento	Driva	7 Juan Conde	
Pasatiempo	8 Amenaza	3 53 Millenium	Descubierta	8 Andrés Guadalupe	
Dorrego	9 Mesopotamia	3 53 Ercildoune	Verba Amarga	9 Manuel Sosa	
Nautilus	10 Bonita	3 53 Combate	Brionia	10 Manuel de Armas	
Las Rosas	11 Fanfarra	3 53 Wagram	Florida	11 Juan Elnen	
Cazador	12 Flor de Celbo	3 53 Progreso	Flor del Aire	12 Luis Pessagno	
Sea King	13 Sea Otter	3 53 Sea King	Atlanta	13 Honorio Valdez	

5.ª CARRERA		Premio ANA MARÍA			Distancia: 1.600 m.
1 Ahaja	55	7 Duchess	47	12 La Agraciada	43
2 Polilla	51	8 S. Bernhardt	47	13 Palma	43
3 Concelt	50	9 Espadaña	46	14 Moveriza	42
4 La Silvia	49	10 B. Suerte	45	15 Pandereta	42
5 Briota	48	11 Ninfa	43	16 Lavabo	40
6 Victoria	48				

6.ª CARRERA		Premio CHISME			Distancia: 2.200 m.
El Jockey	1 Timido	4 60 Tonic	Monona	1 Francisco Liceri	
J. Atucha	2 Paquin	5 58 Saint Mirin	Modista	2 Edmundo Frazer	
Carnot	3 Ogro	4 57 Orbit	Rosalvina	3 José Fiorito	
Belgrano	4 Chinchorro	5 56 Stiletto	Rada	4 Ireneo Churri	
Polvorin	5 Trampolin	4 53 Lidiador	Terpsichore	5 Horacio Calderón	
Corrientes	6 Queguay	5 51 El Amigo	Estrella	6 José Betancourt	
Bolívar	7 Altanera	5 51 Avrit	Czarina	7 Guillermo González	
La Flecha	8 Marcellus	4 49 Rústicus	Marcela	8 Luis Calistro	
Ituzaingo	9 Atahualpa	4 45 Wagram	Atalaya	9 Antonio Salvo	
Bonaerense	10 Pique	4 41 Alacrán	Marejada	10 Juan Manzi	

7.ª CARRERA		Premio MILLONARIO			Distancia: 1.600 m.
Curupayti	1 El Chacho	5 61 Neápolis	Ecume	1 Pedro P. Carabajal	
El Plátano	2 Basalto	4 56 Batt	Mignonnette	2 Tomás Burgueno	
Polvorin	3 Trampolin	4 52 Lidiador	Tersipchore	3 Horacio Calderón	
La Flecha	4 Marcellus	4 48 Rústicus	Marcela	4 Luis Calistro	
El Jockey	5 Old Chap	4 47 Orbit	Vinegar	5 Francisco Liceri	
Aventura	6 Evento	4 46 Valero	Medea	6 Felipe Viscay	

(Véase la pág. 3).



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción

y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	5.00	10.00
Año	9.00	18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40	80

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	6.00	12.00
Año	11.00	22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.00
Semestre	4.00	7.00
Año	8.00	14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. a un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta... 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



P. T. A.—Buenos Aires.—¡Mire usted qué cosa! Hasta para escribir en verso hace falta saber gramática. ¿Lo ignoraba usted?

C. O.—Buenos Aires.—¡Mirate ¡oh Helios gris! y amante es-
[cucha...]
Mucha pavadada es esa, mucha, mucha.

J. I.—Buenos Aires.—¿Por qué no escribe usted en papel cuadrículado? Quizá así le saldrían los versos bien medidos, porque, francamente, los que nos envía, parecen sacados del cofre del vice.

INGLÉS.—Buenos Aires.—
"Es el gran Victorino de la Plaza
una bien cultivada calabaza,
que si fué á reemplazar al gran Zeballos
es porque ambos á dos son dos zapallos."
Pues le aseguro á usted, señor Inglés
que si se va con ellos, serán tres.

R. P.—Buenos Aires.—Es casi seguro que el vice dará á alguno de los millones votados para armamentos el destino que usted indica; pero... Hay cosas que no pueden decirse con tanta claridad.

G. P. G.—Buenos Aires.—
Si después de confesarme,
de penitencia me dieran
leer su ¡Vayan do quieran!
preferiera condenarme.

HIPOTENUSA.—Buenos Aires.—Se ha-
lla usted en la mayor de las inopias in-
tellectuales.

J. G. T.—Buenos Aires.—
"Garibaldi en Aspromonte"
se portó como un valiente
"por eso escribe riente..."
Lo mismo que un mastodonte.

R. Q.—Buenos Aires.—
Mangio vino e bebo pane
parece la obra de un loco.
A malo no hay quien le gane,
pero á chanchito... tampoco.
PEBETE 2.º—Buenos Aires.—Nunca se-
gundas partes fueron buenas.
BAÑISTA.—Buenos Aires.—
¿Si le quiero publicar
su hermosa composición?...
Aproveche la estación
y váyase usted á bañar,
so melón!

L. C. Q.—Buenos Aires.—¿Que es usted empleado de policía?... ¿Y es esa una razón para que escriba *objeto y nudies*? Pues á mí me parece eso un abuso de autoridad.

ONOFRE.—Montevideo.—
Su carta recibí, y he comprobado, con profundo pesar, señor Onofre, que en el sitio en que debe estar el *cofre* tiene usted un cajón desvencijado.

J. R.—Mendoza.—Si dibuja usted como escribe, le aconsejo que tire el lápiz y se dedique á cosechar uvas ó á esquilhar perros.

T. M. J.—Rosario.—
¿Si publico tus *ideas*?
Antes ciegues que tal veas.

M. J. P.—Bahía Blanca.—Le juro á usted por la pera de Aguirre, que su canto á la Paz, le da á uno ganas de declarar la guerra al mundo entero.

S. P. T.—Tucumán.—Eso de creerse un poeta y resultar luego un macanear, es un caso más frecuente de lo que usted se figura.

M. V.—Paraná.—
"Dos bananas me comí
y al punto me indigesté."
¿Qué hago ahora?... Purguese y dejeme en paz á mí.

Valija Postal

EXTRAORDINARIAMENTE BUENOS ^{LOS DE} 30 cents
Cigarrillos VUELTA ABAJO



LOS DE 20 CTS CADA VEZ MEJORES

Vice — Forzoso es, general, que transijamos
 y lo hemos de lograr sin gran trabajo.

General — Y yo espero, doctor, nos entendamos.

Vice — Yo no quiero á Don Roque ni á Gramajo.
 Me dais las situaciones provinciales
 y un cajón **CIGARRILLOS VUELTA ABAJO.**

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.— En el interior: \$ 0.25